

Istruzioni per l'uso
Rider Pro 15
Rider Pro 18

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni
per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Italiano

INDICE

Istruzioni per l'uso Rider Pro 15 e Pro 18

Introduzione	2	Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore	34
Guida e trasporto su vie pubbliche	2	Controllo e regolazione del cavetto dello starter	34
Traino	2	Sostituzione filtro carburante	35
Uso previsto	2	Controllo filtro aria della pompa carburante ...	36
Numero di serie	3	Tubo di scarico alimentazione aria Pro 18	36
Spiegazione dei simboli	4	Controllo della presa d'aria della trasmissione ...	36
Disposizioni di sicurezza	5	Sostituzione del filtro dell'aria Pro 15	37
Uso generico	5	Sostituzione del filtro dell'aria Pro 15	38
Utilizzo sui pendii	7	Controllo della presa d'aria del motore	39
Bambini	8	Pulizia del motore e della marmitta	39
Manutenzione	8	Controllo del livello dell'elettrolito	40
Trasporto	10	Sistema di accensione	40
Presentazione	11	Controllo del sistema di sicurezza	41
Pedali per la regolazione della velocità	11	Sostituzione lampadine Pro 18	42
Gruppo di taglio	12	Fusibili	43
Dislocazione dei comandi Pro 15	12	Controllo pressione pneumatici	43
Dislocazione dei comandi Pro 18	13	Montaggio del gruppo di taglio	44
Presentazione 15	14	Montaggio del BioClip 90	45
Acceleratore	14	Smontaggio del gruppo di taglio	45
Starter	14	Controllo del parallelismo del gruppo di taglio	46
Contatore	14	Altezza di taglio	46
Leva di sollevamento del gruppo di taglio	15	Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio	47
Leva per la regolazione dell'altezza di taglio ...	15	Controllo e regolazione della pressione a terra	47
Freno di stazionamento	16	Sostituzione delle cinghie del gruppo di taglio ...	47
Sedile	16	Posizione di manutenzione del gruppo di taglio	50
Carburante	16	Come raggiungere la posizione di manutenzione	50
Presentazione 18	17	Controllo delle lame	53
Acceleratore	17	Sostituzione del perno di sicurezza (BioClip, Combi 103)	54
Starter	17	Rimozione del dispositivo BioClip (Combi)	54
Contatore	17	Lubrificazione	55
Leva di sollevamento del gruppo di taglio	18	Schema di lubrificazione Pro 15	55
Leva per la regolazione dell'altezza di taglio ...	18	Schema di lubrificazione Pro 18	56
Freno di stazionamento	19	Lubrificazione in generale	57
Sedile	19	Lubrificazione dei cavetti	57
Carburante	19	Istruzioni per la lubrificazione come da schema	57
Guida	20	Schema ricerca guasti	65
Suggerimenti per la rasatura del manto erboso	20	Rimessaggio	66
Disinnesto della trasmissione	20	Rimessaggio invernale	66
Guida Pro 15	21	Dispositivo di protezione	66
Prima dell'avviamento	21	Assistenza	66
Avviamento del motore	21	Schema impianto elettrico Pro 15	67
Guida del Rider	23	Schema impianto elettrico Pro 18	68
Arresto del motore	24	Caratteristiche tecniche	69
Guida Pro 18	25	Dichiarazione di conformità CEE	71
Prima dell'avviamento	25	Cartella assistenza	72
Avviamento del motore	25		
Guida del Rider	27		
Arresto del motore	28		
Manutenzione	29		
Schema di manutenzione	29		
Smontaggio delle carenature	31		
Controllo e regolazione cavetti dello sterzo ...	33		
Regolazione del freno di stazionamento	34		

IMPORTANTE!

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e comprendere le procedure di utilizzo e manutenzione del Rider prima di utilizzarlo.

Per tutti gli interventi di assistenza non descritti nel presente manuale, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato che può mettere a disposizione tecnici e ricambi.

INTRODUZIONE

Alla gentile clientela

Grazie per aver scelto un Rider Husqvarna. I Rider Husqvarna sono costruiti in base ad un'idea esclusiva, con gruppo di taglio montato anteriormente e sterzo delle ruote posteriori brevettato.

Il Rider è concepito per fornire il massimo rendimento anche su superfici piccole e strette. Tutti i comandi e la trasmissione idrostatica sono a pedale, il che contribuisce a migliorare le prestazioni della macchina.

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Seguendone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) è possibile aumentare notevolmente la durata della macchina e anche il suo valore di macchina usata.

In caso di vendita del Rider fornire sempre al nuovo acquirente anche il manuale delle istruzioni.

L'ultimo capitolo del manuale è costituito da una Cartella Assistenza. Accertarsi che gli interventi di assistenza e riparazione vengano documentati. Una buona documentazione dell'assistenza riduce i costi della manutenzione stagionale e influisce sul valore dell'usato. Tutti i comandi e la trasmissione idrostatica regolati a pedale contribuiscono anche a migliorare le prestazioni della macchina.

Guida e trasporto su vie pubbliche

Controllare le vigenti disposizioni sulla circolazione prima di procedere alla guida o al trasporto su vie pubbliche. In caso di trasporto su un altro mezzo accertarsi che la macchina sia fissata adeguatamente con dispositivi omologati.

Traino

La vostra macchina è dotata di idrostatico e si consiglia di trainarla, in caso di necessità, solo per brevissimi tratti e a bassa velocità, per evitare il rischio di danneggiare l'idrostatico.

Uso previsto

La macchina è concepita esclusivamente per il taglio dell'erba su prato di caratteristiche ordinarie o su altri terreni pianeggianti e privi di ostacoli come pietre, ceppi ecc., oppure per altri scopi particolari, usando gli accessori forniti dal produttore ed in base alle istruzioni fornite per tale scopo. Ogni altro tipo di utilizzo viene considerato non conforme a quello per cui la macchina è stata concepita. Le istruzioni del produttore per quanto riguarda uso, manutenzione e riparazione devono essere seguite attentamente.

L'esercizio, la manutenzione e l'assistenza della macchina sono esclusivamente di competenza di persone che ne conoscono le caratteristiche particolari e che sono al corrente delle relative procedure concernenti la sicurezza.

I regolamenti per la prevenzione di infortuni e ogni altro regolamento di applicazione generale riguardo alla sicurezza e alla medicina del lavoro, oltre a tutti i regolamenti sulla circolazione dei veicoli, devono essere osservati in qualunque momento.

Qualsiasi modifica eseguita arbitrariamente sulla macchina può sollevare il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni conseguenti a tale modifica.

INTRODUZIONE

Un'assistenza di qualità

I prodotti Husqvarna si vendono in tutto il mondo ed esclusivamente in rivendite munite dell'assistenza tecnica. Lo scopo è fornire ai nostri clienti un servizio di prima qualità. Prima della consegna, il prodotto viene sempre controllato e registrato dal vostro rivenditore, come certificato nella Cartella Assistenza di questo manuale.

Per richiedere i pezzi di ricambio o per consigli riguardo all'assistenza rivolgersi a:

Queste istruzioni per l'uso sono valide per la macchina con numero di serie:	Motore	Trasmissione

Numero di serie

Il numero di serie della macchina è indicato in una targhetta applicata sotto il sedile, sul lato anteriore sinistro. La targhetta riporta, dall'alto verso il basso:

- Tipo di macchina.
- Numero del produttore.
- Numero di serie della macchina.

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

Il numero di fabbricazione del motore si trova su una decalcomania con codice a barre situata sul lato sinistro del carter, di fronte al motorino di avviamento. L'indicazione contiene:

- Numero di serie del motore (E/NO).
- Codice.

Far riferimento a questi dati negli eventuali ordini di pezzi di ricambio.

Il numero di serie della trasmissione è indicato su un'etichetta con codice a barre apposta sul lato anteriore dell'alloggiamento dell'albero di trasmissione sinistro:

- Il tipo è indicato sopra il codice a barre ed inizia per la lettera "K".
- Il numero di serie è indicato sopra il codice a barre e preceduto dalle lettere "s/n".
- Il numero del produttore è indicato sotto il codice a barre e preceduto dalle lettere "p/n".

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Questi simboli sono riportati sia nel manuale che sul Rider.
Familiarizzatevi con essi in modo da conoscerne e ricordarne il significato.



Leggere le istruzioni per l'uso.

R

Retromarcia

N

Folle



Veloce



Lento



Motore spento



Batteria



Starter



Carburante



Livello dell'olio



Altezza di taglio



Retromarcia



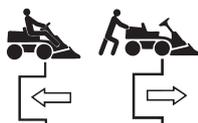
Marcia avanti



Avviamento



Usare cuffie auricolari



Frizione idrostatica



Freno di stazionamento



Freno



Avvertenza



Emissione di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo CARATTERISTICHE TECNICHE e nell'etichetta..



Avvertenza!
Lame rotanti



Avvertenza! Rischio di
ribaltamento del Rider



Non procedere mai trasversal-
mente sui pendii



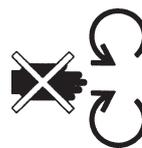
Marchio di
conformità CE



Non usare mai il Rider in vicinanza
di persone, specialmente bambini,
o animali domestici



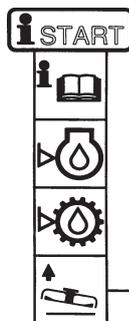
Non accogliere mai passeggeri
sulla macchina o sugli attrezzi
collegati



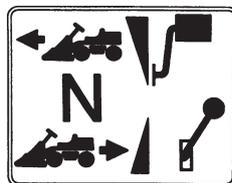
Non inserire mani o piedi
sotto la scocca quando il
motore è in funzione



Procedere molto
lentamente senza
gruppo di taglio



Istruzioni per l'avviamento
Leggere le istruzioni per l'uso
Controllare il livello olio motore
Controllare il livello olio trasmissione
idrostatica
Sollevare il gruppo di taglio
Pedali idrostatici in posizione di folle
Frenare
A motore freddo usare lo starter
Avviare il motore
Disinserire il freno di stazionamento
prima di partire
Istruzioni per l'avviamento



Pedale di regolazione velocità nella
marcia avanti

Folle

Pedale di regolazione velocità nella
retromarcia



Arrestare il motore e distaccare il
cavo di accensione dalla candela
prima di eseguire riparazioni o
manutenzione

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Istruzioni generali di sicurezza

Queste istruzioni sono formulate per garantire la vostra sicurezza. Leggerle attentamente.



AVVERTENZA!

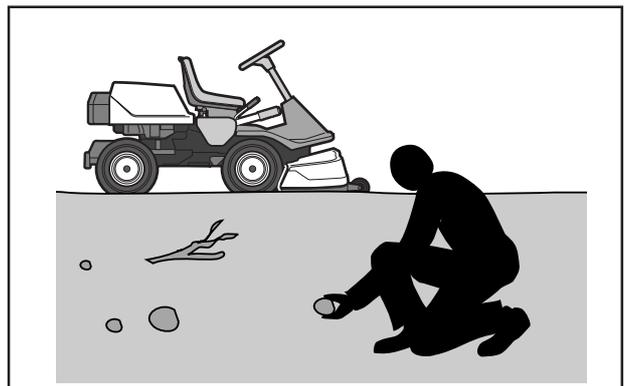
Questo simbolo accompagna istruzioni di sicurezza particolarmente importanti. Ne va della vostra sicurezza.

Uso generico

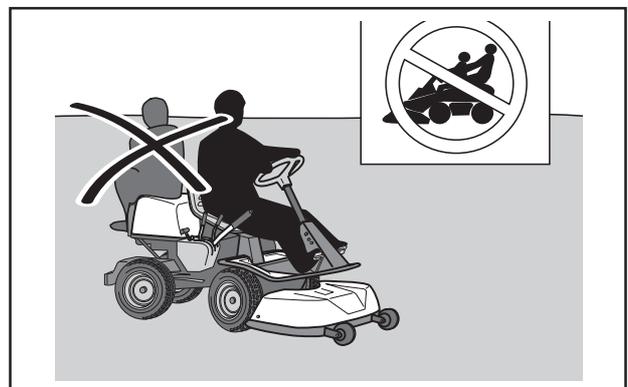
- Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.
- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa.
- Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si accende il motore, si inserisce la trazione o si guida.
- Tenere animali e persone a distanza di sicurezza dalla macchina.
- Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- Prestare attenzione allo scarico e non dirigerlo verso persone o animali.
- Spegnerne il motore e prevenire che sia acceso per errore prima di pulire la canalina di uscita.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.
- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Fermare le lame quando non si taglia.



Leggere le istruzioni per l'uso prima di avviare la macchina.



Eliminare corpi estranei dall'area prima del taglio.



Non trasportare mai passeggeri.



AVVERTENZA!

Questa macchina può tagliare le mani ed i piedi, oltre a scagliare oggetti. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può provocare seri danni.

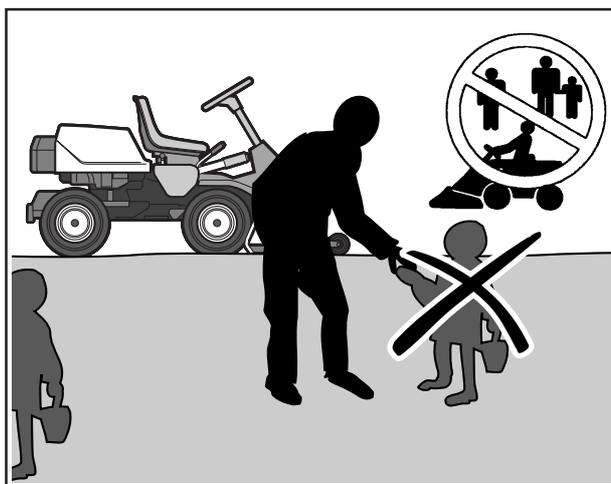
ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.
- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.
- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre la chiave prima di lasciare la macchina incustodita.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.



AVVERTENZA!

I gas di scarico del motore della macchina (in particolare alcune sostanze in essi contenute) ed alcune parti della macchina contengono o emettono prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e nocivo. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi.



Tenere i bambini fuori dall'area di taglio.



AVVERTENZA!

Quando si utilizza la macchina è necessario impiegare dispositivi di protezione personale omologati. I dispositivi di protezione personale non eliminano il pericolo di danni, ma ne limitano l'entità in caso di incidenti. Il rivenditore sarà lieto di consigliare i dispositivi più adatti.

- Usare le cuffie di protezione per ridurre al minimo il rischio di lesioni all'udito.
- Indossare occhiali protettivi omologati o una visiera coprente durante le operazioni di montaggio e l'uso.
- Non indossare mai abiti con parti svolazzanti che potrebbero impigliarsi in parti mobili.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.
- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.



Dispositivi di protezione personale.

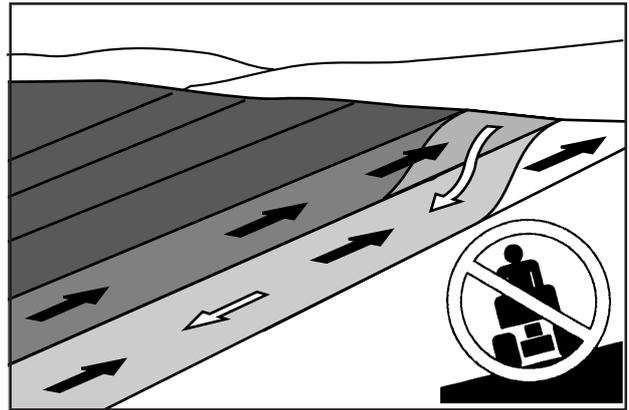
ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Utilizzo sui pendii

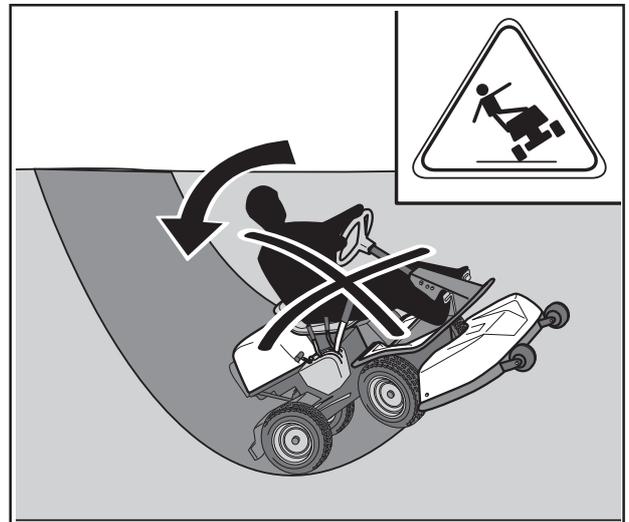
L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.
- Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 15°.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, fermare le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o senso di marcia.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.
- Procedere a velocità moderata. Girare il volante a piccoli scatti. La macchina riduce la velocità del motore più facilmente con una marcia bassa.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non tagliare l'erba bagnata. E' scivolosa ed i pneumatici potrebbero perdere la presa, provocando lo slittamento della macchina.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Quando si pulisce il sottosocca, non avvicinare mai la macchina a banchine o fossi.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore in merito a pesi delle ruote e contrappesi richiesti per aumentare la stabilità.



Tagliare sempre su e giù, non trasversalmente.

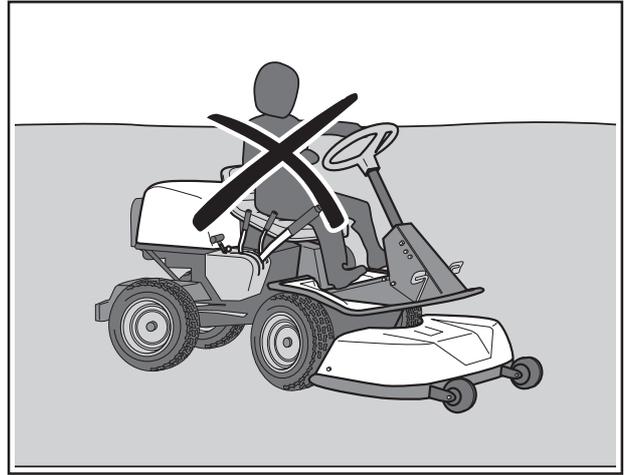


Prestare particolare cautela sui pendii.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Bambini

- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Tenere i bambini fuori dall'area di taglio e sotto la vigilanza attenta di un altro adulto.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro ed in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Non trasportare mai bambini. Potrebbero cadere e subire gravi lesioni oppure impedire una manovra sicura della macchina.
- Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.
- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di spigoli, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.



Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.

Manutenzione

- Spegner il motore. Prevenire l'avviamento involontario staccando il cavo dalla candela oppure estraendo la chiave di avviamento prima di effettuare regolazioni o interventi di manutenzione.
- Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi.
- La benzina ed i relativi vapori sono tossici ed altamente infiammabili. Maneggiare la benzina con estrema cautela, in quanto un utilizzo incauto può provocare danni a persone o incendi.
- Conservare il carburante esclusivamente in apposite taniche.
- Non togliere mai il tappo del serbatoio della benzina né effettuare il rifornimento a motore acceso.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di effettuare il rifornimento. Non fumare. Non effettuare il rifornimento di benzina vicino a scintille o fiamme libere.
- Per motivi ambientali, maneggiare con cautela l'olio, il filtro dell'olio, il carburante e la batteria. Seguire le disposizioni locali sul riciclaggio dei materiali.
- Le scosse elettriche possono essere causa di lesioni. Non toccare i cavi quando il motore è in moto. Non provare il sistema di accensione con le dita.



Non effettuare mai il rifornimento in ambienti chiusi.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

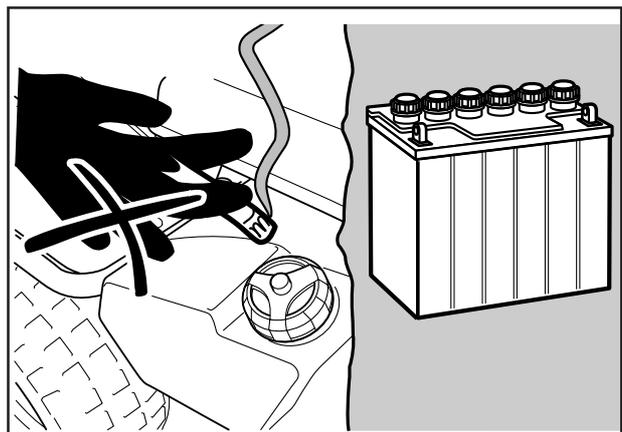
- Se l'impianto di alimentazione presenta perdite, non accendere il motore finché le perdite non sono state eliminate.
- Rimettere la macchina ed il carburante in modo da evitare qualsiasi rischio che perdite o vapori di carburante possano provocare danni.
- Controllare il livello del carburante prima di ogni utilizzo e lasciare lo spazio sufficiente all'espansione del carburante, in quanto il calore prodotto dal motore e dai raggi solari potrebbero provocare l'espansione e la conseguente tracimazione del carburante.
- Non rifornire oltre il limite previsto. Se è fuoriuscita benzina, raccogliere le perdite ed attendere che le parti si siano asciugate prima di accendere il motore. Cambiarsi gli abiti, se sono sporchi di benzina.
- Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di effettuare lavori all'interno del vano motore.
- Maneggiare l'elettrolito con estrema cautela. Al contatto con la pelle, l'elettrolito può provocare serie ustioni. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua.
- Il contatto dell'elettrolito con gli occhi può portare alla cecità; rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Prestare la massima cautela durante la manutenzione della batteria. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai la manutenzione della batteria mentre si fuma oppure nelle vicinanze di fiamme libere o scintille. La batteria può esplodere e provocare seri danni.
- Accertarsi che i bulloni ed i dadi siano serrati e che l'attrezzatura sia in buono stato.
- Non effettuare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se lamiere protettive, carter, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione sono difettosi o rimossi.
- Non modificare la fasatura del regolatore ed evitare di far funzionare il motore ad un regime eccessivo. Il funzionamento ad un regime eccessivo può provocare danni alla macchina.
- Valutare il rischio di lesioni provocate da componenti mobili o caldi se il motore viene acceso col cofano aperto o dopo aver rimosso i carter di protezione.



AVVERTENZA!
Il motore e il sistema di scarico si riscaldano molto durante l'esercizio. Pericolo di ustioni in caso di contatto.



AVVERTENZA!
La batteria contiene piombo e relativi composti, prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo aver toccato la batteria.



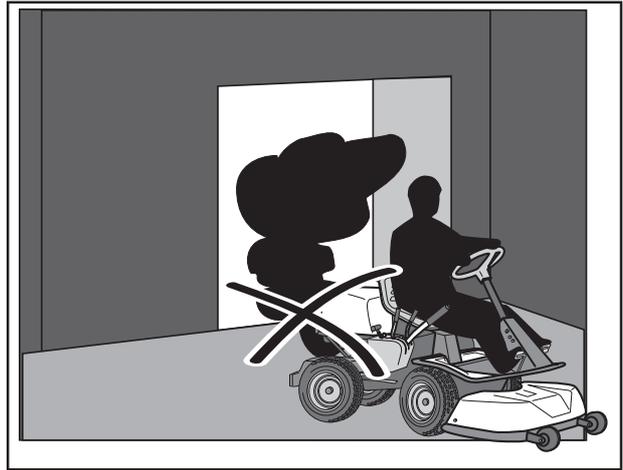
Non fumare durante la manutenzione.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o insufficientemente ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, una sostanza inodore, tossica e mortale.
- Fermare e controllare l'attrezzatura se si urta un oggetto. Effettuare le necessarie riparazioni prima di riavviare la macchina.
- Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore.
- Le lame sono affilate e possono provocare lesioni da taglio. Avvolgere le lame oppure impiegare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
- Controllare periodicamente il freno di stazionamento. Effettuare la regolazione e la manutenzione all'occorrenza.
- Il gruppo Mulching deve essere impiegato solamente quando occorre un miglior risultato di taglio e su aree conosciute.
- Limitare il pericolo di incendi tenendo pulita la macchina da erba, foglie e altra sporcizia che si accumula al suo interno. Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di parcheggiarla nel locale di rimessaggio.

Trasporto

- La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento. Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.
- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato. Durante il trasporto, applicare il freno di stazionamento, chiudere la valvola del carburante e fissare la macchina con dispositivi omologati, ad es. cinghie di fissaggio, catene o funi.
- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.



Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi.



Pulire regolarmente la macchina da erba, foglie e altra sporcizia.

IMPORTANTE!

Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie. Caricare la macchina sul veicolo in retromarcia, in modo che non possa ribaltarsi.

PRESENTAZIONE

Presentazione

Congratulazioni per la scelta di un prodotto di ottima qualità. Questo manuale descrive il Rider Pro 15 e Pro 18.

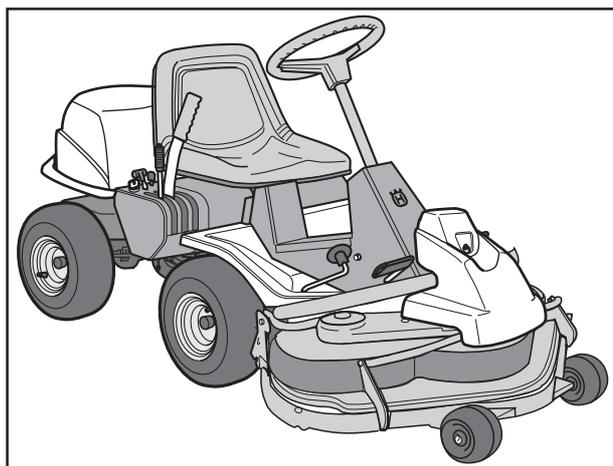
Le macchine sono dotate di motore V-Twin a quattro tempi, marca Kawasaki. Le cifre indicano il numero di CV.

La trasmissione avviene tramite una scatola del cambio idrostatica che consente la variazione di velocità in modo progressivo tramite i pedali.

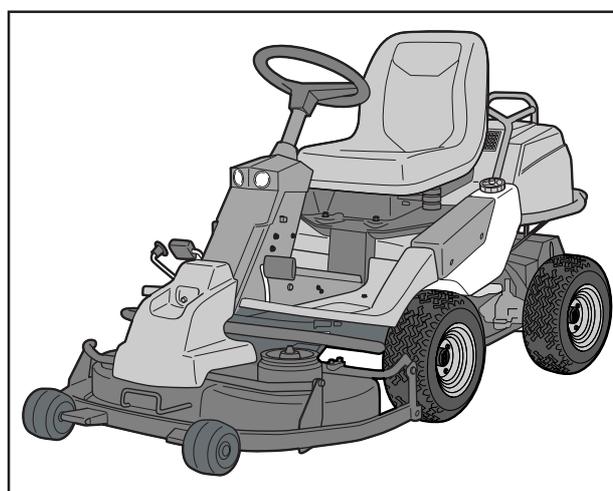
Un pedale è previsto per la marcia in avanti ed uno per la retromarcia.

Il Pro 15 è la più piccola macchina professionale della serie dei Rider.

Il Pro 18 si riconosce perché è dotato di fanali.



Pro 15



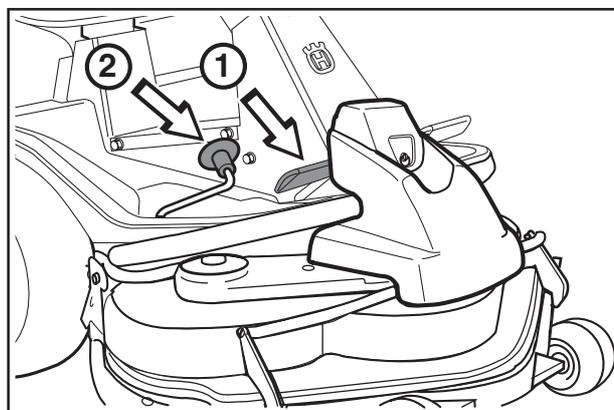
Pro 18

Pedali per la regolazione della velocità

La velocità della macchina viene regolata in modo progressivo con due pedali. Nella marcia in avanti si usa il pedale (1) e per la retromarcia il pedale (2).



AVVERTENZA!
Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli.
Rischio di manovre indesiderate.



PRESENTAZIONE

Gruppo di taglio

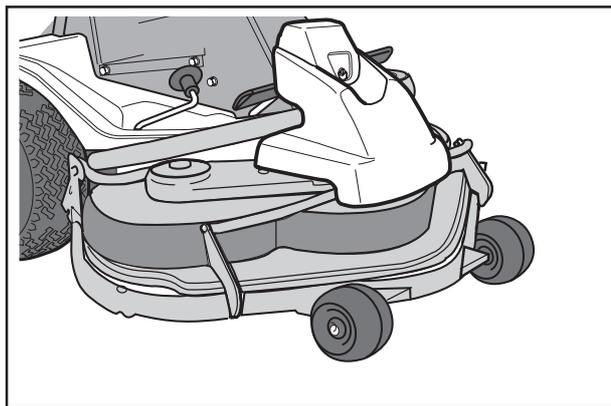
Le macchine possono venir fornite di diversi gruppi di taglio.

Il gruppo di taglio BioClip, che sminuzza l'erba ripetutamente prima di depositarla sul terreno come fertilizzante.

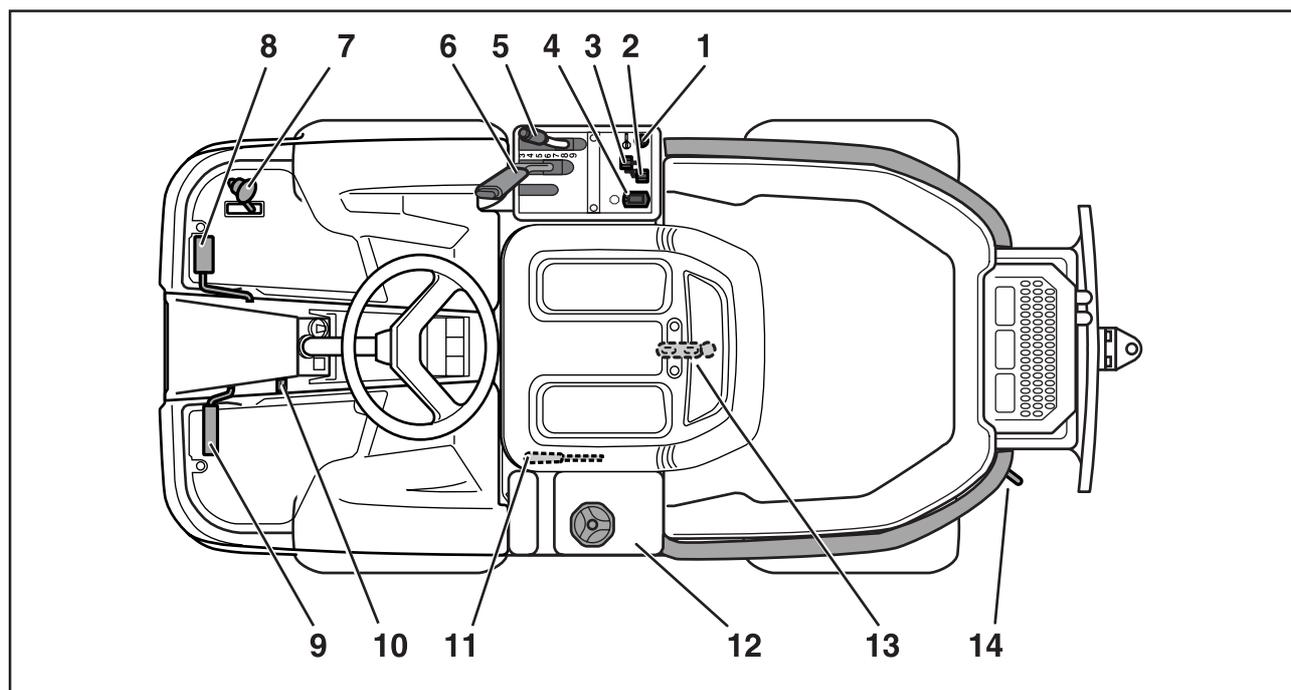
Gruppo di taglio con espulsione laterale o posteriore, il che significa che il tagliato viene espulso lateralmente o sul retro del gruppo di taglio.

Gruppo di taglio Combi che funziona come un gruppo di taglio BioClip, quando il dispositivo BioClip è montato, ma che può venire impostato come gruppo di taglio ad espulsione posteriore togliendo il dispositivo BioClip.

Vedere "Manutenzione \Controllo delle lame" per l'identificazione del gruppo di taglio.



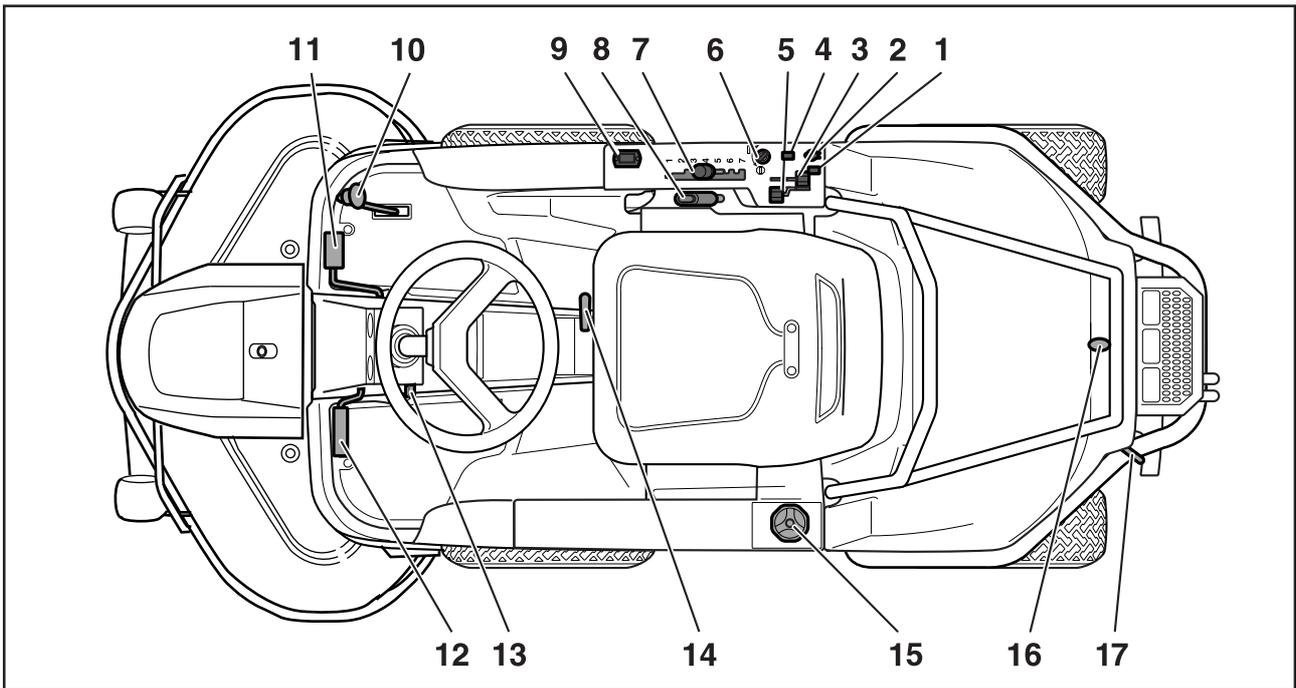
Dislocazione dei comandi Pro 15



- | | |
|---|---|
| 1. Chiave di accensione | 8. Pedale di regolazione velocità nella marcia avanti |
| 2. Acceleratore/Starter | 9. Freno di stazionamento |
| 3. Pomello acceleratore - regolazione del regime | 10. Pulsante di bloccaggio del freno di stazionamento |
| 4. Contatore | 11. Regolazione del sedile |
| 5. Leva di regolazione dell'altezza di taglio | 12. Serbatoio carburante |
| 6. Leva di sollevamento del gruppo di taglio con pulsante di bloccaggio | 13. Bloccaggio della scocca |
| 7. Pedale di regolazione velocità nella retromarcia | 14. Leva per il disinnesto della trasmissione |

PRESENTAZIONE

Dislocazione dei comandi Pro 18



- | | |
|---|--|
| 1. Interruttore per la presa elettrica | 10. Pedale di regolazione velocità nella retromarcia |
| 2. Presa elettrica | 11. Pedale di regolazione velocità nella marcia avanti |
| 3. Pomello acceleratore - regolazione del regime | 12. Freno di stazionamento |
| 4. Interruttore per i fanali | 13. Pulsante di bloccaggio del freno di stazionamento |
| 5. Acceleratore/Starter | 14. Regolazione del sedile |
| 6. Chiave di accensione | 15. Tappo del serbatoio carburante |
| 7. Leva di regolazione dell'altezza di taglio | 16. Bloccaggio della scocca |
| 8. Leva di sollevamento del gruppo di taglio con pulsante di bloccaggio | 17. Leva per il disinnesto della trasmissione |
| 9. Contatore | |

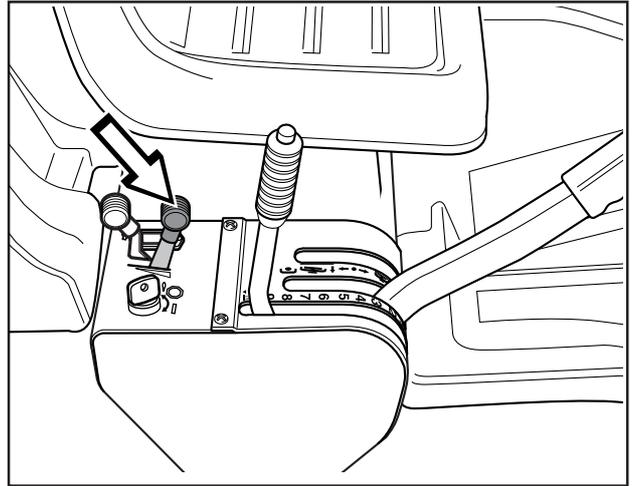
PRESENTAZIONE PRO 15

Acceleratore

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

Per aumentare o diminuire il regime di giri del motore si deve spostare il pomello rispettivamente in avanti o all'indietro.

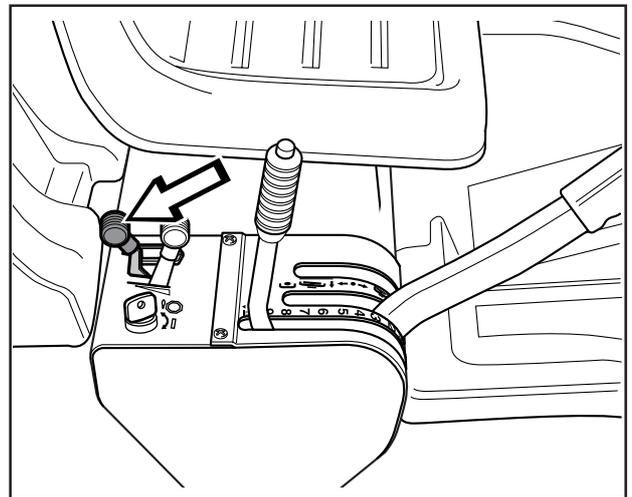
Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.



Starter

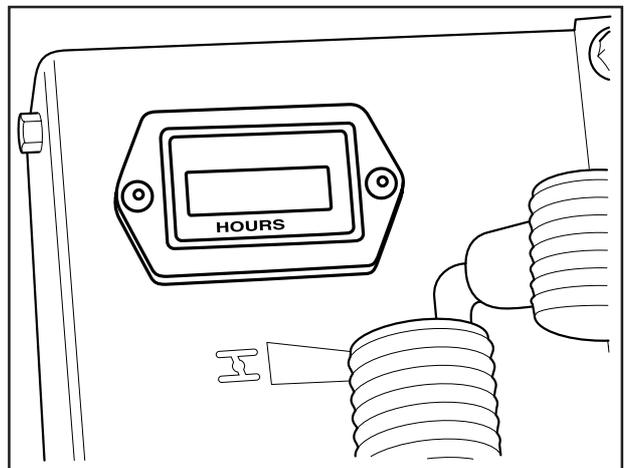
Il pomello dello starter comanda la valvola dell'aria, arricchendo la miscela e agevolando l'avviamento.

Nelle partenze a freddo il pomello va portato all'indietro, a fine corsa.



Contaore

Il contaore mostra le ore di esercizio del motore. Non viene conteggiato l'eventuale tempo in cui il motore non gira, anche se la chiave è inserita. L'ultima cifra indica i decimi di ora (6 minuti).

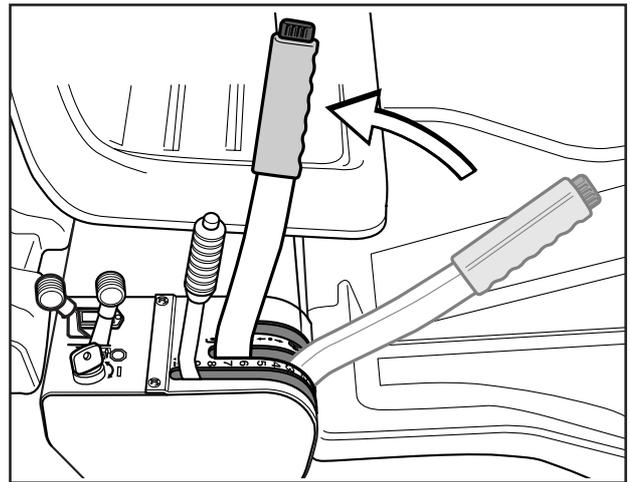


PRESENTAZIONE PRO 15

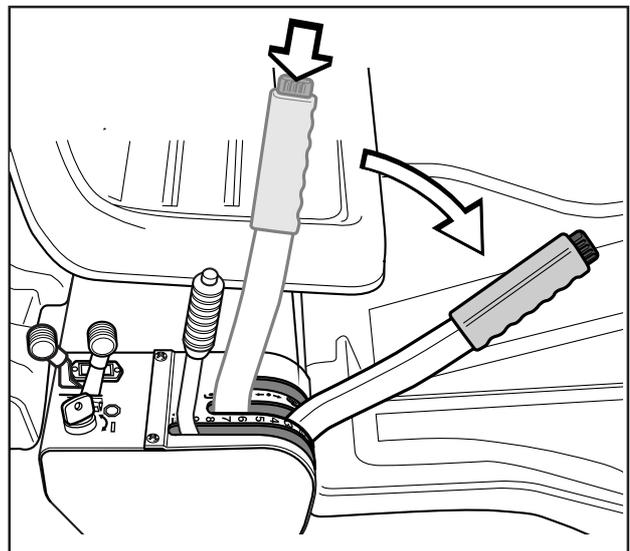
Leva di sollevamento del gruppo di taglio

La leva si usa per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in posizione di taglio.

1. Tirare la leva all'indietro per sollevare l'intero gruppo di taglio (posizione di trasporto). In tal caso le lame cessano di ruotare.
2. Premere il pulsante di bloccaggio e portare la leva in avanti per abbassare il gruppo di taglio e permettere alle lame di iniziare a ruotare.
3. La leva può anche essere usata per regolazioni temporanee dell'altezza di taglio, come ad esempio in caso di isolati rialzi del terreno.



Sollevamento del gruppo di taglio



Abbassamento del gruppo di taglio

Leva per la regolazione dell'altezza di taglio

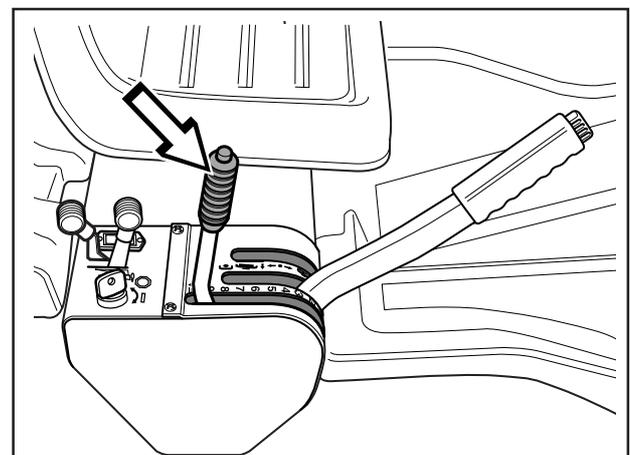
La leva permette la scelta di 9 diverse altezze di taglio.

Gruppi di taglio ad espulsione posteriore e laterale

40-90 mm
(1 9/16" - 3 9/16")

Gruppi di taglio BioClip e Combi

45-95 mm
(1 3/4" - 3 3/4")



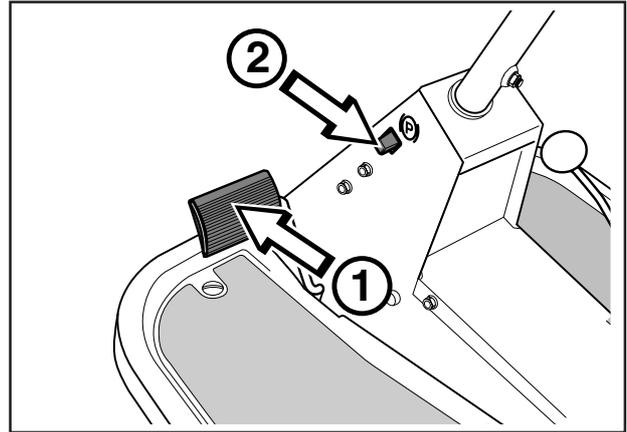
PRESENTAZIONE PRO 15

Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si innesta nel seguente modo:

1. Premere il pedale del freno (1).
2. Premere completamente il pulsante di bloccaggio sul montante dello sterzo (2).
3. Rilasciare il pedale del freno mantenendo premuto il pulsante di bloccaggio.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

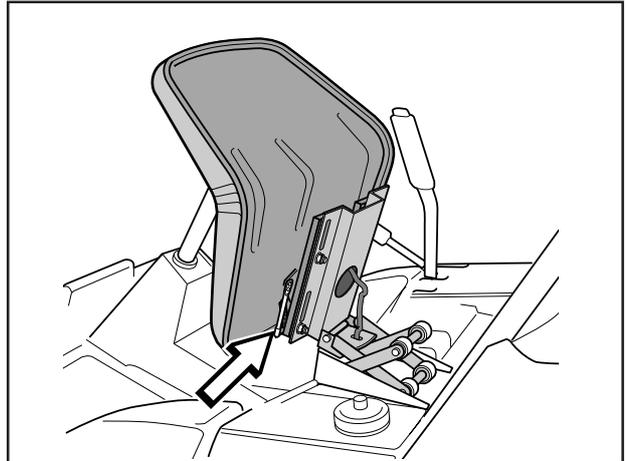


Sedile

Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

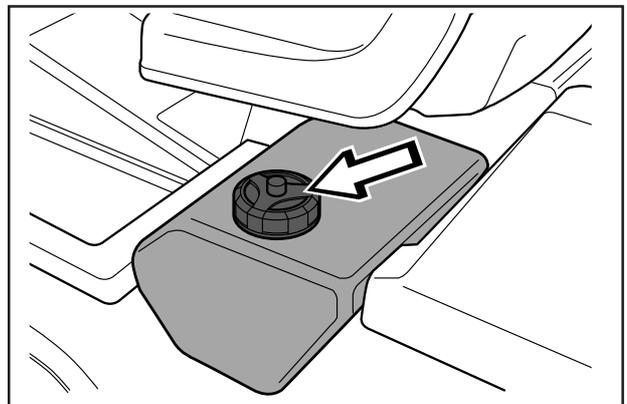
Per la regolazione, spostare verso sinistra la leva posta sotto il bordo anteriore del sedile, dopodiché il sedile può essere fatto scorrere in avanti o all'indietro fino alla posizione desiderata.



Carburante

Il motore dev'essere alimentato a benzina senza piombo con minimo 87 ottani (non miscela con olio). Si consiglia di usare benzina ecologica alchilata. Vedere anche ai "Dati tecnici" riguardo a carburante al metanolo e etanolo.

Non riempire completamente il serbatoio, lasciare almeno 2,5 cm di spazio di espansione.



AVVERTENZA!
La benzina è molto infiammabile.
Osservare la massima attenzione
nel rifornimento ed eseguirlo
sempre all'aperto (vedere anche
le disposizioni di sicurezza).

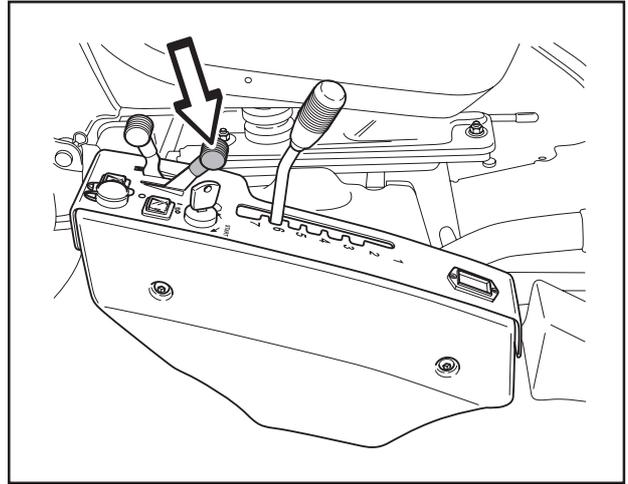
PRESENTAZIONE PRO 18

Acceleratore

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

Per aumentare o diminuire il regime di giri del motore si deve spostare il pomello rispettivamente in avanti o all'indietro.

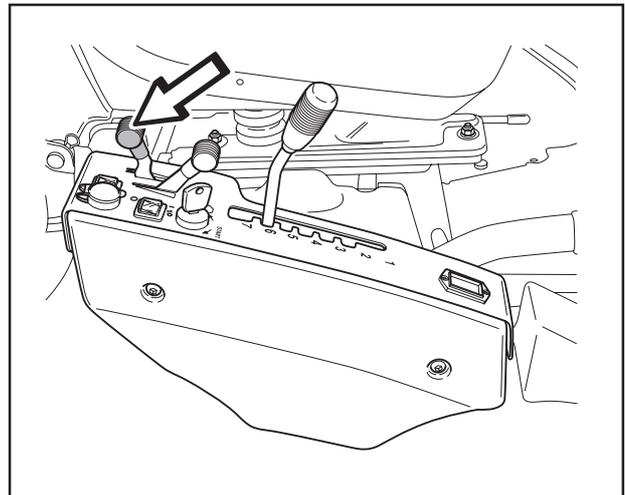
Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.



Starter

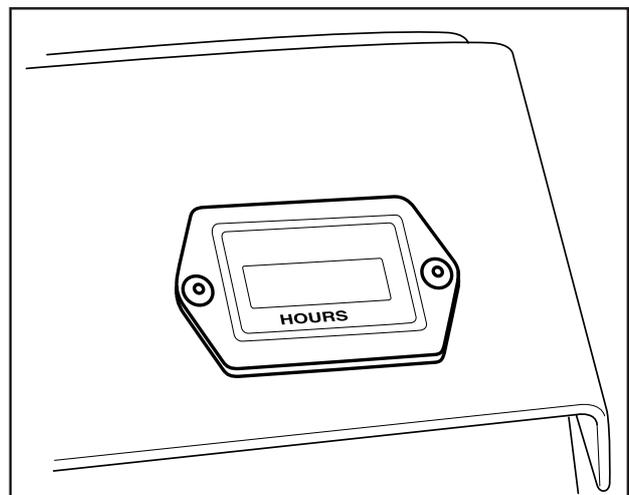
Il pomello dello starter comanda la valvola dell'aria, arricchendo la miscela e agevolando l'avviamento.

Nelle partenze a freddo il pomello va portato all'indietro, a fine corsa.



Contaore

Il contaore mostra le ore di esercizio del motore. Non viene conteggiato l'eventuale tempo in cui il motore non gira, anche se la chiave è inserita. L'ultima cifra indica i decimi di ora (6 minuti).

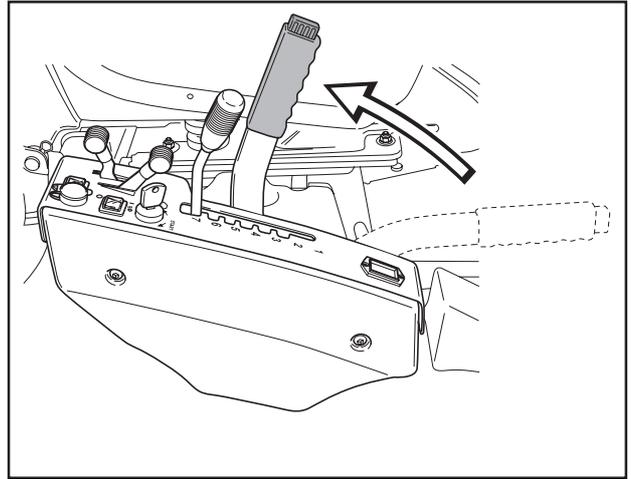


PRESENTAZIONE PRO 18

Leva di sollevamento del gruppo di taglio

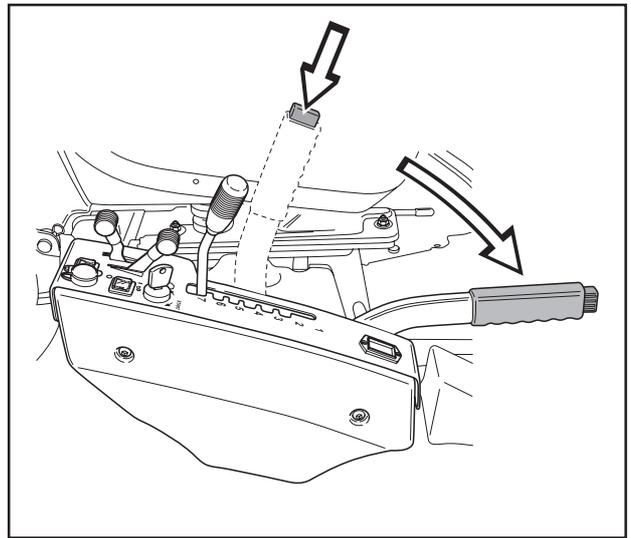
La leva si usa per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in posizione di taglio.

1. Tirare la leva all'indietro per sollevare l'intero gruppo di taglio (posizione di trasporto). In tal caso le lame cessano di ruotare.



Höjning av klippaggregatet

2. Premere il pulsante di bloccaggio e portare la leva in avanti per abbassare il gruppo di taglio e permettere alle lame di iniziare a ruotare.
3. La leva può anche essere usata per regolazioni temporanee dell'altezza di taglio, come ad esempio in caso di isolati rialzi del terreno.



Sänkning av klippaggregatet

Leva per la regolazione dell'altezza di taglio

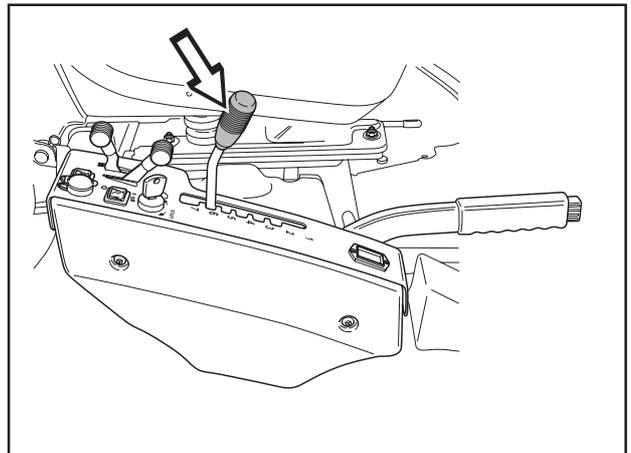
La leva permette la scelta di 7 diverse altezze di taglio.

Gruppi di taglio ad espulsione posteriore e laterale

40-90 mm
(1 9/16" - 3 9/16")

Gruppi di taglio BioClip e Combi

45-95 mm
(1 3/4" - 3 3/4")



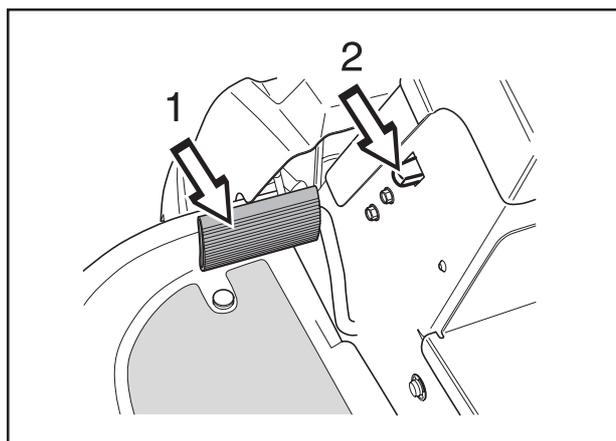
PRESENTAZIONE PRO 18

Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si innesta nel seguente modo:

1. Premere il pedale del freno (1).
2. Premere completamente il pulsante di bloccaggio sul montante dello sterzo (2).
3. Rilasciare il pedale del freno mantenendo premuto il pulsante di bloccaggio.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.



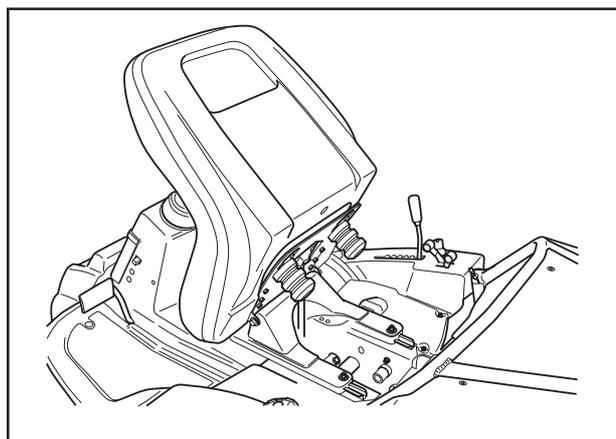
Sedile

Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

Per la regolazione, spostare verso sinistra la leva posta sotto il bordo anteriore del sedile, dopodiché il sedile può essere fatto scorrere in avanti o all'indietro fino alla posizione desiderata.

Il molleggio del sedile può venir regolato spostando gli inserti in gomma nei rispettivi punti di fissaggio nella sezione inferiore del sedile. Spostare entrambi gli inserti in posizione anteriore, centrale o posteriore.



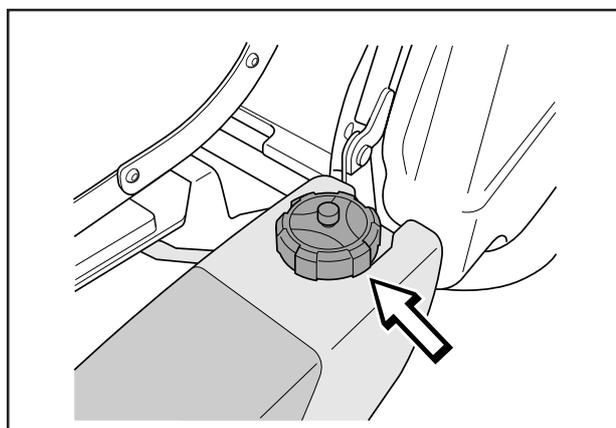
Carburante

Il motore dev'essere alimentato a benzina senza piombo con minimo 87 ottani (non miscela con olio). Si consiglia di usare benzina ecologica alchilata. Vedere anche ai "Dati tecnici" riguardo a carburante al metanolo e etanolo.

Non riempire completamente il serbatoio, lasciare almeno 2,5 cm di spazio di espansione.



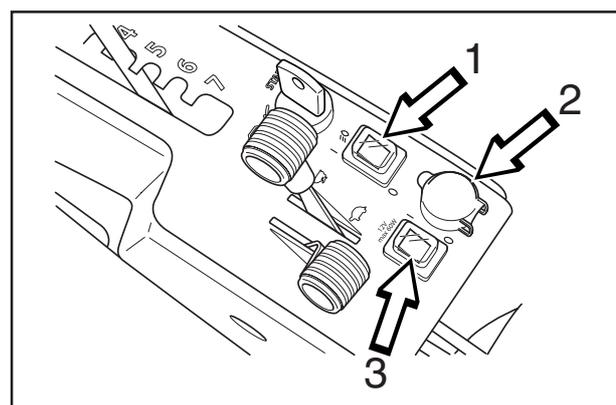
AVVERTENZA!
La benzina è molto infiammabile. Osservare la massima attenzione nel rifornimento ed eseguirlo sempre all'aperto (vedere anche le disposizioni di sicurezza).



Fanali e presa elettrica

I fanali si accendono e si spengono tramite l'interruttore di corrente (1) sulla scatola dei comandi.

È possibile ad esempio collegare alla presa elettrica (2) il riscaldamento del sedile o il dispositivo di ricarica del cellulare. La presa elettrica viene attivata o disattivata tramite l'interruttore (3) sulla scatola dei comandi.

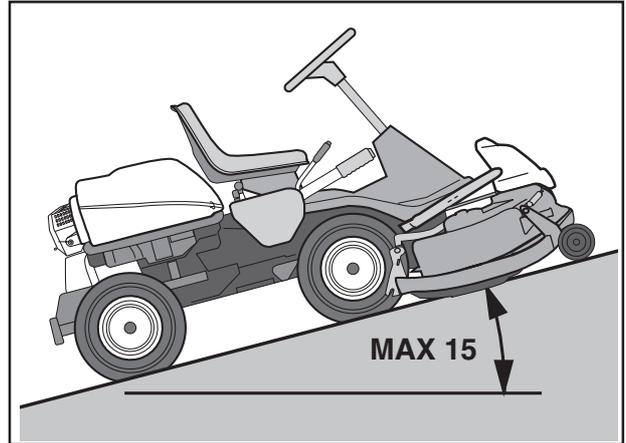


GUIDA



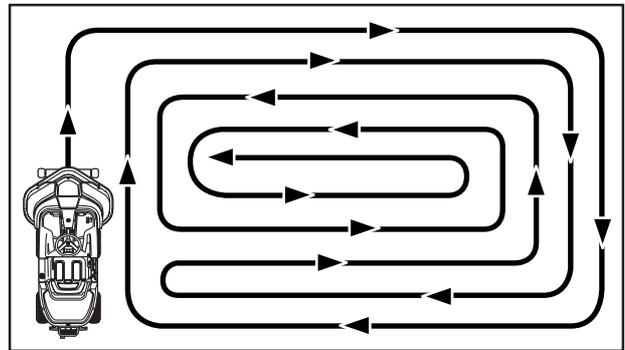
AVVERTENZA!

Non guidare mai su terreni con pendenza superiore a 15°. Eseguire la rasatura dell'erba guidando su e giù, mai trasversalmente. Evitare sterzate brusche.



Suggerimenti per la rasatura del manto erboso

- Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata per diminuirla successivamente fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Il migliore risultato di taglio si ottiene quando il motore funziona ad elevato regime di giri (le lame ruotano velocemente) e bassa velocità (la macchina avanza lentamente). Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.
- Il prato diventa più bello se si taglia spesso. Il taglio diviene più omogeneo e l'erba recisa si spande in modo più regolare sul prato. Le ore lavorative impiegate, nel complesso non aumentano, perché in tal caso è possibile lavorare a maggiore velocità senza peggiorare il risultato.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata. Il risultato peggiora perché le ruote affondano nel terreno allentato.
- Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo. Non usare getti ad alta pressione. Durante l'operazione il gruppo di taglio deve trovarsi in posizione di manutenzione.
- Usando il gruppo di taglio BioClip è particolarmente importante evitare intervalli troppo lunghi fra una rasatura e l'altra.
- Durante il taglio con funzione di biotriturazione è estremamente importante mantenere dei brevi intervalli fra una rasatura e l'altra.



Percorso di taglio



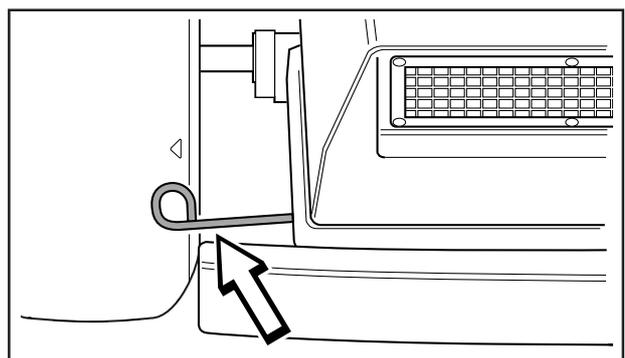
AVVERTENZA!

Liberare l'area di lavoro da pietre ed altri oggetti che potrebbe essere scagliati violentemente dal movimento delle lame.

Disinnesto della trasmissione

Per poter spostare il Rider anche a motore spento bisogna disinserire la frizione.

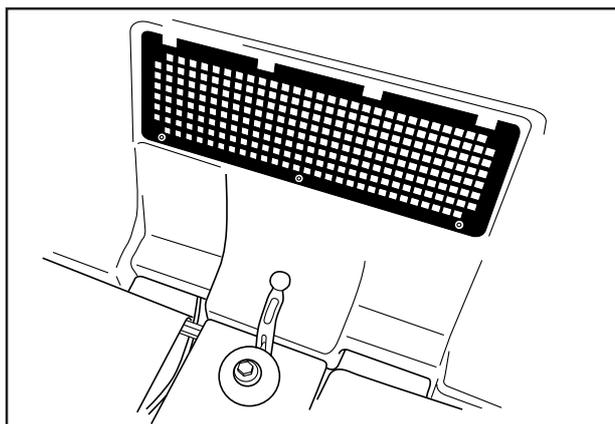
La figura mostra la leva di folle tirata.



IMPORTANTE!

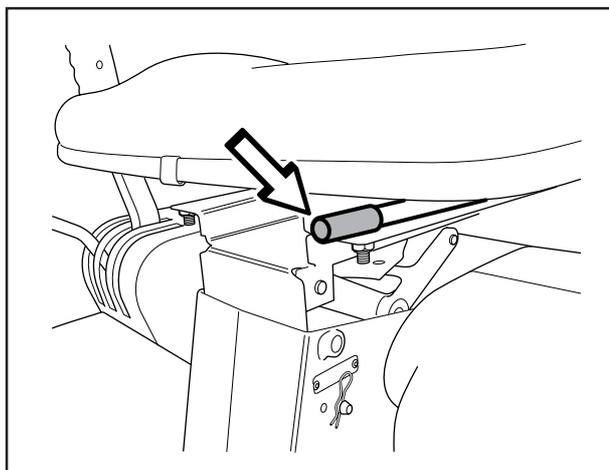
La grata della presa dell'aria nella scocca del motore dietro il sedile dell'operatore non deve venir bloccata ad esempio da indumenti, foglie, erba o sporcizia.

Questo sfavorisce il raffreddamento del motore. Rischio di gravi danni al motore.



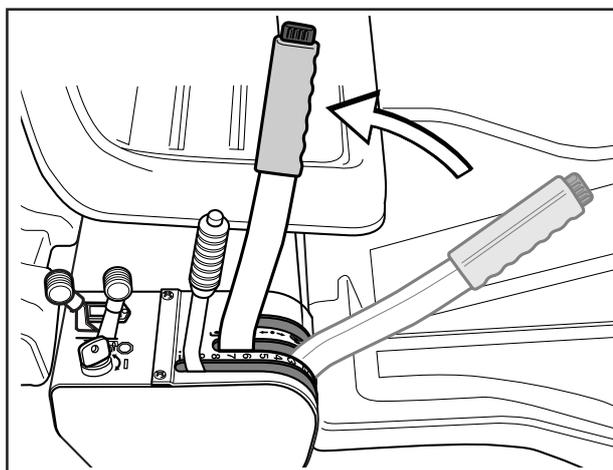
Prima dell'avviamento

- Leggere le disposizioni di sicurezza e la presentazione del Rider prima dell'avviamento.
- Eseguire la manutenzione giornaliera prima dell'avviamento, vedere "Manutenzione \Schema di manutenzione".
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

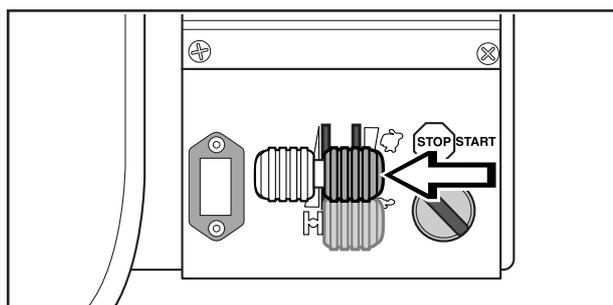


Avviamento del motore

1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro la relativa leva fino alla posizione di bloccaggio (posizione di trasporto). Inserire poi il freno di stazionamento.

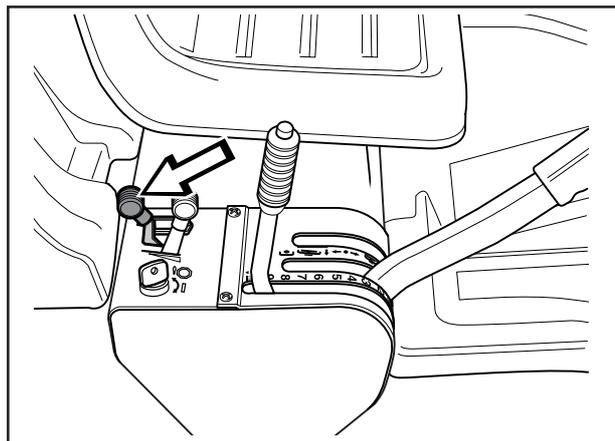


2. Portare l'acceleratore in posizione intermedia.

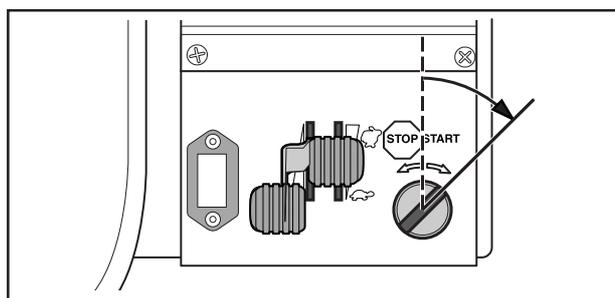


GUIDA PRO 15

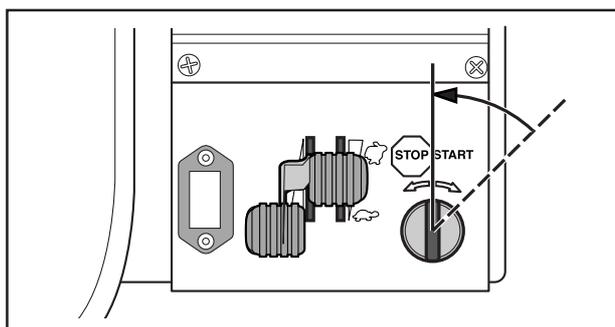
3. A motore freddo portare all'indietro il pomello dello starter.



4. Girare la chiave di avviamento.



5. Non appena il motore si è avviato, rilasciare la chiave facendola tornare in posizione neutra.



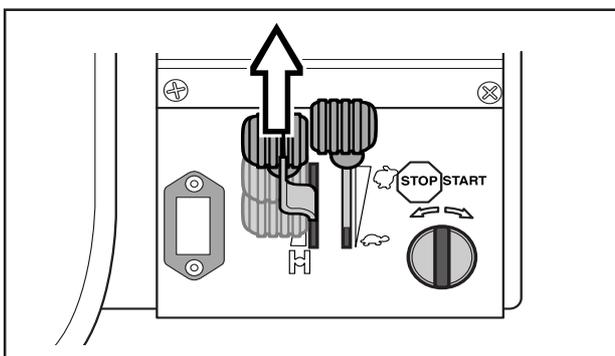
INFORMAZIONE IMPORTANTE

Non azionare il motorino d'avviamento per più di 5 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, attendere circa 15 secondi prima di effettuare un nuovo tentativo.

6. Quando il motore è avviato, riportare gradualmente in avanti il pomello dello starter.
7. Portare il pomello dell'acceleratore alla posizione desiderata.

Lasciar andare il motore ad un regime moderato, "a mezzo gas", per 3-5 minuti prima di raggiungere un carico molto elevato.

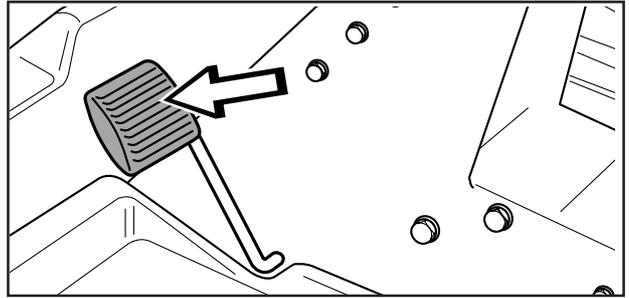
Durante il taglio, accelerare per 3/4.



AVVERTENZA
Non guidare mai la macchina in ambiente chiuso o mal ventilato. I gas di scarico, contenenti monossido di carbonio, sono velenosi.

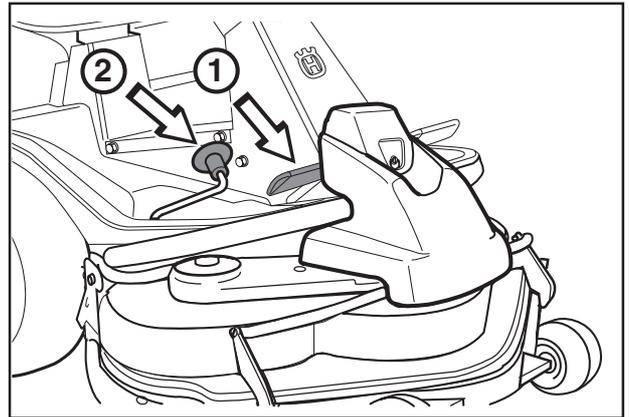
Guida del Rider

1. Disinserire il freno di stazionamento premendo prima il pedale del freno e poi rilasciandolo.



2. Premere delicatamente uno dei pedali di regolazione della velocità fino a raggiungere l'andatura desiderata.

Per avanzare si preme il pedale (1), per retrocedere il pedale (2).

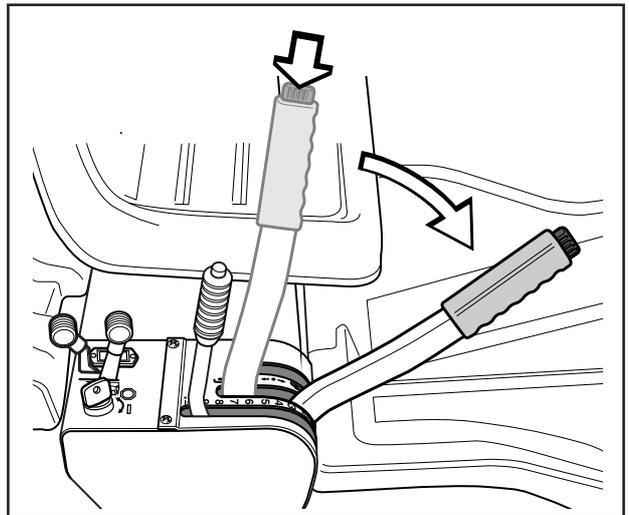


AVVERTENZA!
Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli. Rischio di manovre indesiderate.

3. Premere il pulsante di bloccaggio sulla leva di sollevamento del gruppo taglio, ed abbassare la leva.

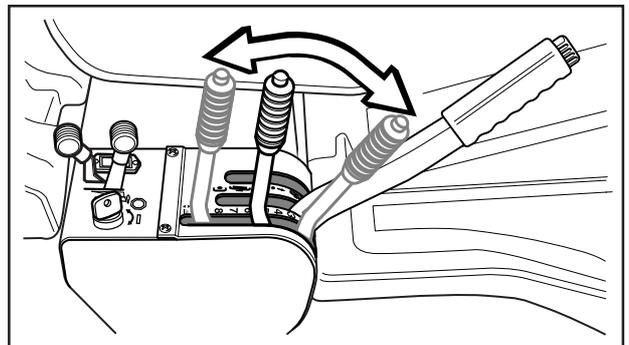
IMPORTANTE!

La durata delle cinghie di trasmissione aumenta notevolmente se le lame vengono azionate quando il motore gira a basso regime. Pertanto si consiglia di abbassare il gruppo di taglio prima di accelerare al massimo.



4. Scegliere l'altezza di taglio voluta (1-9) agendo sulla relativa leva.

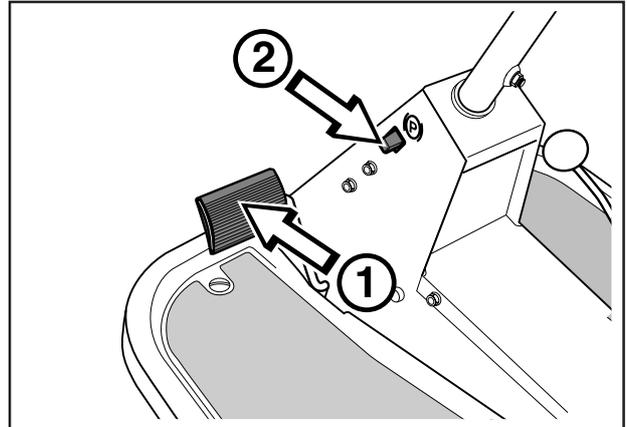
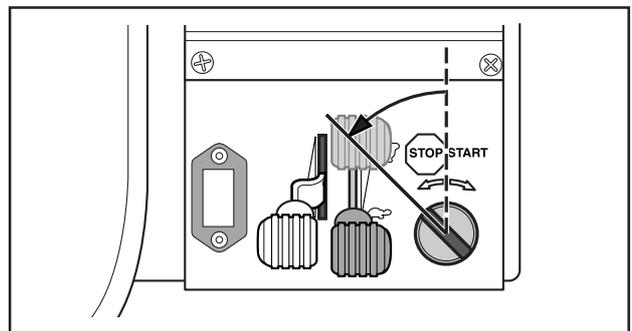
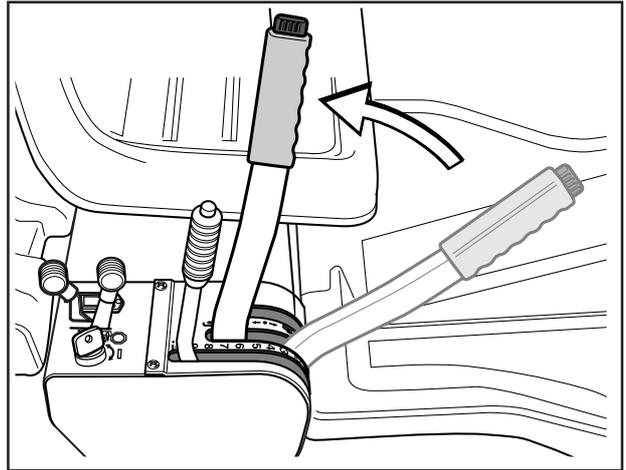
Per ottenere un'altezza di taglio omogenea è importante che la pressione dell'aria sia identica in entrambi i pneumatici anteriori, 60 kPa/8,5 PSI.



Arresto del motore

Dopo un intenso turno di lavoro, è consigliabile lasciar girare il motore al minimo per un minuto prima di spegnerlo, per consentirgli di tornare alla normale temperatura d'esercizio. Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.

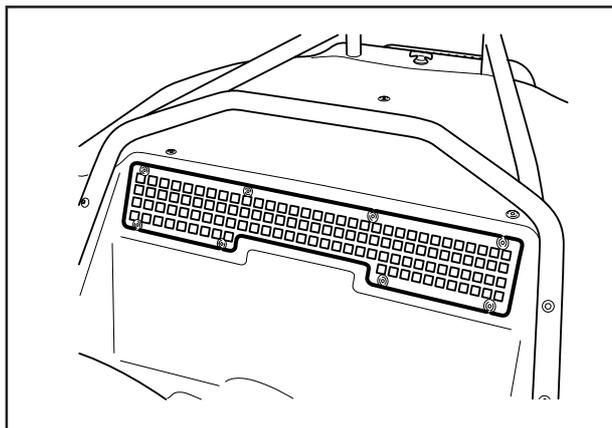
1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro l'apposita leva fino a fine corsa.
2. Tirare all'indietro il pomello dell'acceleratore fino alla posizione "MIN". Girare la chiave d'avviamento portandola alla posizione "STOP".
3. Quando il Rider è fermo, spingere verso il basso il freno di stazionamento (1) premendo il pulsante di bloccaggio (2).



IIIMPORTANTE!

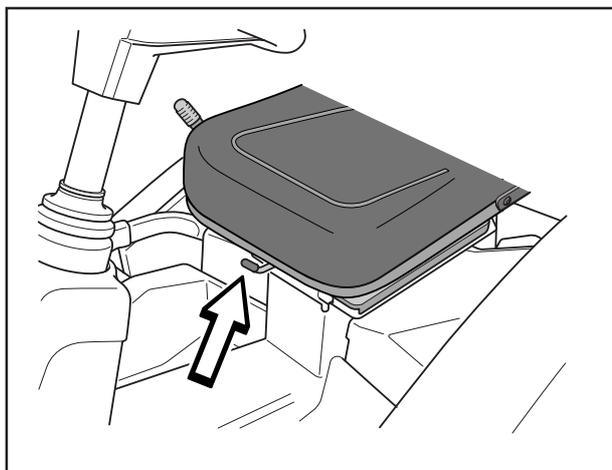
La grata della presa dell'aria nella scocca del motore dietro il sedile dell'operatore non deve venir bloccata ad esempio da indumenti, foglie, erba o sporcizia.

Questo sfavorisce il raffreddamento del motore. Rischio di gravi danni al motore.



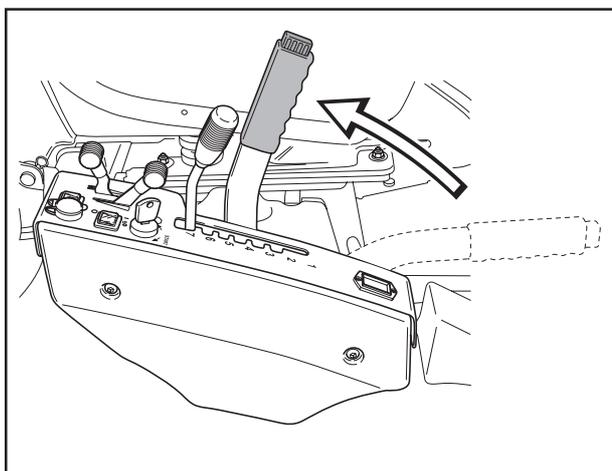
Prima dell'avviamento

- Leggere le disposizioni di sicurezza e la presentazione del Rider prima dell'avviamento.
- Eseguire la manutenzione giornaliera prima dell'avviamento, vedere "Manutenzione \Schema di manutenzione".
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

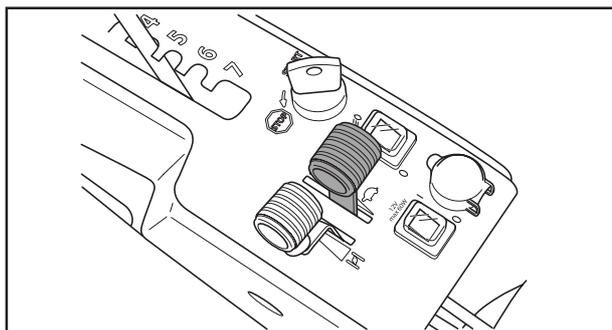


Avviamento del motore

1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro la relativa leva fino alla posizione di bloccaggio (posizione di trasporto). Inserire poi il freno di stazionamento.

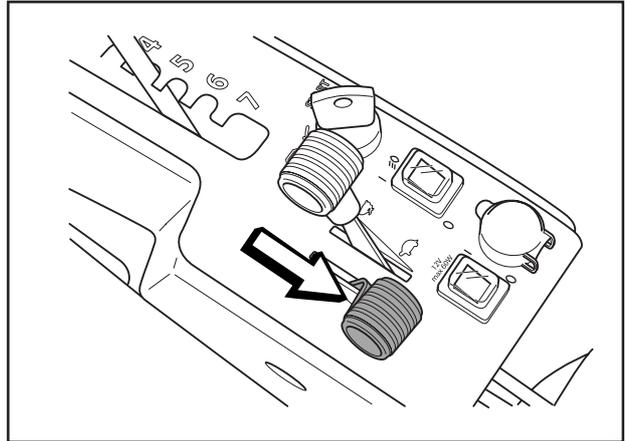


2. Portare l'acceleratore in posizione intermedia.

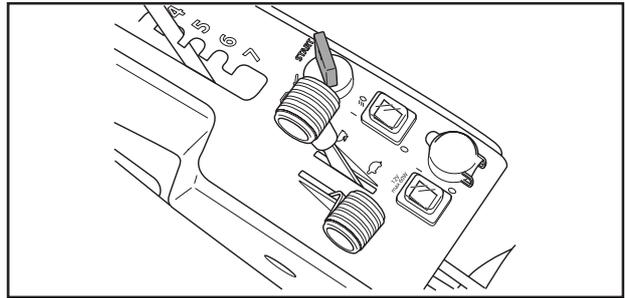


GUIDA PRO 18

3. A motore freddo portare all'indietro il pomello dello starter.



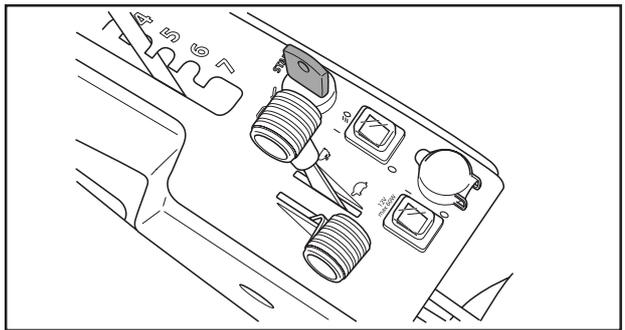
4. Girare la chiave di avviamento.



5. Non appena il motore si è avviato, rilasciare la chiave facendola tornare in posizione neutra.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

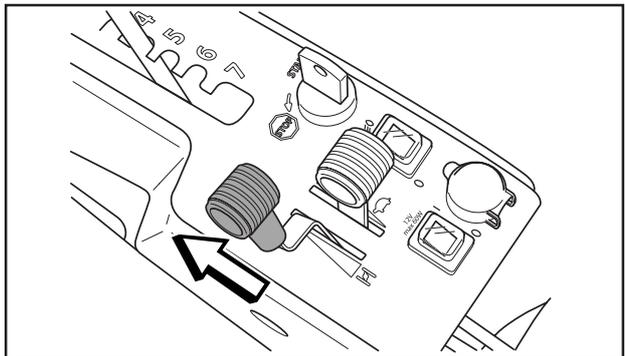
Non azionare il motorino d'avviamento per più di 5 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, attendere circa 15 secondi prima di effettuare un nuovo tentativo.



6. Quando il motore è avviato, riportare gradualmente in avanti il pomello dello starter.
7. Portare il pomello dell'acceleratore alla posizione desiderata.

Lasciar andare il motore ad un regime moderato, "a mezzo gas", per 3-5 minuti prima di raggiungere un carico molto elevato.

Durante il taglio, accelerare per 3/4.

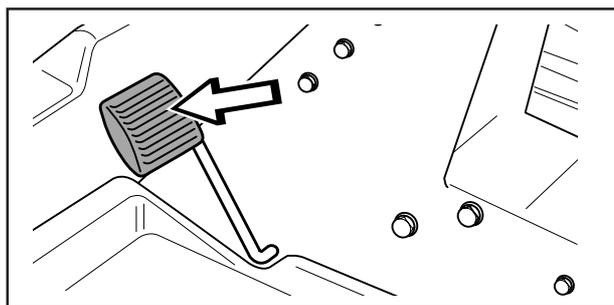


AVVERTENZA

Non guidare mai la macchina in ambiente chiuso o mal ventilato. I gas di scarico, contenenti monossido di carbonio, sono velenosi.

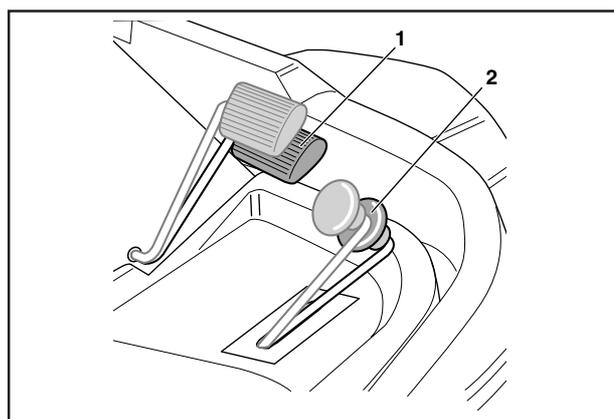
Guida del Rider

1. Disinserire il freno di stazionamento premendo prima il pedale del freno e poi rilasciandolo.



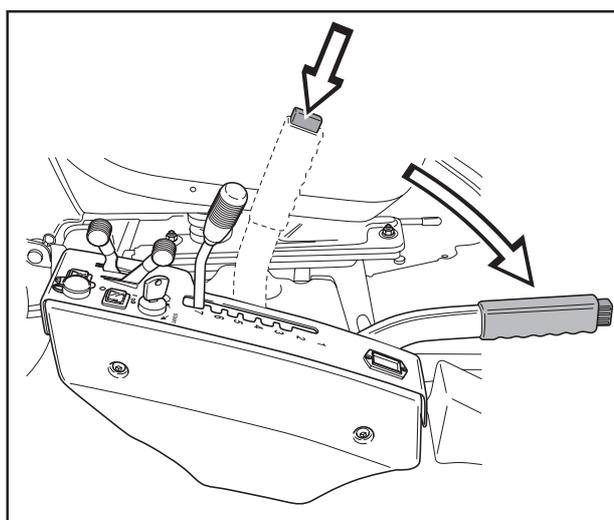
2. Premere delicatamente uno dei pedali di regolazione della velocità fino a raggiungere l'andatura desiderata.

Per avanzare si preme il pedale (1), per retrocedere il pedale (2).



AVVERTENZA!
Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli. Rischio di manovre indesiderate.

3. Premere il pulsante di bloccaggio sulla leva di sollevamento del gruppo taglio, ed abbassare la leva.

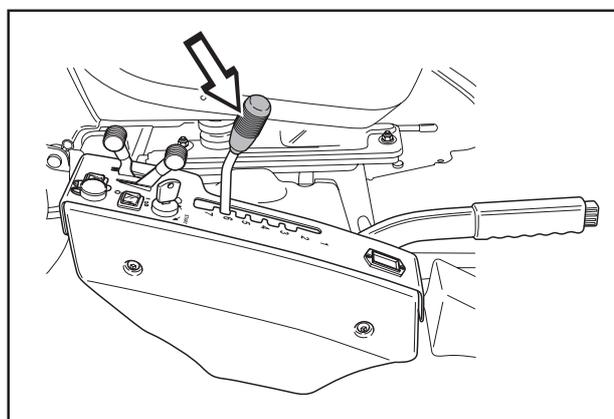


IMPORTANTE!

La durata delle cinghie di trasmissione aumenta notevolmente se le lame vengono azionate quando il motore gira a basso regime. Pertanto si consiglia di abbassare il gruppo di taglio prima di accelerare al massimo.

4. Scegliere l'altezza di taglio voluta (1-7) agendo sulla relativa leva.

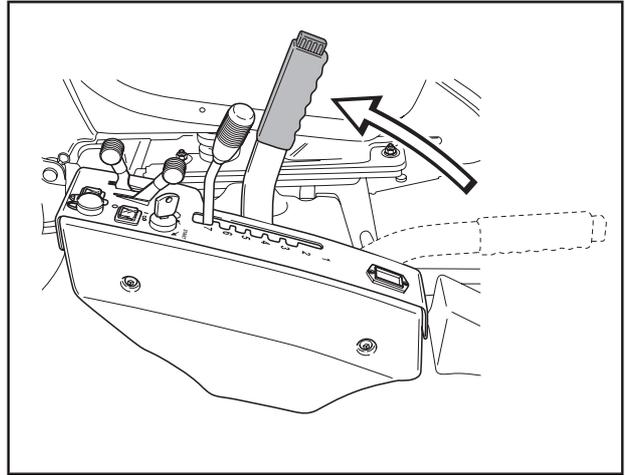
Per ottenere un'altezza di taglio omogenea è importante che la pressione dell'aria sia identica in entrambi i pneumatici anteriori, 60 kPa/8,5 PSI.



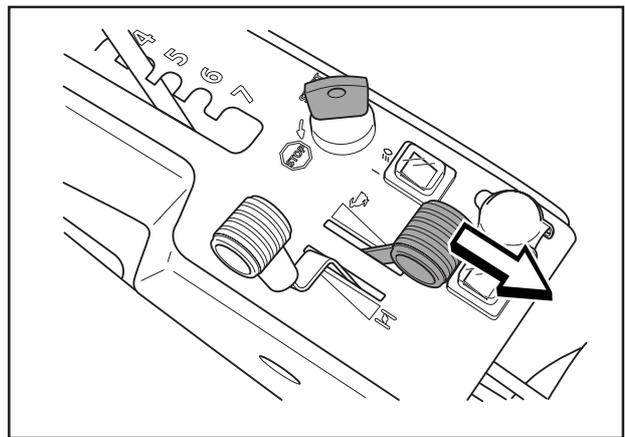
Arresto del motore

Dopo un intenso turno di lavoro, è consigliabile lasciar girare il motore al minimo per un minuto prima di spegnerlo, per consentirgli di tornare alla normale temperatura d'esercizio. Evitare di far funzionare il motore al minimo per periodi prolungati, poiché si potrebbero formare depositi sulle candele.

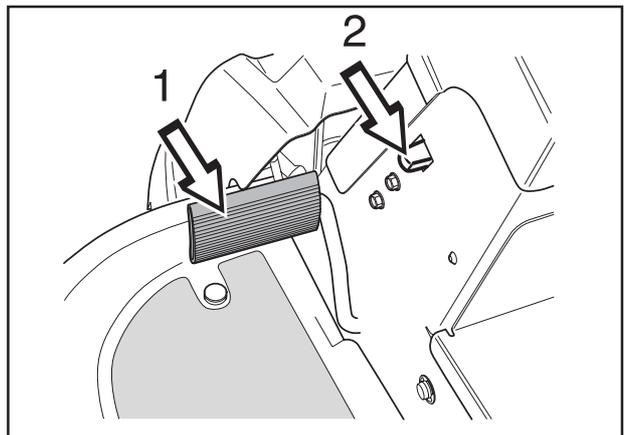
1. Sollevare il gruppo di taglio tirando all'indietro l'apposita leva fino a fine corsa.



2. Tirare all'indietro il pomello dell'acceleratore fino alla posizione "MIN". Girare la chiave d'avviamento portandola alla posizione "STOP".



3. Quando il Rider è fermo, premere il freno di stazionamento ed inserire il pulsante di bloccaggio.



MANUTENZIONE

Schema di manutenzione

Qui di seguito viene fornita una lista di operazioni di manutenzione. Gli interventi che non sono compresi in questa lista vanno eseguiti da officine autorizzate.

● = È descritta in questo libretto d'istruzioni.

○ = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni.

Manutenzione	Pagina	Manut- enzione quotidiana prima/dopo	Manut- enzione ³⁾ setti- manale	Almeno una volta all'anno	Intervalli di servizio in ore			
					25	50	100	300
Controllo di eventuali perdite di olio e carburante	-	○						
Controllo freno di stazionamento	16+19	●						
Controllo livello olio motore (ad ogni rifornimento)	61	●						
Controllo filtro dell'aria sulla pompa del carburante	36	●		●				
Controllo interruttore di sicurezza, sedile	41	●						
Controllo interruttore di sicurezza, leva di sollevamento	41	●						
Controllo interruttore di sicurezza, freno di stazionamento	41	●						
Controllo/pulizia presa d'aria del motore	39		●	●				
Controllo gruppo di taglio:	53		●					
• fissaggio lame	53		●					
• condizione lame (affilatura, forma ecc.)	53		●					
• sincronizzazione lame (90° fra le lame BioClip)	53		●					
Controllo cavetti dello sterzo (tensionamento ecc.)	33		●					
Controllo elementi di fissaggio (viti, dadi e simili)	-		○					
Avviamento motore e lame per escludere la presenza di rumori estranei	-		○					
Pulizia sezione inferiore gruppo di taglio	50		●					
Pulizia presa aria di raffreddamento della trasmissione	36		●	●				
Controllo livello acido della batteria	40			●				
Controllare la condizione di cinghie, pulegge ecc.	63			●				
Controllo condizione, pulegge cinghie trapezoidali ecc.	-			○				
Controllo di eventuali danni alla macchina	-			○				
Controllo pressione pneumatici (60 kPa/8,5 PSI)	43			●				
Controllo che il portacavi nella sezione mediana non sia danneggiato	-			○				
Accurata pulizia nella zona del motore	39			●				
Pulire accuratamente la zona intorno alla marmitta	39			●				
Accurata pulizia nella zona della trasmissione	36			●				
Accurata pulizia di tutte le cinghie, pulegge ecc.	57			●				
Lubrificazione del tendicinghia (nipplo)	60			●				
Lubrificazione giunto triangolare	59			●				
Lubrificare il sedile di guida	59			●				
Lubrificazione di tutti i cavetti	57			●				
Lubrificazione giunti nel gruppo di taglio	57			●				
Pulizia tunnel del telaio	-			○				
Lubrificazione meccanismo del pedale nel tunnel del telaio	58			●				

MANUTENZIONE

Manutenzione	Pagina	Manutenzione quotidiana prima/dopo	Manutenzione ³⁾ settimanale	Almeno una volta all'anno	Intervallo di servizio in ore			
					25	50	100	300
Lubrificare la leva del cambio	62		●					
Lubrificare il cavetto del freno di stazionamento	63		●					
Lubrificazione acceleratore	60		●					
Lubrificazione starter	60		●					
Lubrificazione catena della distribuzione nel tunnel del telaio	59		●					
Controllo cavetti dello sterzo nel tunnel del telaio	33		●					
Pulizia presa aria di raffreddamento del motore	39			●	●			
Pulire il prefiltro dell'aria (spugna)	37+38			●	●			
Sostituzione olio motore ¹⁾	62			●		● ¹⁾	● ¹⁾	
Pulire la cartuccia del filtro dell'aria ²⁾ (filtro in carta)	37+38			●		●		
Controllo/regolazione impostazione altezza di taglio	46			●		●		
Controllo/registrazione freno di stazionamento	34			●		●		
Ispezione protezione anti-incendio/anti-scintille (accessorio supplementare)	-			○		○		
Sostituire il filtro dell'olio motore (ogni 200 ore)	64			●			●	
Sostituire il filtro dell'olio idraulico del motore (ogni 200 ore)	64			●			●	
Pulizia/sostituzione candela	40			●			●	
Sostituzione filtro carburante nel tubo	35			●			●	
Pulizia filtro dell'aria a impulsi	36			●			●	
Pulire le alette di raffreddamento	36			●			●	
Controllo gioco valvole motore ⁴⁾	-			○				○
Controllare l'eventuale necessità di cambiare l'olio ⁴⁾ e il filtro ⁴⁾ nella scatola del cambio (ogni 500 ore)	-			○			○	
Sostituire il prefiltro dell'aria (spugna) ²⁾	37+38			●				●
Sostituire il filtro dell'aria (filtro in carta) ²⁾ (ogni 200 ore)	37+38			●			●	
Controllo dopo 300 ore di esercizio ⁴⁾	-			○				○

¹⁾ Prima sostituzione dopo 8 ore. In caso di guida con carichi pesanti o ad alte temperature, eseguire la sostituzione ogni 25 ore ²⁾ Nell'uso in ambienti polverosi, pulizia e sostituzione vanno eseguite con maggiore frequenza. ³⁾ Se la macchina è usata quotidianamente, la lubrificazione va eseguita due volte alla settimana. ⁴⁾ Eseguito da officine autorizzate.

- = È descritta in questo libretto d'istruzioni.
○ = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni.



AVVERTENZA!

Nessuna operazione di manutenzione può essere eseguita sul motore o sul gruppo di taglio se prima non si sia provveduto ad:

- Arrestare il motore.
- Estrarre la chiave d'accensione.
- Distaccare il cavo dell'accensione dalla candela.
- Inserire il freno di stazionamento.
- Disinserire la presa di forza al gruppo di taglio.

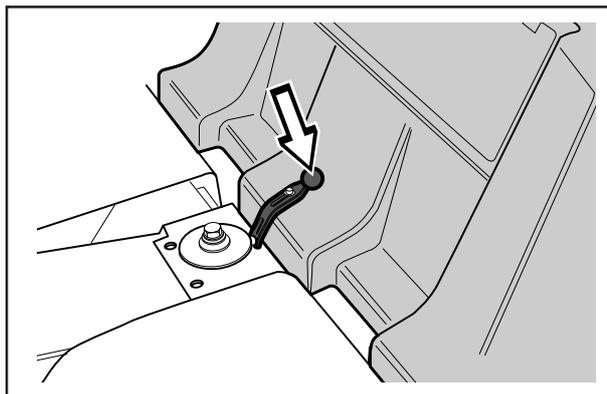
MANUTENZIONE

Smontaggio delle carenature

Al motore si accede per la manutenzione sollevando la scocca.

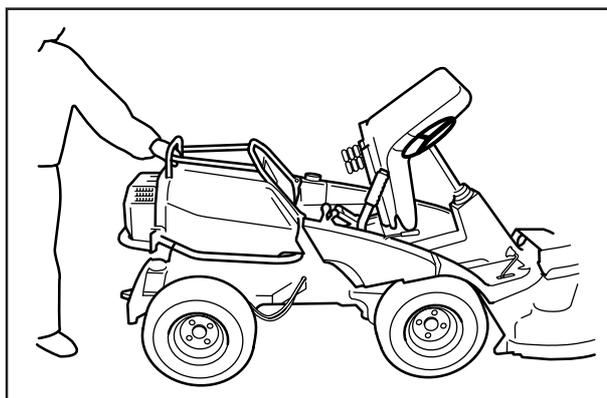
Scocca del motore Pro 15

1. Tirare avanti il sedile al massimo.
2. Piegare il sedile in avanti.
3. Staccare la fascetta in gomma.
4. Sollevare il la scocca.



Scocca del motore Pro 18

1. Tirare avanti il sedile al massimo.
2. Alzare il sedile.
3. Girare di 1/4 di giro il dispositivo di bloccaggio del cofano sulla sezione superiore della scocca.
4. Chiudere la scocca del motore. In caso di necessità è possibile rimuovere la scocca del motore togliendo i perni di cerniera.



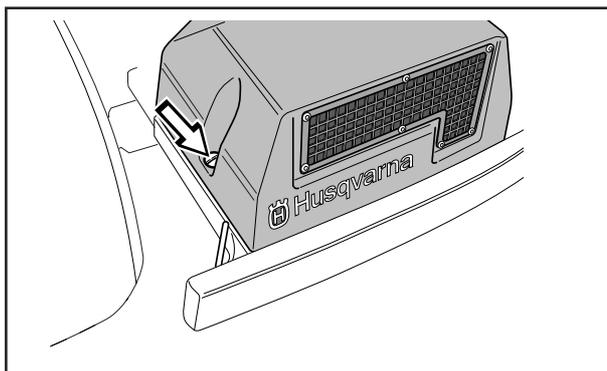
Scocca frontale

Agire sul dispositivo a scatto e rimuovere la scocca frontale.



Coperchio della trasmissione

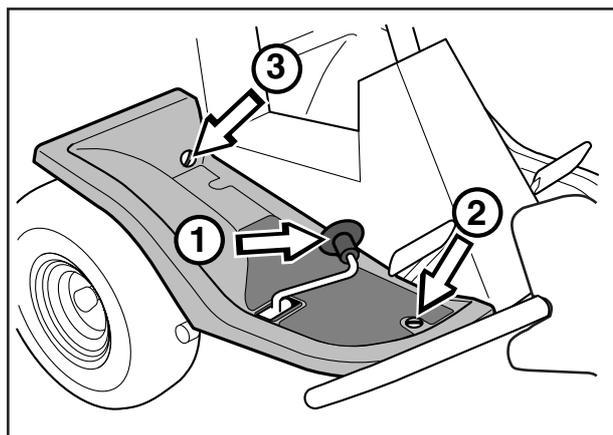
Allentare entrambe le viti (una su ogni lato) e togliere quindi il coperchio della trasmissione.



MANUTENZIONE

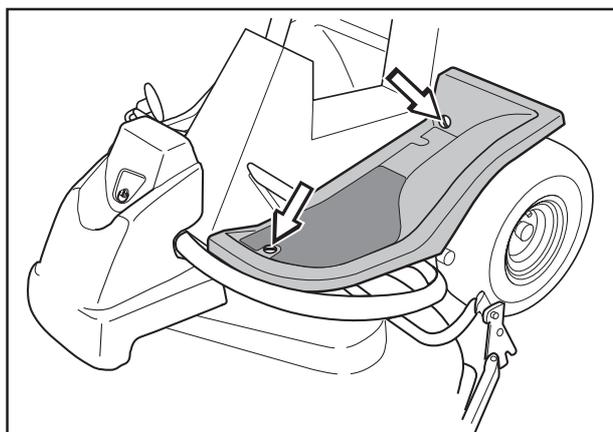
Parafango destro Pro 15

Togliere il pomello (1), le viti (2 e 3) e rimuovere la scocca.



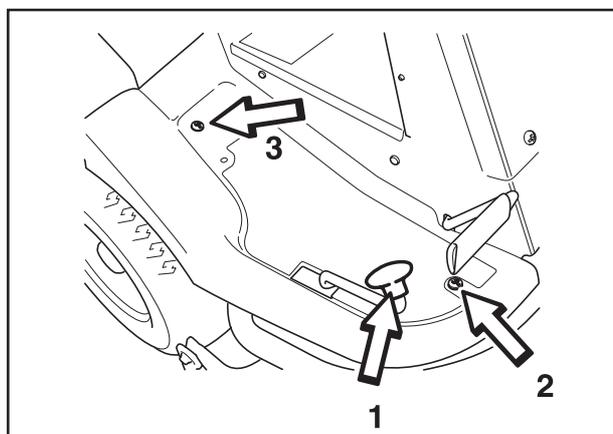
Parafango sinistro Pro 15

Togliere le viti (1 e 2) e sollevare il parafango.



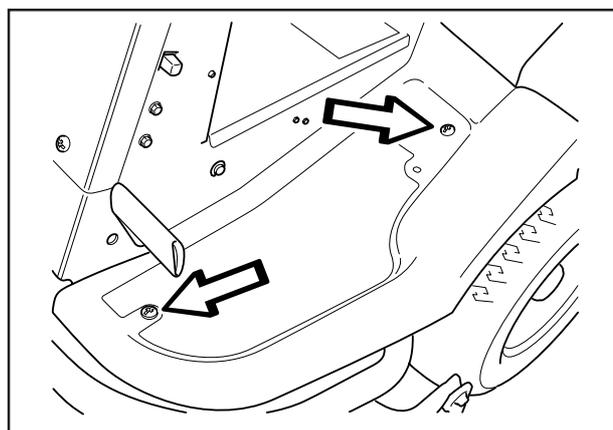
Parafango destro Pro 18

Togliere il pomello (1), le viti (2 e 3) e rimuovere la scocca.



Parafango sinistro Pro 18

Togliere le viti (1 e 2) e sollevare il parafango.



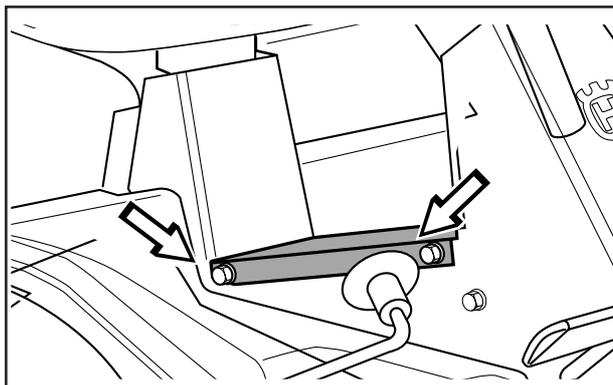
MANUTENZIONE

Controllo e regolazione cavetti dello sterzo

Lo sterzo viene diretto con l'aiuto di cavetti.

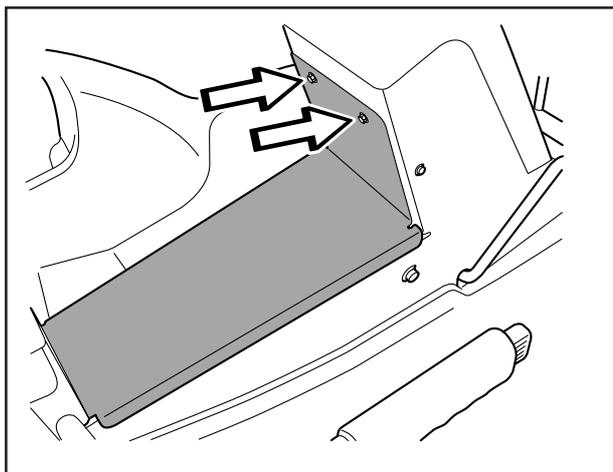
Questi, dopo un certo periodo d'uso, possono allungarsi, modificando la regolazione dello sterzo.

Lo sterzo si controlla e regola in questo modo:



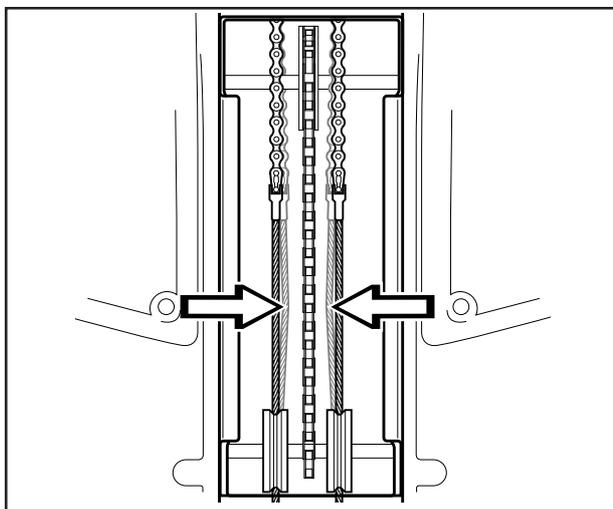
Pro 15

1. Togliere la piastra del telaio svitando le viti.



Pro 18

2. Controllare il tensionamento dei cavetti, premendoli verso l'interno nel punto mostrato dalle frecce. Deve essere possibile avvicinare i cavetti fino alla metà della distanza originale, senza dover usare una forza eccessiva.

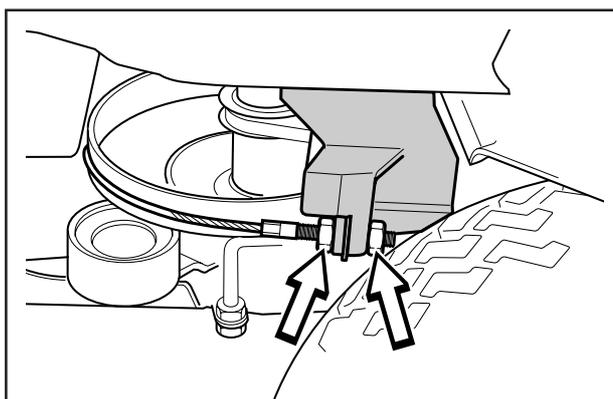


3. Se necessario, è possibile tendere i cavetti agendo sui dadi di regolazione posti ai due lati del Rider, evitando di tenderli *eccessivamente*.

Tener fermo il cavetto per evitare che si attorcigli.

Tendendo solo un lato si può modificare la centralità del volante.

Controllare il tensionamento dei cavetti come descritto precedentemente al punto 2.

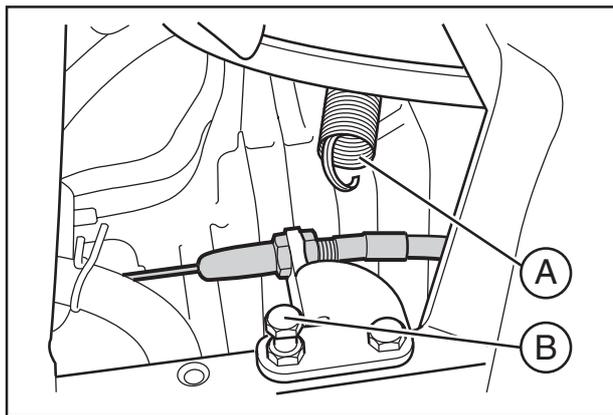


MANUTENZIONE

Regolazione del freno di stazionamento

Il freno di stazionamento (sul lato destro) viene registrato nel modo seguente:

1. Togliere il coperchio della trasmissione. Svitare entrambe le viti (una su ogni lato) e rimuovere quindi il coperchio della trasmissione.
2. Sganciare la molla (A) dalla vite (B).
3. Controllare che il freno di stazionamento non sia inserito.
4. Tirando l'involucro, impostare un gioco di 1 mm fra questo e la vite di regolazione.
Regolare con i dadi sulla vite di regolazione.
5. Evitare di serrare troppo i dadi per non danneggiare la vite di regolazione.
6. Rimontare la molla (A).
7. Controllare il funzionamento del freno.



AVVERTENZA!
Una registrazione non corretta del freno può comportare un diminuito effetto frenante.

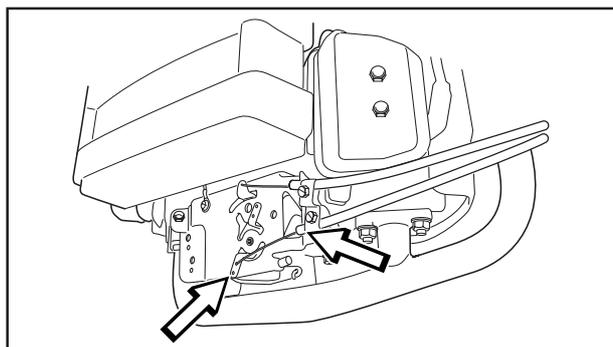
Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore

Accertarsi che il motore risponda ai comandi dell'acceleratore e che, mandandolo a pieno gas, si raggiunga un buon regime di giri.

In caso d'incertezza contattare un'officina autorizzata.

Nel caso sia necessaria una regolazione è possibile eseguirla agendo sul cavetto inferiore come segue:

1. Allentare la vite di fissaggio della guaina esterna del cavetto e spingere il comando dell'acceleratore in posizione di massima accelerazione.
2. Controllare che il cavetto dell'acceleratore sia montato nel giusto foro di fissaggio della leva inferiore, come da figura.
3. Spingere al massimo la guaina esterna del cavetto dell'acceleratore verso sinistra e fissare con l'apposita vite.



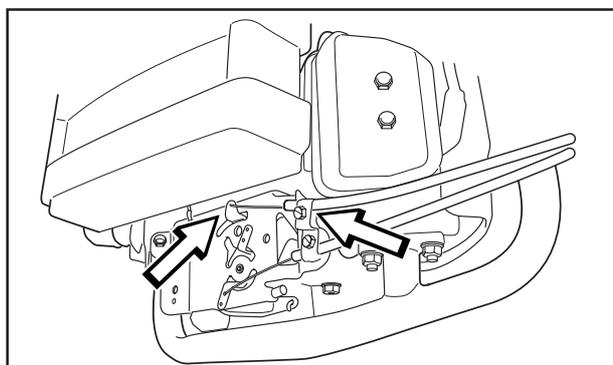
Controllo e regolazione del cavetto dello starter

Se il motore emette del fumo nero o se è difficile da avviare la causa può risiedere in una cattiva regolazione del cavetto dello starter (cavetto superiore).

In caso di incertezza rivolgersi all'officina per l'assistenza.

Nel caso sia necessaria una regolazione eseguirla come segue:

1. Allentare la vite di fissaggio della guaina esterna del cavetto e tirare il comando portandolo nella posizione estrema.
2. Controllare che il cavetto dello starter sia montato nella leva superiore, come da figura.
3. Tirare al massimo la guaina esterna del cavetto dello starter verso destra e fissare con l'apposita vite.



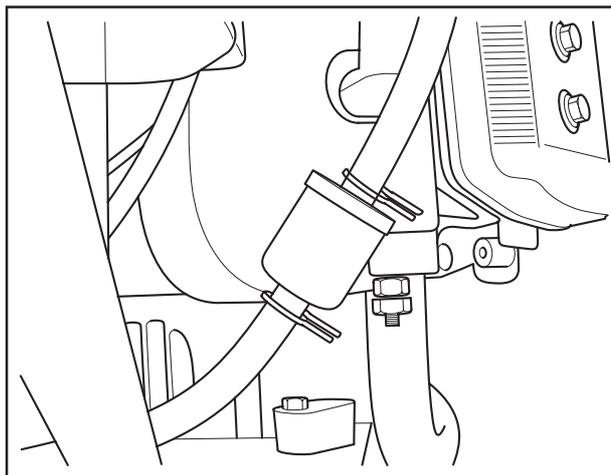
MANUTENZIONE

Sostituzione filtro carburante Pro 15

Sostituire il filtro del carburante ogni 100 ore d'esercizio (una volta per stagione) o prima se è intasato.

Procedere così:

1. Sollevare la scocca del motore.
2. Allontanare le fascette stringitubo dal filtro. Usare una pinza piatta.
3. Distaccare il filtro usato dalle estremità del tubo.
4. Spingere il nuovo filtro nelle estremità del flessibile. La freccia con la scritta "FLOW" dev'essere girata verso l'alto, verso la pompa carburante. In caso di necessità usare acqua saponata sulle estremità del filtro per facilitare il montaggio.
5. Riavvicinare le fascette al filtro e stringerle.

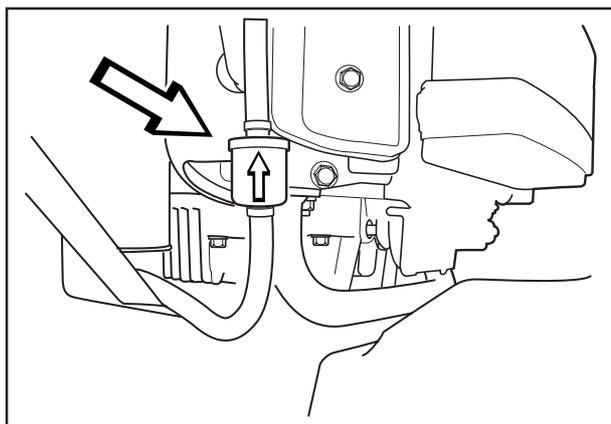


Sostituzione filtro carburante Pro 18

Sostituire il filtro del carburante ogni 100 ore d'esercizio (una volta per stagione) o prima se è intasato.

Procedere così:

1. Sollevare la scocca del motore.
2. Allontanare le fascette stringitubo dal filtro. Usare una pinza piatta.
3. Distaccare il filtro usato dalle estremità del tubo.
4. Spingere il nuovo filtro nelle estremità del flessibile. La freccia con la scritta "FLOW" dev'essere girata verso l'alto, verso la pompa carburante. In caso di necessità usare acqua saponata sulle estremità del filtro per facilitare il montaggio.
5. Riavvicinare le fascette al filtro e stringerle.



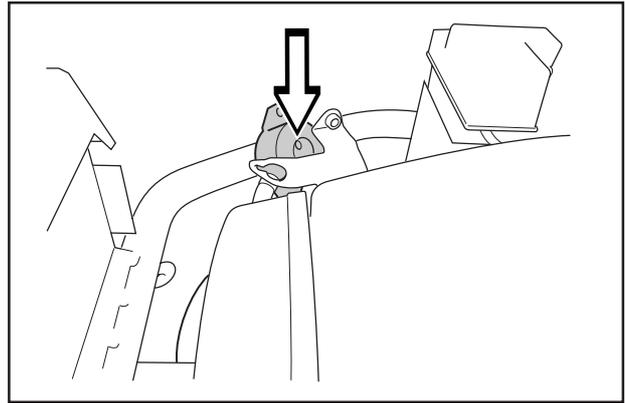
MANUTENZIONE

Controllo filtro aria sulla pompa carburante

Controllare regolarmente che il filtro dell'aria sulla pompa del carburante sia libero dalla sporcizia.

Se necessario, si può pulire con un pennello.

1. Rimuovere le due viti che fissano la pompa carburante.
2. Estrarre la pompa senza staccare i flessibili e pulire il filtro con una spazzola.
3. Rimontare la pompa carburante.



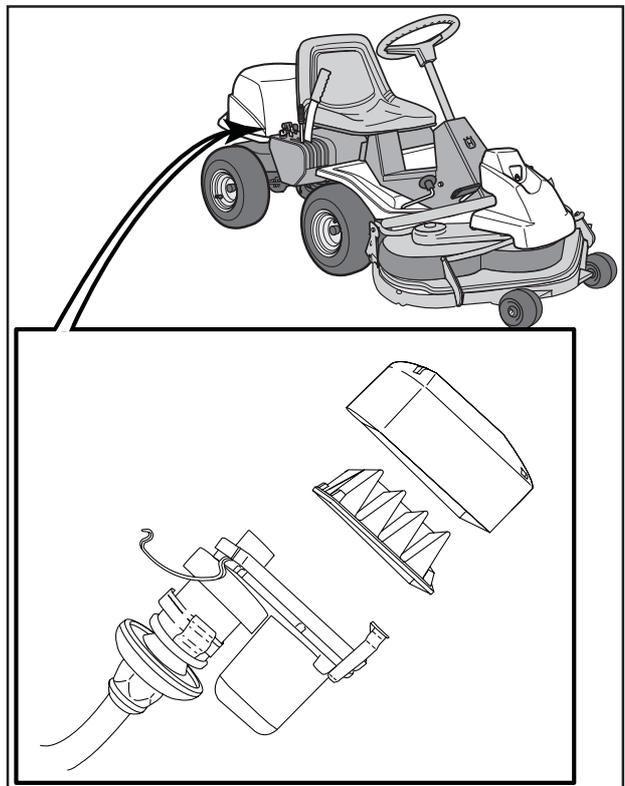
Apporto d'aria alla marmitta

Pulizia del filtro dell'aria a impulsi

1. Staccare la fascetta in gomma sotto il sedile e sollevare il cofano del motore.
2. Allentare i quattro automatici, rimuovere il coperchio ed estrarre il filtro.
3. Pulire il filtro soffiandovi aria compressa.

Sostituire il filtro se è danneggiato o se non si riesce a pulirlo.

4. Riporre il filtro nel coperchio e fissare il coperchio con gli automatici. Rimontare il cofano.

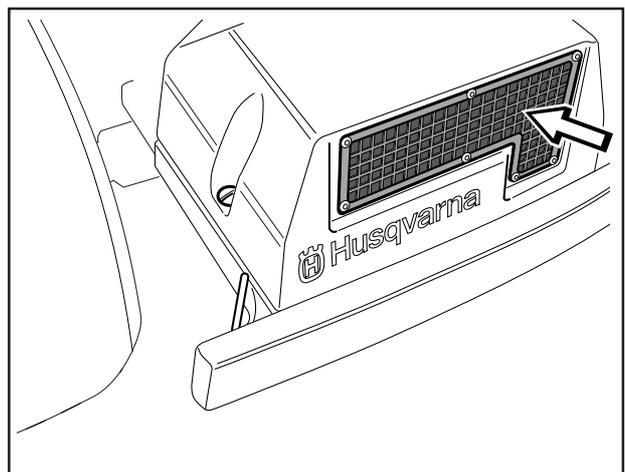


Controllo della presa d'aria della trasmissione

Controllare che la presa d'aria non sia intasata.

Togliere il coperchio della trasmissione e ripulire le alette di raffreddamento da eventuali residui d'erba.

Se la presa dell'aria è ostruita o se la scatola della trasmissione è sporca il raffreddamento ne risente, con possibili conseguenze negative per trasmissione.



MANUTENZIONE

Sostituzione del filtro dell'aria Pro 15

Se il motore è debole oppure non funziona in modo regolare, potrebbe essere intasato il filtro dell'aria. Perciò è importante sostituirlo ad intervalli regolari (vedere "Manutenzione/Schema di manutenzione" per il giusto intervallo).



AVVERTENZA!
Far raffreddare l'impianto di scappamento prima della manutenzione. Pericolo di ustioni.

Per la sostituzione del filtro dell'aria procedere nel modo seguente:

1. Smontare il gruppo del filtro premendo sui fermi con le dita.

IMPORTANTE

Non far mai funzionare il motore senza il filtro dell'aria.

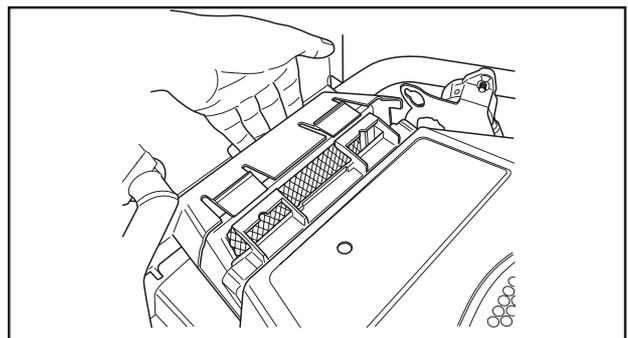
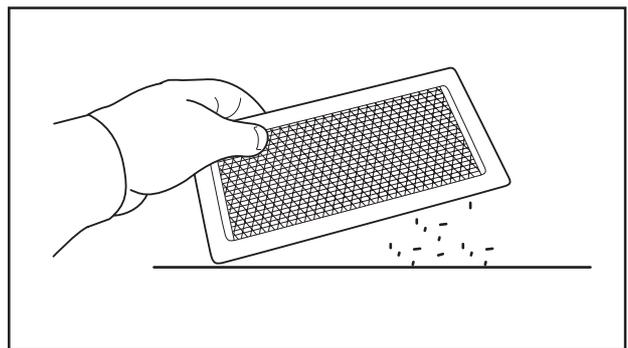
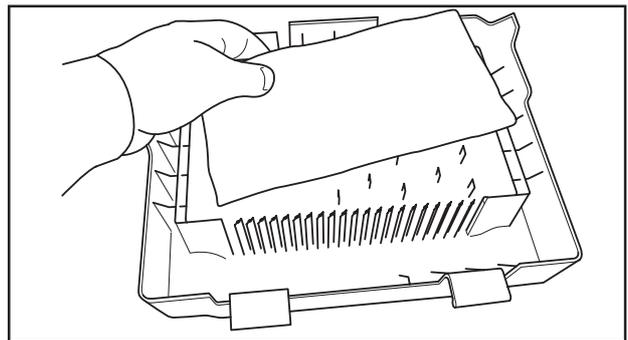
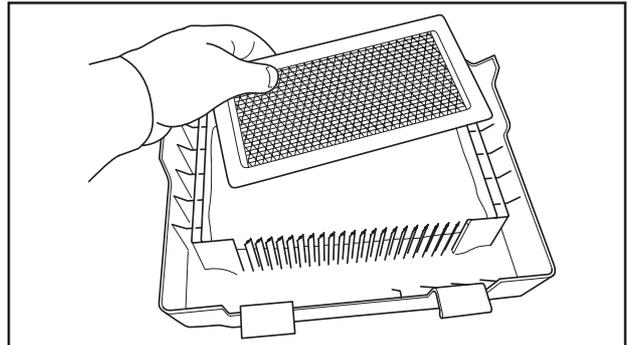
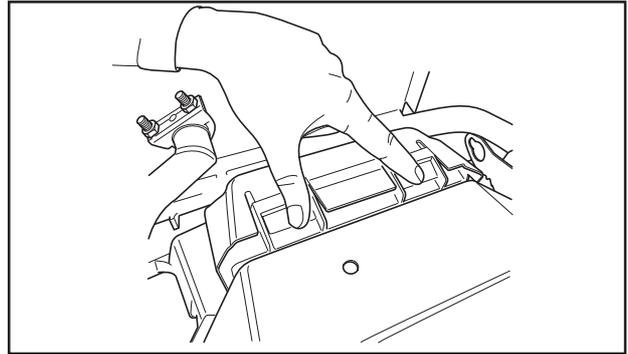
Non usare aria compressa per pulire il filtro in carta. Non lavare il filtro in carta.

I filtri non devono venire oliati. Devono venir montati asciutti.

2. Estrarre il prefiltro e il filtro in carta dal gruppo del filtro dell'aria.
3. Pulire il prefiltro lavandolo con acqua saponata.
4. Asciugare accuratamente il prefiltro.
5. Sbattere il filtro in carta contro una superficie fissa per togliere la polvere. Se il filtro in carta è ancora sporco è necessario sostituirlo.

Sostituire sempre il filtro in carta ogni 200 ore.

6. Rimontare prefiltro e filtro in carta nel gruppo del filtro dell'aria.
7. Rimontare il gruppo del filtro dell'aria agganciando prima i ganci nella sezione inferiore e premendo poi fino a far entrare i fermi in posizione.



MANUTENZIONE

Sostituzione del filtro dell'aria Pro 18

Se il motore non rende come dovrebbe, oppure funziona in modo irregolare, la causa può essere nell'intasamento del filtro dell'aria. Utilizzando la macchina con il filtro dell'aria sporco, si possono formare depositi sulle candele e conseguentemente insorgere anomalie. Perciò è importante sostituirlo ad intervalli regolari (vedere "Manutenzione/Schema di manutenzione" per il giusto intervallo).



AVVERTENZA!
Far raffreddare l'impianto di scappamento prima della manutenzione. Pericolo di ustioni.

La pulizia/sostituzione del filtro dell'aria si esegue nel modo seguente:

1. Staccare la fascetta in gomma sotto il sedile e sollevare il cofano del motore.

IMPORTANTE

Non far mai funzionare il motore senza il filtro dell'aria.

Non usare aria compressa per pulire il filtro in carta. Non lavare il filtro in carta.

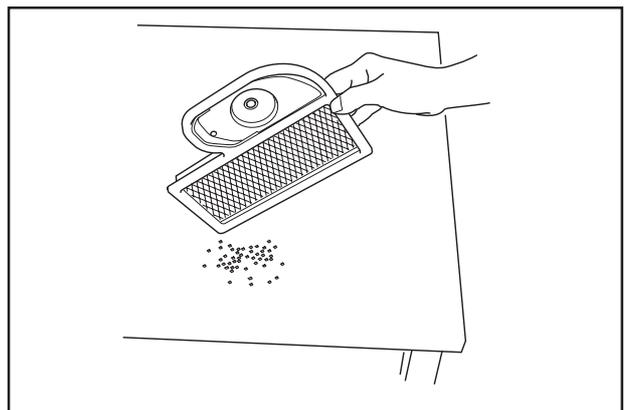
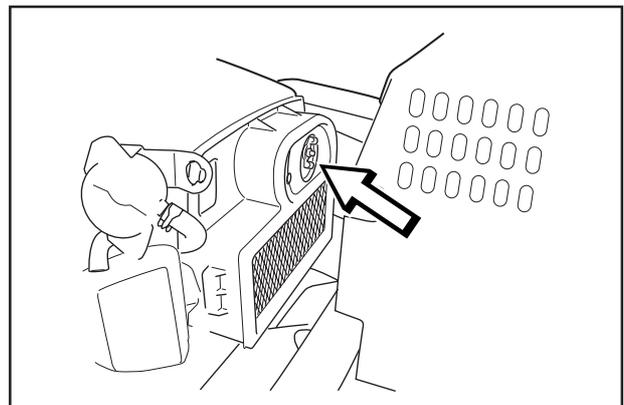
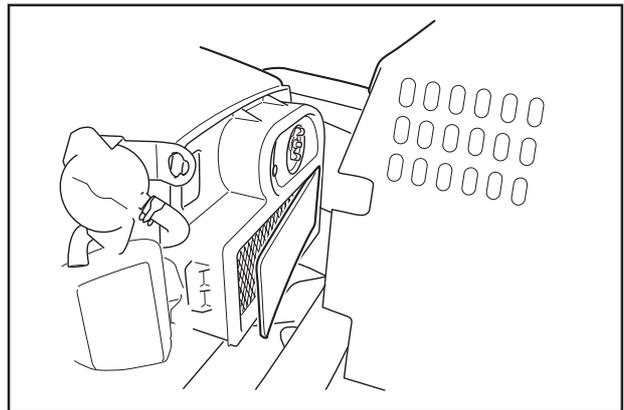
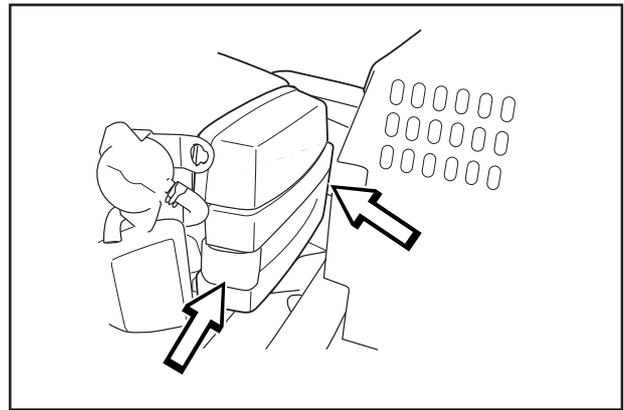
I filtri non devono venire oliati. Devono venir montati asciutti.

2. Togliere il coperchio in plastica del filtro sbloccando le serrature a scatto.
3. Sfilare il prefiltro in spugna dal filtro in carta, e eavarlo con detersivo delicato.
Asciugarlo stringendolo in uno straccio asciutto e pulito. Immergerlo in olio motore pulito.
4. Togliere il dado a galletto del filtro dell'aria ed estrarre il filtro in carta. Scuotere il filtro in carta contro una superficie fissa per eliminare la polvere. Se il filtro in carta è ancora intasato sostituirlo.

5. Rimontare il filtro nel modo seguente:

Montare il filtro in carta nella sua scatola e serrare il dado a galletto.

6. Montare il prefiltro nella sezione rettangolare del filtro in carta.
7. Rimontare il coperchio della scatola del filtro dell'aria. Sollevare il coperchio dalla sezione inferiore accertandosi che il prefiltro non esca dal suo alloggiamento. Fissare usando entrambe le chiusure a scatto.

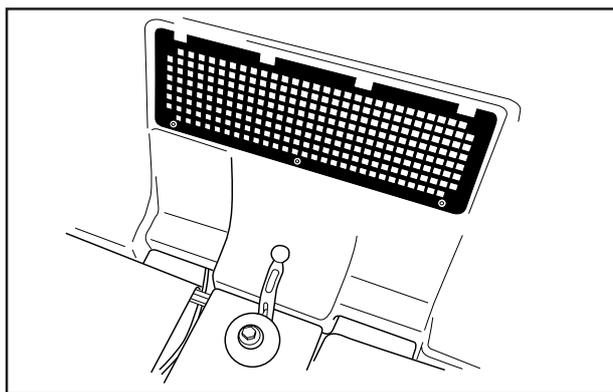
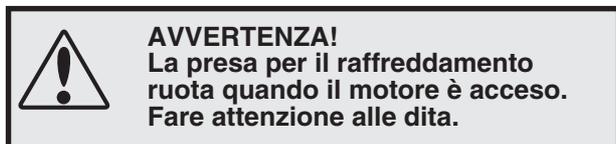


MANUTENZIONE

Controllo della presa d'aria del motore

Pulire la grata della presa dell'aria nella scocca del motore, dietro il sedile dell'operatore.

Solleverre la scocca del motore.

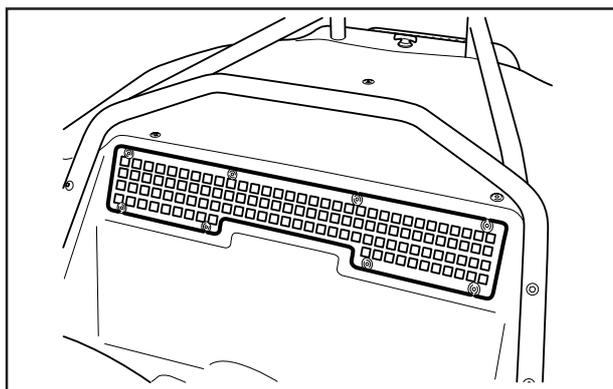


Grata della presa dell'aria Pro 15

Controllare che la presa d'aria del motore sia libera da foglie, erba e sporcizia.

Controllare che il tubo dell'aria, situato nella sezione inferiore della scocca, sia pulito e che non tocchi la presa dell'aria.

Un intasamento della grata, del condotto o della presa dell'aria refrigerante, compromette il raffreddamento del motore con conseguente rischio di danni.



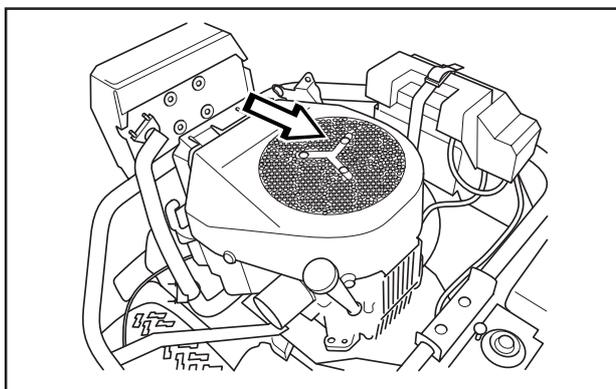
Grata della presa dell'aria Pro 18

Pulizia del motore e della marmitta

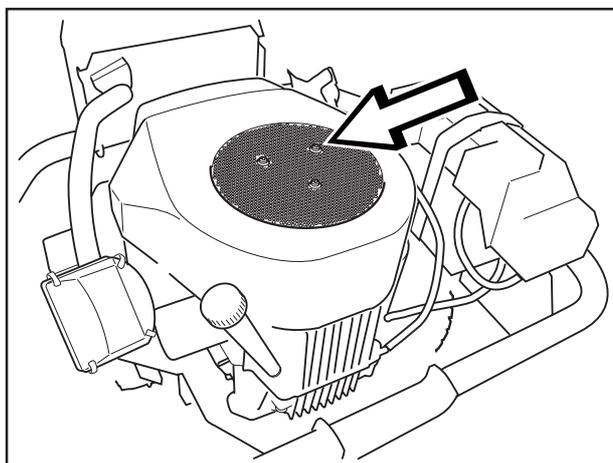
Mantenere il motore e la marmitta liberi da residui d'erba e impurità. I residui d'erba impregnati di benzina o di olio per motore aumentano il pericolo d'incendio e ostacolano il raffreddamento.

Lasciar raffreddare il motore prima della pulizia. Se lo sporco è molto oleoso usare uno sgrassante, altrimenti è sufficiente usare acqua e una spazzola.

I residui d'erba intorno alla marmitta si asciugano rapidamente e comportano un pericolo d'incendio. Rimuoverli con una spazzola o con acqua dopo aver lasciato raffreddare la marmitta.



Presa per raffreddamento Pro 15



Presa per raffreddamento Pro 18

MANUTENZIONE

Controllo del livello dell'elettrolito

Controllare che il livello del liquido della batteria si mantenga entro i limiti marcati. Il rabbocco va eseguito *esclusivamente* con acqua distillata.



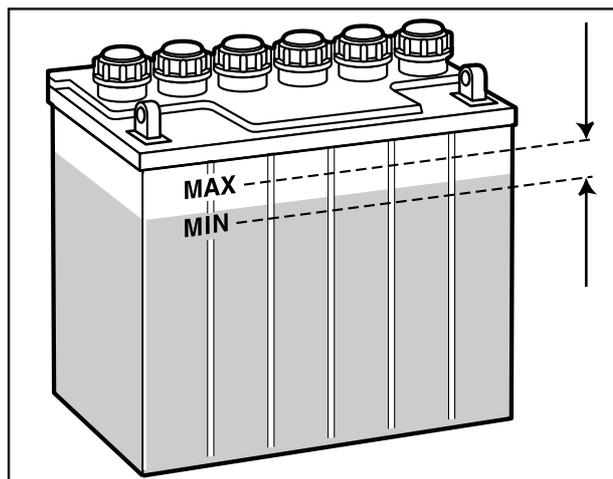
AVVERTENZA!
In caso di contatto con gli acidi della batteria:

Esternamente: Risciacquare con abbondante acqua.

Internamente: Bere acqua o latte in grande quantità. Fare in modo di ricevere al più presto cure mediche.

Occhi: Risciacquare con abbondante acqua. Fare in modo di ricevere al più presto cure mediche.

La batteria emana un gas esplosivo. Evitare nel modo più assoluto la presenza di scintille, fiamme o sigarette nei pressi della batteria.



Sistema di accensione

Il motore è stato dotato di un sistema di accensione elettrico. Solo la candela richiede della manutenzione.

Candele raccomandate, vedi Capitolo "Dati tecnici".

IMPORTANTI INFORMAZIONI

Il tipo di candele errate può danneggiare il motore.

1. Rimuovere il sostegno del cavo di accensione e pulire l'area intorno alla candela.
2. Rimuovere la candela con un apposito attrezzo da 3/4" (19 mm).
3. Controllare la candela. Sostituire la candela se gli elettrodi sono bruciati oppure se l'isolatore è rotto o danneggiato. Pulire la candela con una spazzola in acciaio se va riutilizzata.
4. Misurare la distanza tra gli elettrodi usando un misuratore apposito. La distanza deve essere 0,75 mm / 0,030". Regolare la distanza se necessario piegando l'elettrodo laterale.
5. Avvitare la candela manualmente per evitare eventuali danni alle filettature.

IMPORTANTI INFORMAZIONI

Una candela troppo lenta può causare del surriscaldamento e danneggiare il motore. Una candela troppo stretta può danneggiare le filettature della testata del cilindro.

6. Quando la candela è appoggiata alla sede, fissarla con la chiave per premere la rondella. La candela usata va serrata di 1/8 giro dalla sede. Una nuova candela va girata 1/4 giro dalla sede.
7. Reinstallare il sostegno del cavo di accensione.

MANUTENZIONE

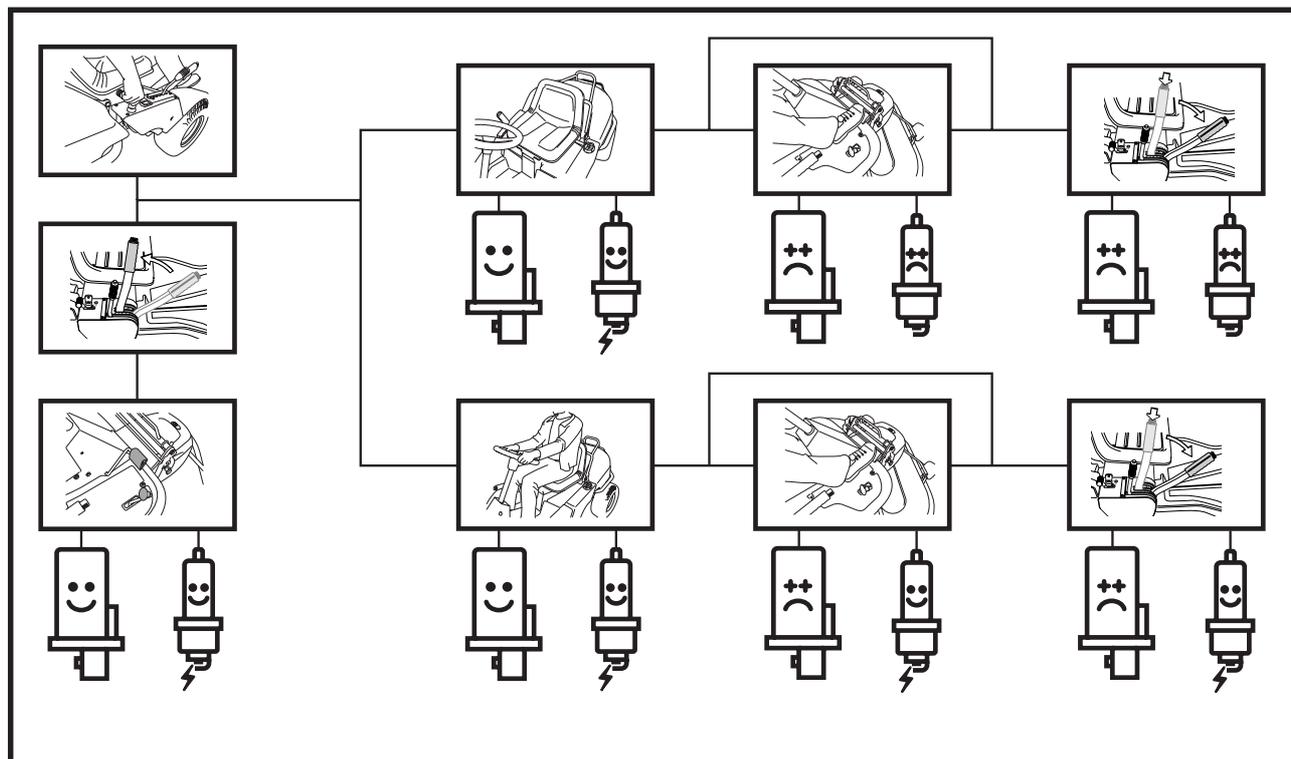
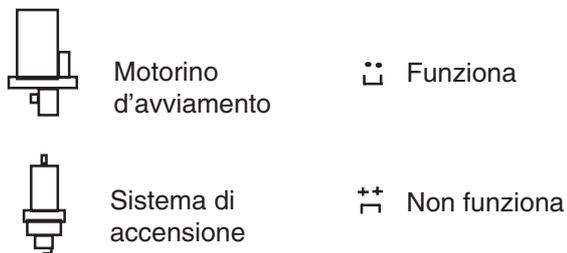
Controllo sistema di sicurezza

Il Rider è dotato di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'avviamento o la guida nelle seguenti condizioni.

Il motore si accende solamente quando il gruppo di taglio è sollevato ed i pedali idrostatici sono in posizione neutra.

Non è necessario che il conducente sia seduto al posto di guida. Controllare quotidianamente il funzionamento del sistema di sicurezza. Provare ad avviare il motore quando una delle suddette condizioni non è soddisfatta. Cambiare condizioni e riprovare.

Controllare che il motore si arresti se l'operatore si solleva temporaneamente dal posto di guida mentre il gruppo di taglio è abbassato oppure i pedali idrostatici non sono in posizione neutra.



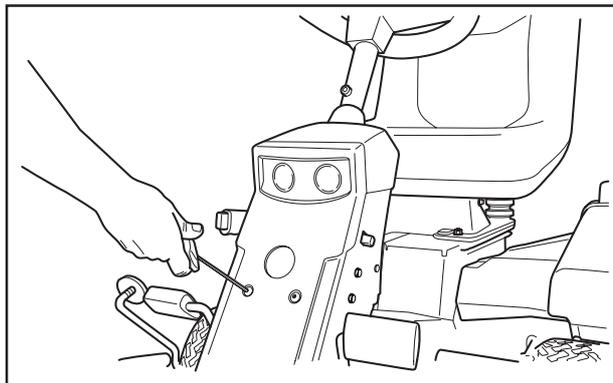
MANUTENZIONE

Sostituzione di lampadine, Pro 18

Per informazioni sul tipo di lampadina, vedere "Caratteristiche Tecniche".

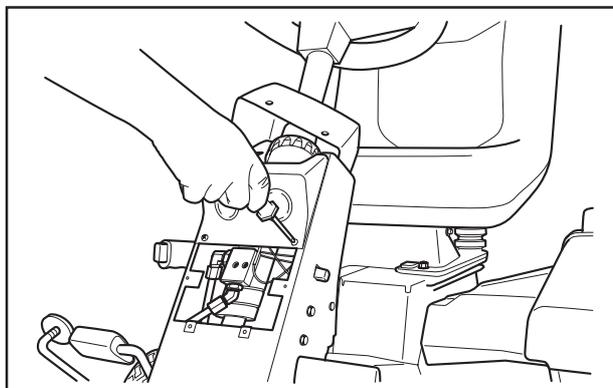
1. Svitare le due viti che fissano il carter della sede del servosterzo.

Sollevarlo e girarlo intorno all'asta del volante.



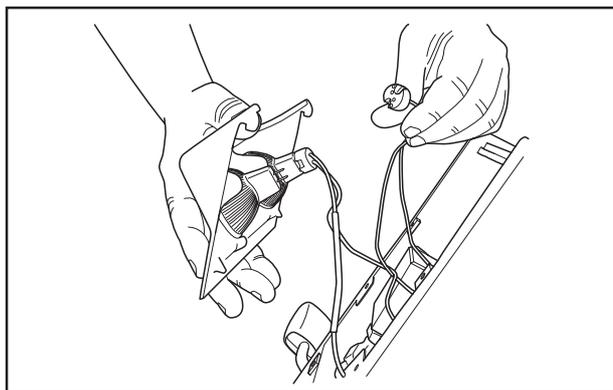
2. Svitare le due viti che fissano il supporto della lampadina.

Togliere il supporto.



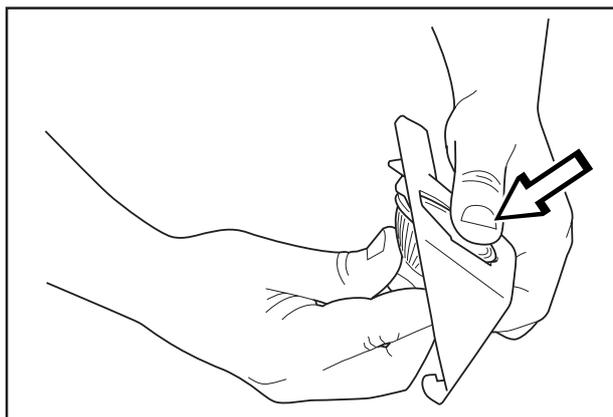
3. Staccare i cavi dalle lampadine.

4. Togliere le lampadine dal supporto.



5. Montare le nuove lampadine. Accertarsi di far pressione con il pollice sulla parte anteriore.

6. Rimontare cavi, supporto e carter sulla sede del servosterzo.



Fusibili

Il fusibile principale si trova in uno scomparto mobile sotto il coperchio della scatola della batteria, di fronte alla batteria.

Tipo: Contatto a spina piatta, 15 A.

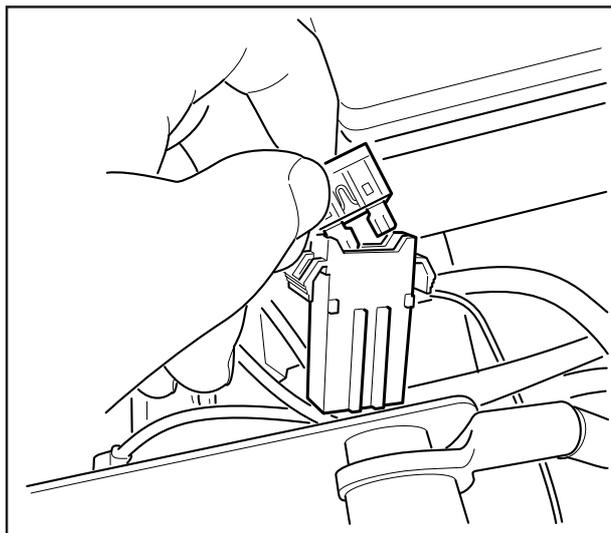
Il Pro 18 presenta inoltre un fusibile per la presa elettrica, situato sotto il blocco dell'accensione, dietro la piastra laterale sulla scatola dei comandi.

Tipo: Morsetto a testa piana, 7,5 A.

Non usare altri tipi di fusibile in caso di sostituzione.

Se il fusibile salta questo significa che il contatto è bruciato. Togliere il fusibile dallo scomparto durante la sostituzione.

Il fusibile serve a proteggere l'impianto elettrico. Se il fusibile salta nuovamente dopo breve tempo dalla sostituzione questo dipende da un corto circuito, che dev'essere riparato prima di usare di nuovo la macchina.

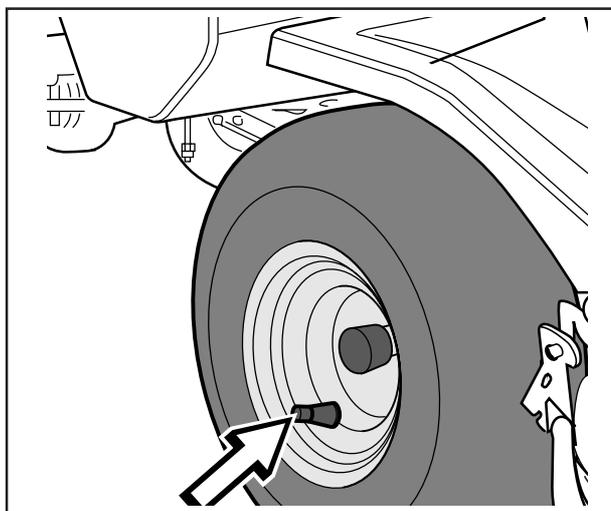


Controllo della pressione dei pneumatici

La pressione dei pneumatici dev'essere di 60 kPa (0,6 kp/cm²/8,5 PSI) per tutte le ruote. Per migliorare la capacità di trazione è possibile ridurre la pressione dei pneumatici posteriori fino a 40 kPa (0,4 kp/cm²/5,6 PSI). Massima pressione consentita = 100 kPa (1,0 kp/cm²/14 PSI).

IMPORTANTE!

Se i pneumatici presentano una differenza di pressione l'erba viene tagliata ad altezze diverse.



MANUTENZIONE

Montaggio del gruppo di taglio



AVVERTENZA!
Usare occhiali di protezione durante il montaggio del gruppo di taglio. La molla che tende la cinghia può saltar via provocando lesioni personali

1. Situare il Rider su una superficie piana ed inserire il freno di stazionamento. Controllare che la leva per la regolazione dell'altezza di taglio sia impostata sulla posizione più bassa.

Verificare che siano montate le ruote di supporto sul gruppo di taglio (1).

2. Afferrare l'impugnatura nella sezione anteriore o il telaio del gruppo di taglio (2) e spingere quest'ultimo sotto il Rider.

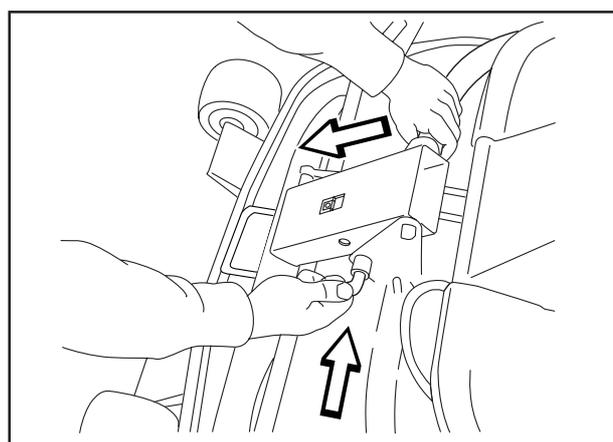
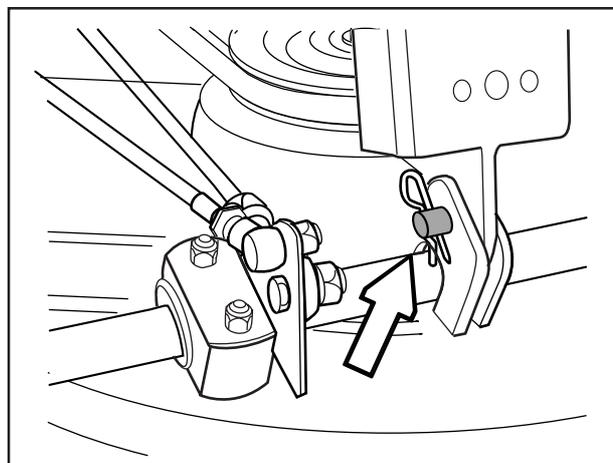
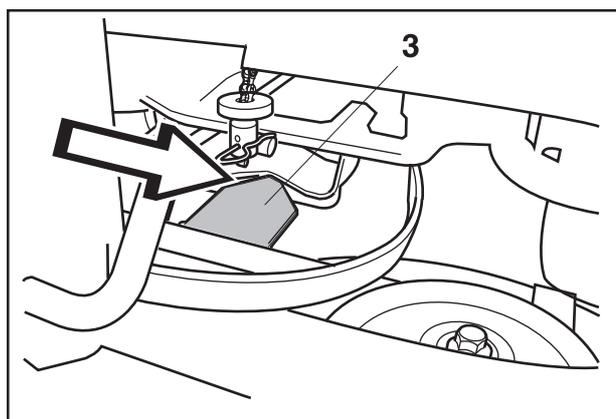
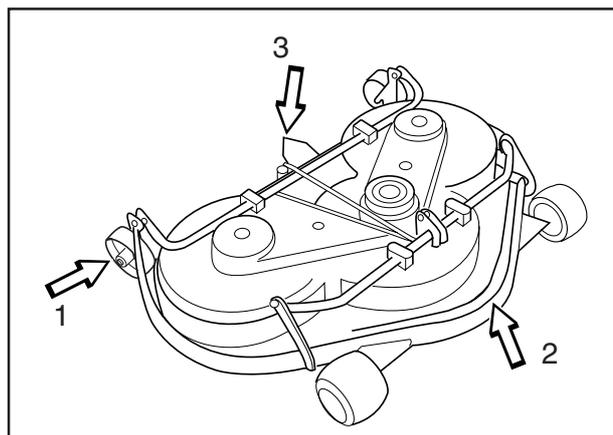
Accertarsi che la "lingua" del gruppo di taglio (3) sia nella giusta posizione.

3. Montare il bullone e fissarlo con una spina di bloccaggio.



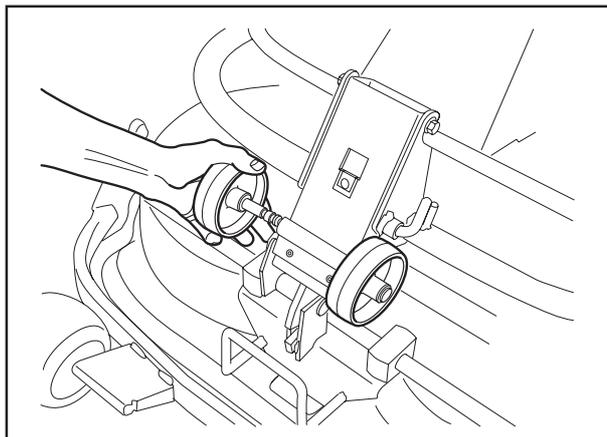
AVVERTENZA!
Fare attenzione a non intrappolarsi la mano.

4. Premere sul telaio e fissare la spina. Porre la cinghia di trasmissione intorno alla puleggia motrice del gruppo di taglio.
5. Agganciare la barra di regolazione dell'altezza.

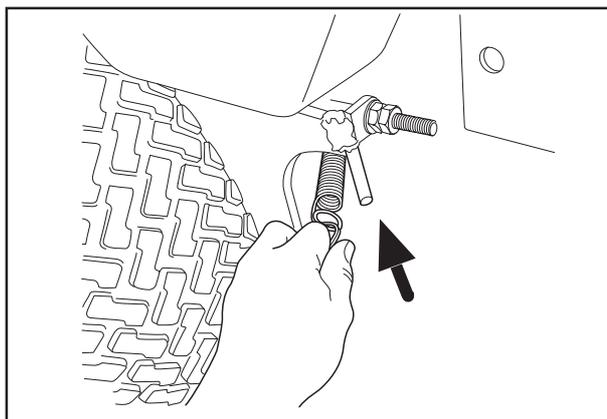


MANUTENZIONE

6. Rimontare le ruote di supporto.
7. Montare la scocca frontale.



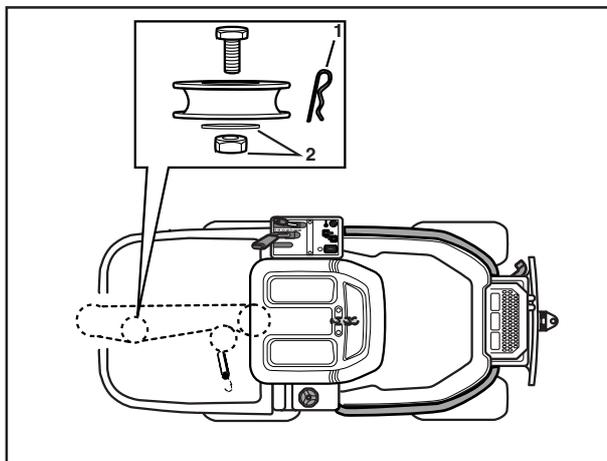
8. Fissare la molla di caricamento del tendicinghia.



Montaggio del BioClip 90

Prima di montare il BioClip 90 è necessario smontare la ruota di supporto della cinghia di trasmissione.

1. Liberare la molla del tendicinghia, vedere figura sopra.
2. Togliere la spina di bloccaggio (1) situata accanto alla ruota di supporto.
3. Svitare il dado e la rosetta (2) sotto il centro della ruota di supporto. Togliere vite e ruota di supporto.
4. Montare il gruppo di taglio come spiegato in precedenza.

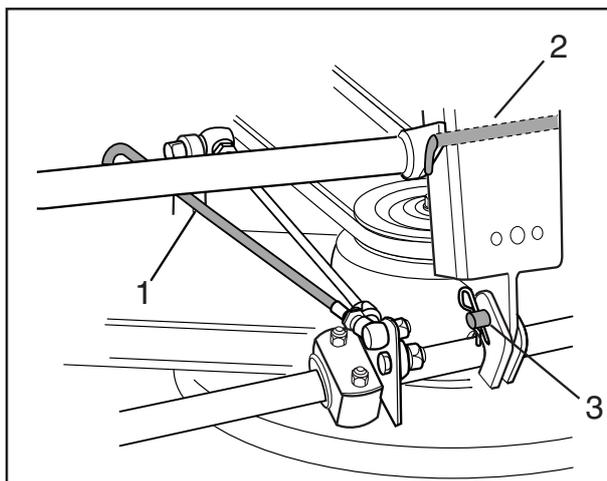


Smontaggio del gruppo di taglio



AVVERTENZA!
Durante lo smontaggio del gruppo di taglio usare occhiali di protezione. La molla che tende la cinghia può saltar via e provocare lesioni personali.

1. Consultare "Posizione di manutenzione per il gruppo di taglio", punti 1-9 per portare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione.
2. Togliere il bullone (3) e rimuovere il gruppo di taglio.



Controllo e regolazione della pressione a terra del gruppo di taglio

Per ottenere la migliore rasatura dell'erba, il gruppo di taglio deve aderire al terreno senza però un'eccessiva pressione.

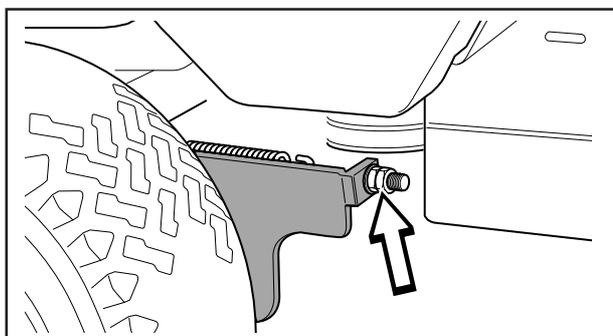
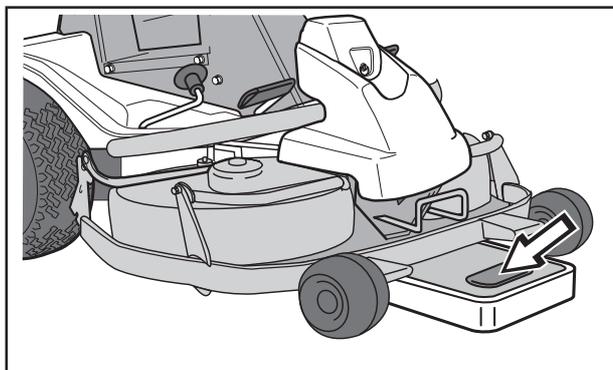
La pressione a terra si può regolare tramite due viti, poste su ciascun lato della macchina.

1. Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa (0,6 kp/cm² / 8.5 PSI).
2. Situare il Rider su una superficie piana.
3. Portare la leva di sollevamento in posizione di taglio.
4. Sistemare una bilancia pesapersona sotto il telaio del gruppo di taglio (bordo anteriore) in modo che il gruppo poggi sulla bilancia. In caso di necessità può essere inserito uno spessore in legno tra telaio e bilancia per far sì che le ruote di supporto non sopportino alcun peso.
5. Regolare la pressione a terra del gruppo di taglio svitando o avvitando le viti di regolazione poste dietro le ruote anteriori su entrambi i lati.

La pressione a terra dovrà essere compresa tra 12 e 15 kg (26.5-33 lb).

IMPORTANTE!

Al momento di montare uno dei gruppi di taglio è necessario regolare parallelismo e altezza.



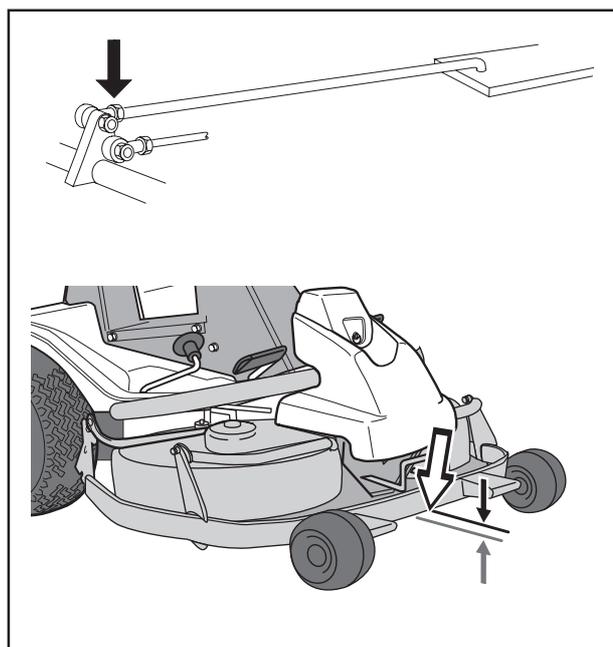
Altezza di taglio

1. Situare il Rider su una superficie piana.
2. Allentare il dado sulla barra di regolazione dell'altezza di taglio.
3. Misurare la distanza fra il terreno e il bordo anteriore del gruppo di taglio. Il gruppo di taglio deve avere una leggera pendenza, con il bordo posteriore 2-4 mm più alto di quello anteriore.

La distanza fra il bordo anteriore e il terreno sottostante dev'essere pari a:

- 40 mm per BioClip 90 e Combi 103
- 35 mm per Espulsione laterale 97, Espulsione posteriore 97 e Combi 112.

4. Serrare il dado.
5. Controllare che il parallelismo non abbia subito modifiche. In questo caso sarà necessario eseguire una nuova regolazione del parallelismo.
6. Controllare ed eventualmente regolare la pressione a terra del gruppo di taglio.
7. Montare la scocca frontale.

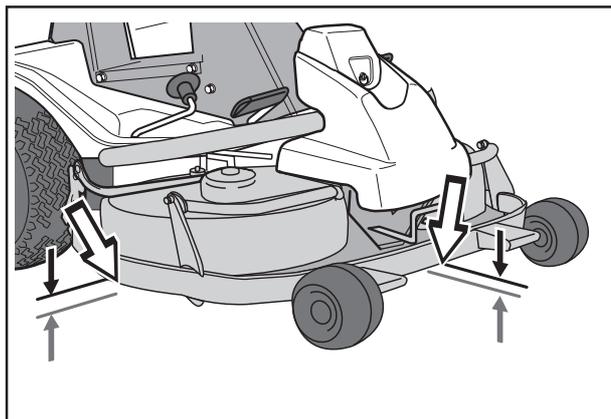


MANUTENZIONE

Controllo del parallelismo del gruppo di taglio

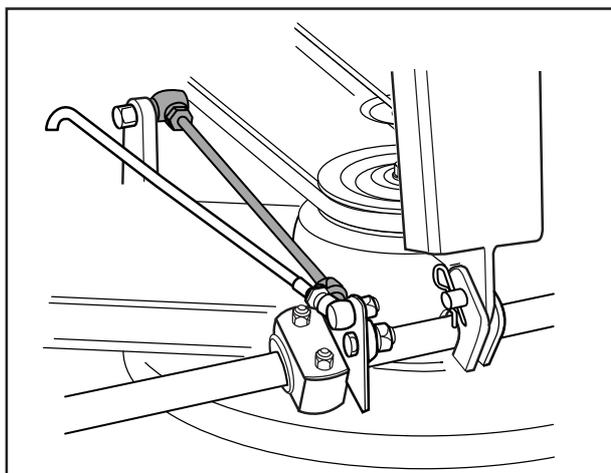
Il controllo del parallelismo del gruppo di taglio va eseguito nel modo seguente:

1. Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa (0,6 kp/cm² / 8,5 PSI).
2. Situare il Rider su una superficie piana.
3. Portare la leva di sollevamento in posizione di taglio.
4. Misurare la distanza tra il suolo e il bordo del gruppo di taglio, sia nella sezione anteriore che posteriore della scocca.
Il gruppo di taglio deve avere una leggera pendenza, con il bordo posteriore 2-4 mm (1/8") più alto di quello anteriore.



Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio

1. Smontare la scocca frontale e il parafango destro, come descritto a pag. 19.
2. Allentare i dadi sulla barra di regolazione del parallelismo.
3. Svitare la barra (in senso antiorario) per abbassare il bordo posteriore della scocca.
Avvitare (accorciare) la barra per abbassare il bordo anteriore della scocca.
4. Serrare i dadi dopo la regolazione.
5. Ricontrollare il parallelismo del gruppo di taglio dopo aver eseguito la regolazione.
6. Montare il parafango destro e la scocca frontale.

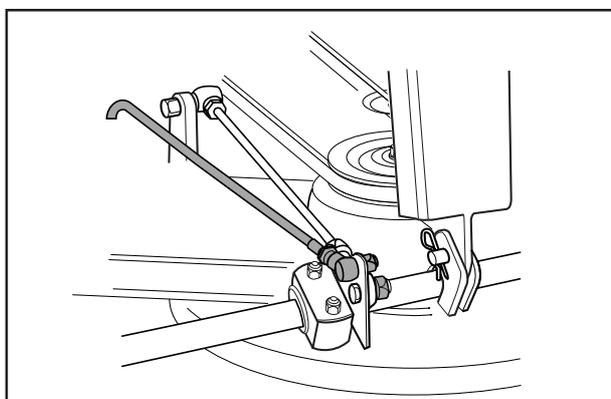


Sostituzione delle cinghie del gruppo di taglio

Sostituzione delle cinghie del BioClip 90

Il BioClip 90 è azionato da una cinghia dentata che sincronizza la rotazione delle lame. La cinghia è situata sotto il coperchio del gruppo di taglio.

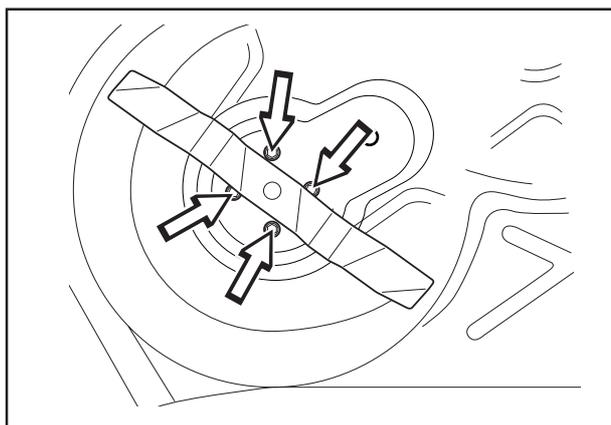
1. Smontare il gruppo di taglio.
2. Svitare il bullone anteriore della barra del parallelismo e piegare la barra all'indietro. Piegare in avanti la barra di regolazione dell'altezza.
3. Allentare le viti che fissano il coperchio protettivo e rimuovere il coperchio.





AVVERTENZA! Indossare dei guanti protettivi maneggiando le lame.

4. Un consiglio: Marcare con un lampostil la posizione delle lame su ogni puleggia.
Allentare il dado della piastrina eccentrica e svitarla. Allentare i quattro dadi (vedi figura) che fissano il cuscinetto esterno della lama, abbastanza da poter spostare il cuscinetto. Spostare il cuscinetto verso l'interno e smontare la cinghia.



MANUTENZIONE

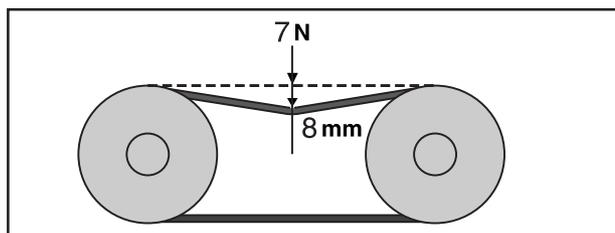
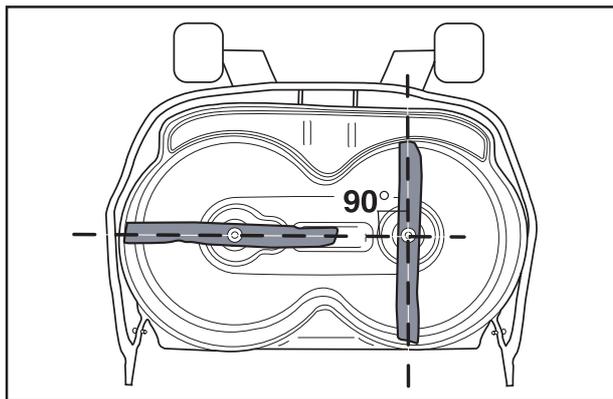
IMPORTANTE!

Il gruppo di taglio BioClip 90 deve sempre presentare le lame disposte tra loro con un angolo di 90°. Altrimenti le lame possono urtarsi e danneggiare il gruppo di taglio.

- Controllare che le lame siano disposte come in figura, con un angolo di 90° tra loro, altrimenti sarà necessario eseguire una regolazione delle cinghie. Con il cuscinetto della lama allentato è possibile spostare la cinghia al dente seguente. Serrare i dadi abbastanza da far aderire i cuscinetti alla scocca, ma non al punto da non poterli spostare.

Tendere le cinghie facendo girare il dispositivo di tensionamento eccentrico sulla parte superiore della scocca. Serrare il dado. Serrare tutti i dadi dei cuscinetti delle lame.

- Il tensionamento è corretto quando è possibile spingere la cinghia verso l'interno di 8 mm (5/16") una forza di 7 N (1,5 lb).
- Montare il coperchio di protezione sulle cinghie e fissare la barra di regolazione del parallelismo.

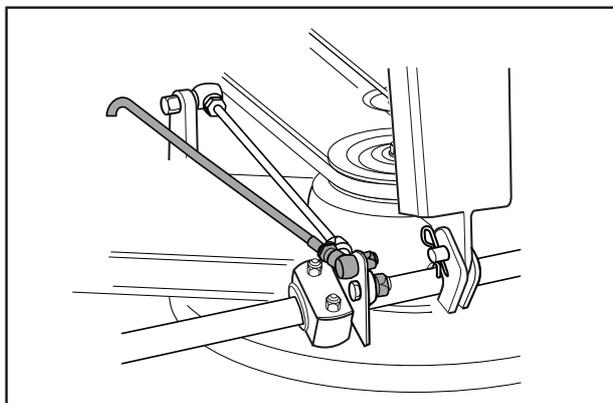


Sostituzione delle cinghie del Combi 103

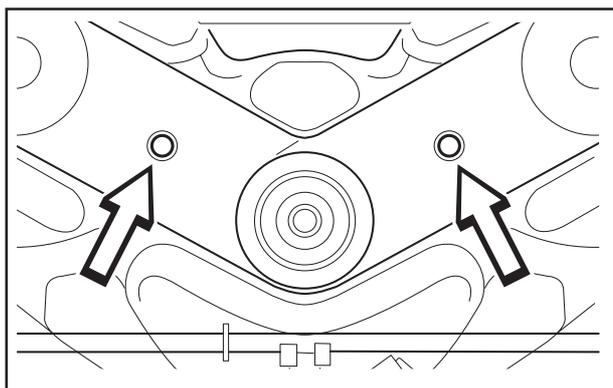
- Smontare il gruppo di taglio.
- Allentare il bullone anteriore della barra di regolazione del parallelismo e piegare la barra all'indietro. Piegare in avanti la barra di regolazione dell'altezza.



AVVERTENZA!
Indossare dei guanti protettivi maneggiando le lame.



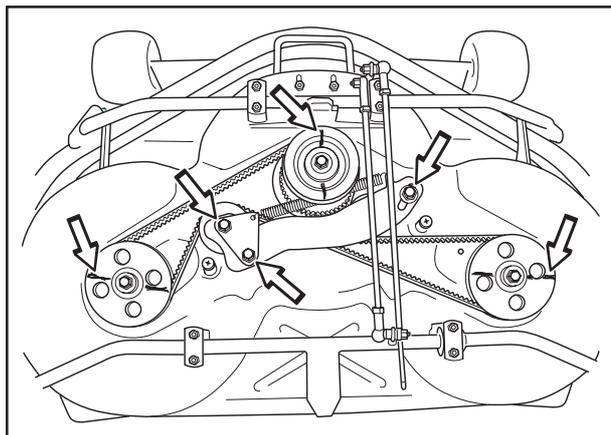
- Svitare le due viti che fissano il coperchio di protezione e rimuovere il coperchio.



MANUTENZIONE

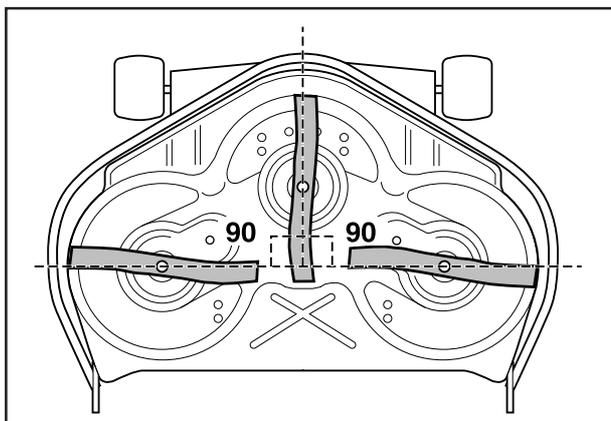
4. Un consiglio: Marcare con un lampostil la posizione delle lame su ogni puleggia.

Svitare le tre viti di 1/2 - 1 giro. Allentare al massimo la cinghia e serrare una delle viti. Sostituire la cinghia e tenderla come da figura (la decalcomania si trova sulla scocca). Disporre le lame con angolo di 90° tra loro e allentare di nuovo la vite. La molla fornisce alla cinghia un corretto tensionamento. Controllare nuovamente la posizione delle lame, regolare se necessario spostando la cinghia al dente seguente. Serrare le tre viti con 45 Nm / 32 lbft.

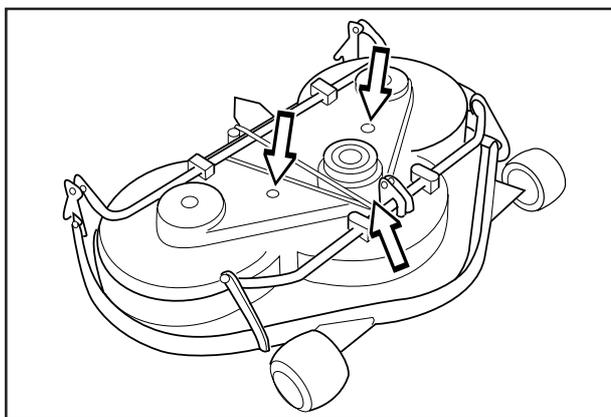


IMPORTANTE!

Nel gruppo di taglio Combi 103 le lame devono essere disposte con angolo di 90° tra loro. Altrimenti le lame possono urtarsi e danneggiare il gruppo di taglio.



5. Montare il coperchio protettivo sopra le cinghie e fissare la barra di regolazione del parallelismo.

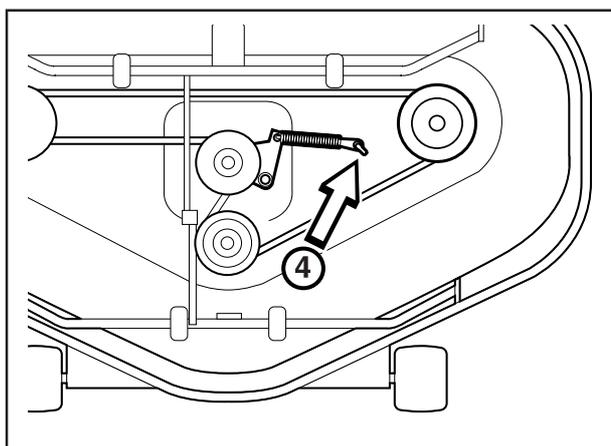


Sostituzione delle cinghie dei gruppi di taglio con espulsione laterale o posteriore e Combi 112

Su questi gruppi di taglio, dotati di lame "antiurto" le lame sono azionate da una cinghia trapezoidale. Per sostituire la cinghia trapezoidale seguire le istruzioni seguenti:

1. Smontare il gruppo di taglio.
2. Allentare il bullone della barra di regolazione del parallelismo e le due viti sulla scocca. Rimuovere la scocca del gruppo di taglio.
3. Allentare la molla tendcinghia (4) e rimuovere la cinghia.

Il montaggio della nuova cinghia trapezoidale viene eseguito seguendo la procedura inversa.



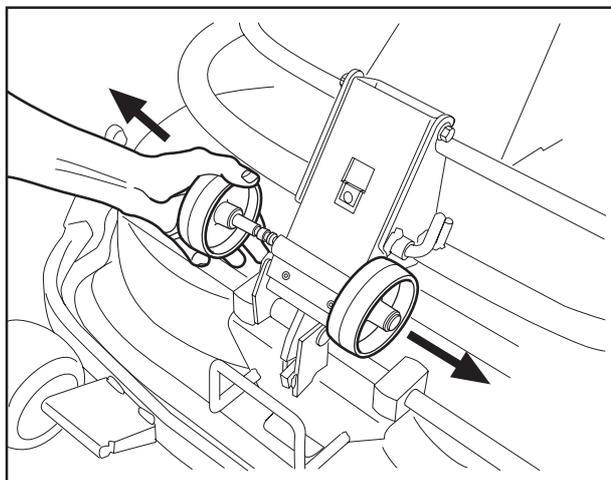
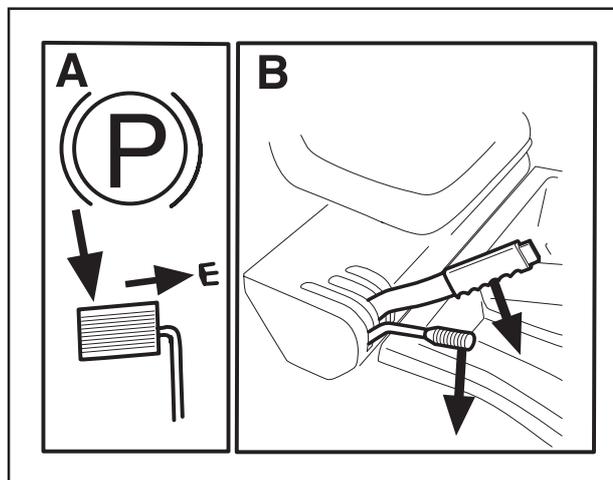
MANUTENZIONE

Posizione di manutenzione del gruppo di taglio

Per permettere un facile accesso durante le operazioni di pulizia, riparazione e manutenzione è possibile sistemare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione. La posizione di manutenzione implica che il gruppo di taglio viene sollevato e bloccato in posizione verticale.

Come raggiungere la posizione di manutenzione

1. Situare la macchina su una superficie piana. Attivare il freno di stazionamento (A). Regolare il gruppo di taglio sulla minima altezza di taglio e abbassarlo (B).
2. Rimuovere la scocca frontale estraendo la spina. Sul lato interno della scocca frontale troverete le istruzioni complete per l'impostazione della posizione di manutenzione.
3. Staccare le due ruote di supporto situate sotto la scocca frontale.

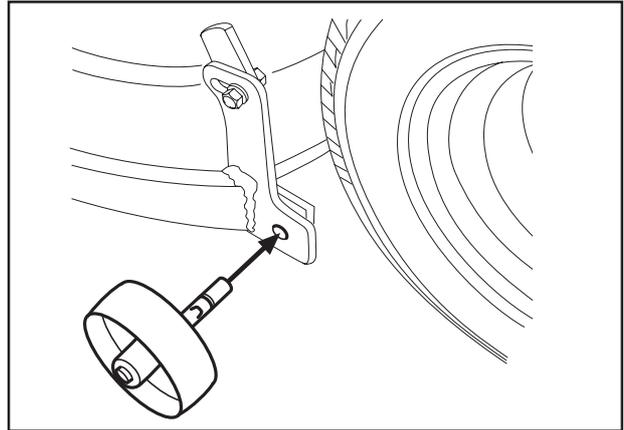


MANUTENZIONE

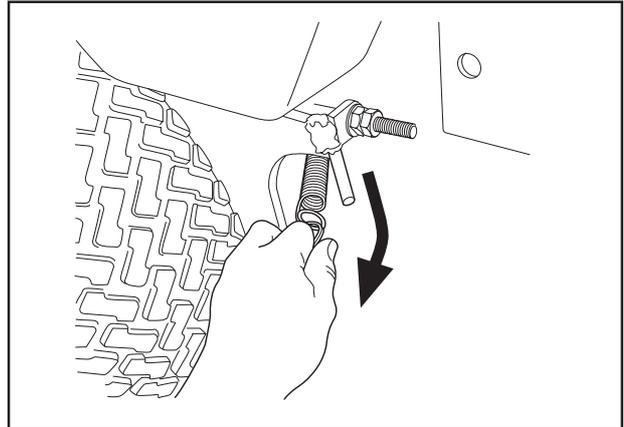
- Montare le due ruote di supporto, una su ciascun lato della sezione posteriore del gruppo di taglio.



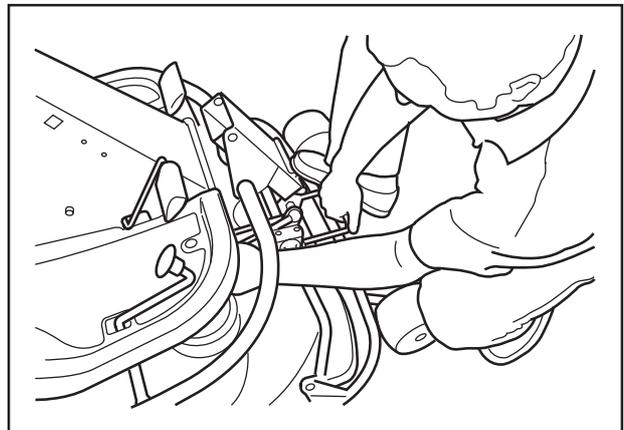
AVVERTENZA!
Durante lo smontaggio del gruppo di taglio indossare occhiali protettivi. La molla tendicinghia può schizzare via causando lesioni personali.



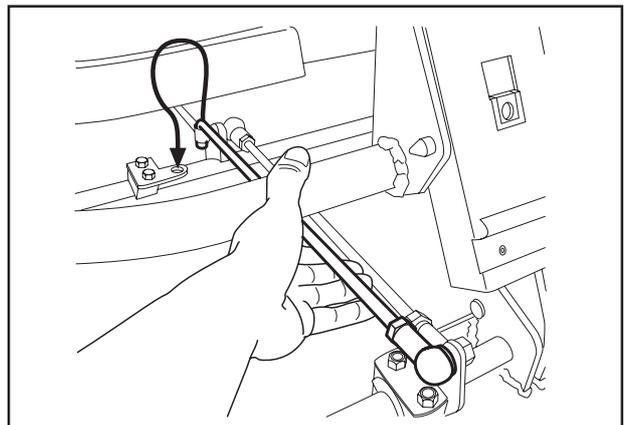
- Allentare la molla del rullo di tensionamento della cinghia di trasmissione.



- Appoggiare un piede al bordo del gruppo di taglio vicino alla ruota e sollevare il bordo anteriore del gruppo di taglio per staccare più facilmente la barra di regolazione dell'altezza.



- Fissare la barra al supporto.

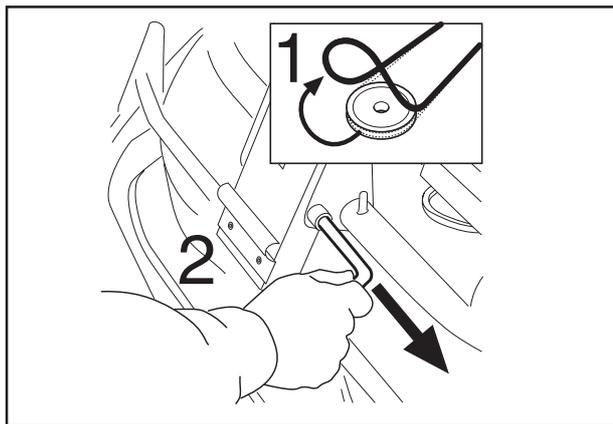


MANUTENZIONE

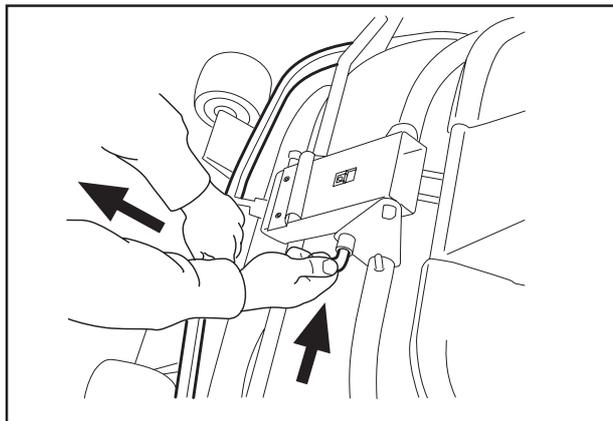


AVVERTENZA!
Fare attenzione a non intrappolarsi la mano.

8. Sollevare la cinghia di trasmissione (1) Quindi estrarre la spina (2).

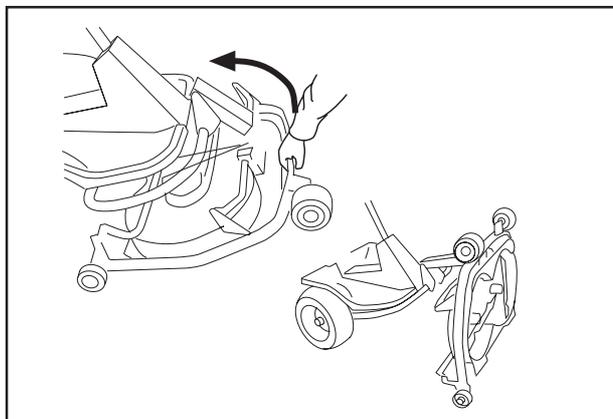


9. Tirare il telaio in avanti e reinserire la spina di bloccaggio.



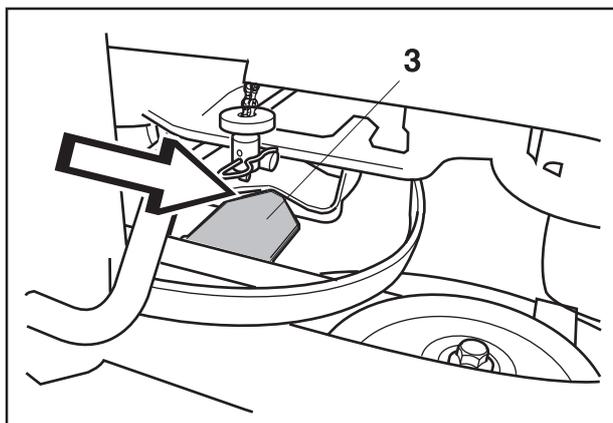
10. Afferrare il bordo anteriore del gruppo di taglio, tirare verso l'esterno e sollevare portando il gruppo di taglio in posizione di manutenzione.

Il gruppo di taglio può essere rimosso dopo aver tolto il bullone cilindrico che lo fissa.



Come ritornare in posizione di lavoro

Per ritornare alla posizione di lavoro, procedere nell'ordine inverso rispetto a "Come raggiungere la posizione di manutenzione". Accertarsi che la linguetta del gruppo (3) sia inserita correttamente nella sede della staffa sul fondo della macchina.



MANUTENZIONE

Controllo delle lame

Per garantire i migliori risultati di taglio è importante che le lame siano integre e ben affilate.

Controllare che le viti di bloccaggio delle lame siano serrate

IMPORTANTE!

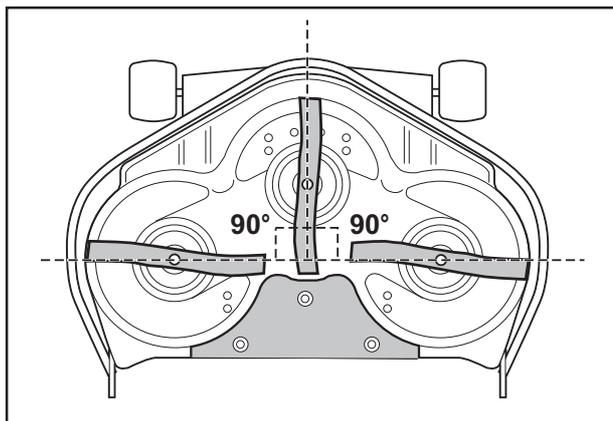
La sostituzione e l'affilatura delle lame devono essere effettuate da un'officina di assistenza autorizzata.

Dopo l'affilatura delle lame occorre procedere al loro bilanciamento.

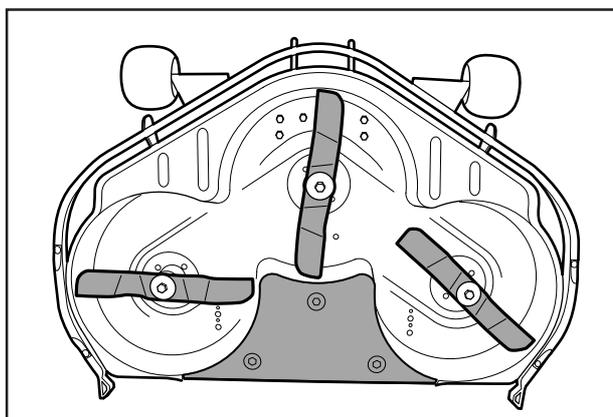
Se l'urto di ostacoli comporta anomalie, sostituire le lame eventualmente danneggiate. Rivolgersi ad un'officina autorizzata, che valuterà se è opportuno riparare/affilare le lame o sostituirle.

IMPORTANTE!

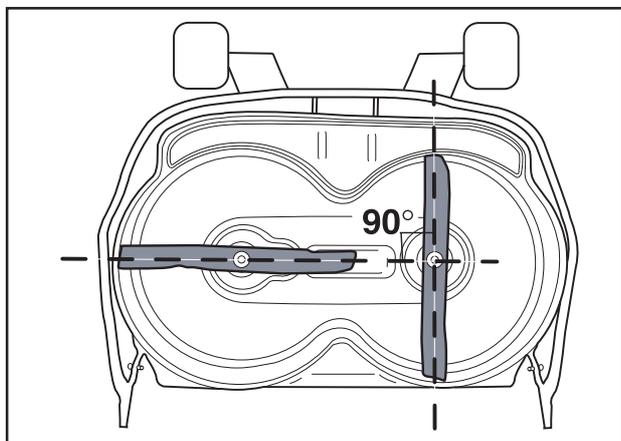
I gruppi di taglio BioClip 90 e Combi 103 devono sempre presentare le lame così come mostrato nell'illustrazione, disposte cioè tra loro con angolo di 90°. Altrimenti le lame possono urtarsi e danneggiare il gruppo di taglio.



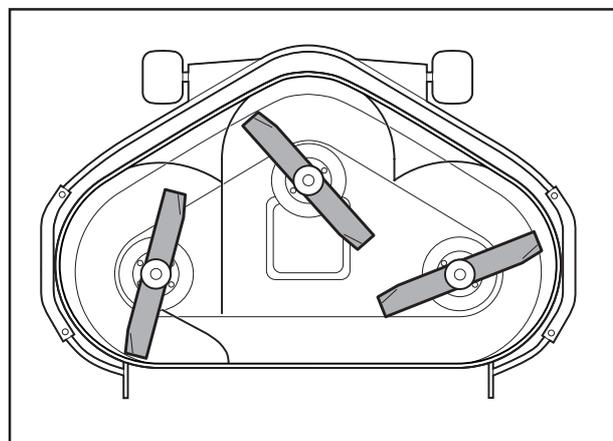
Combi 103



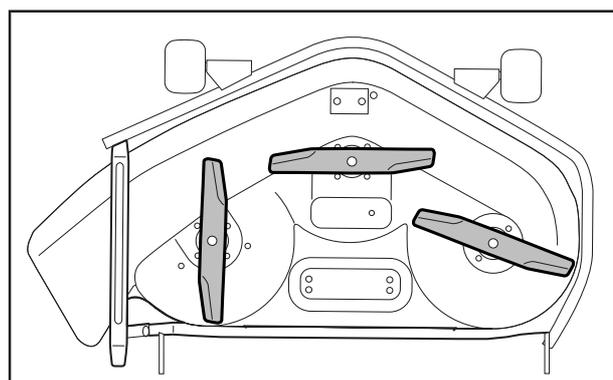
Combi 112



BioClip 90



Gruppo di taglio con espulsione posteriore 970



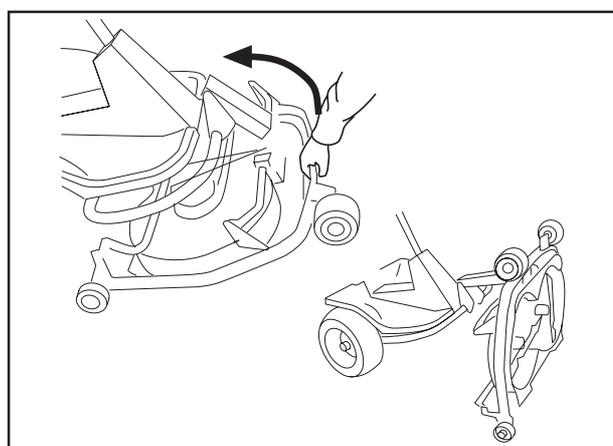
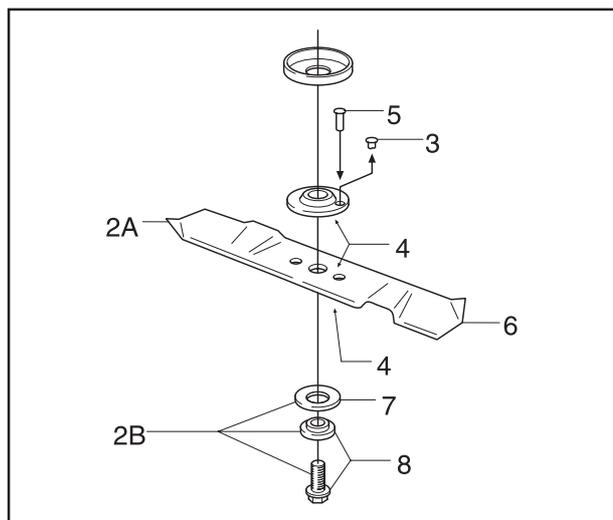
Gruppo di taglio con espulsione laterale 97

Sostituzione del perno di sicurezza (BioClip 90, Combi 103)

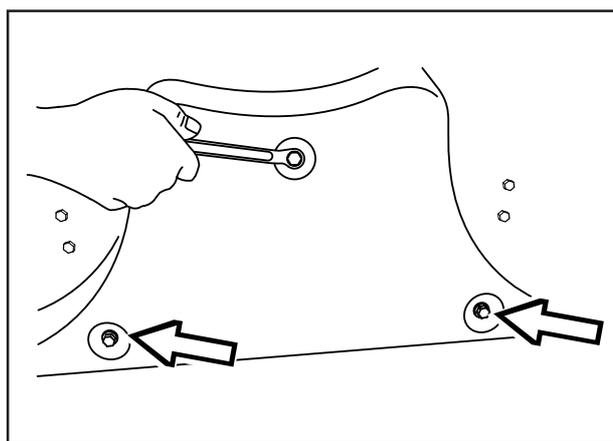
Per proteggere il gruppo di taglio e la relativa trasmissione in caso di urto di ostacoli, le lame sono dotate di un perno di sicurezza. Ogni bullone delle lame presenta una rondella di attrito concava e molleggiata. Questa rondella deve sempre venir sostituita da una nuova in caso di sostituzione del perno di sicurezza. In caso contrario il perno di sicurezza può scattare e provocare la collisione fra le lame.

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. Il rivenditore può fornire un kit comprensivo di lama, perno di sicurezza e rondella di attrito.

1. Portare il gruppo nella posizione di manutenzione, vedere "Posizione di manutenzione per il gruppo di taglio\Come raggiungere la posizione di manutenzione".
2. Togliere la lama (2A) allentando il bullone, la rondella e la rondella di attrito (2B).
3. Asportare i resti del perno di sicurezza rotto (3).
4. Controllare che le superfici di adesione (4) fra lama e relativo attacco siano pulite. Levigarle all'occorrenza.
5. Montare un nuovo perno di sicurezza (5) nell'attacco della lama.
6. Montare la lama (6), controllando che sia orientata come mostrato in figura.
7. Montare una nuova rondella di attrito (7) con il lato concavo rivolto verso la lama.
8. Montare il bullone della lama e la rondella (8). Coppia di serraggio: 45-50 Nm (4,5-5 kpm / 32-36 lbft).



Posizione di manutenzione



Rimozione del dispositivo BioClip

Rimozione del dispositivo BioClip (Combi)

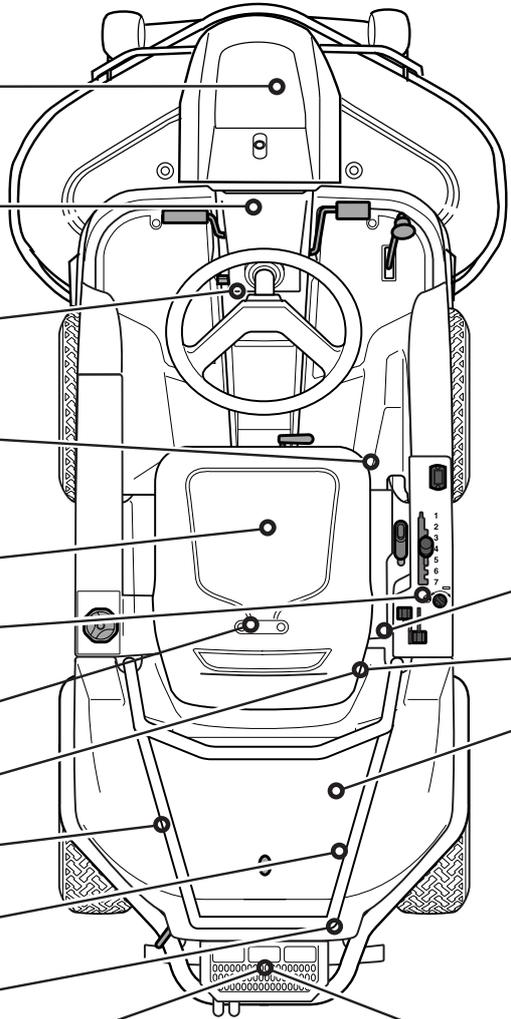
Per modificare un gruppo di taglio Combi dalla funzione BioClip alla funzione di espulsione posteriore si toglie il dispositivo BioClip, fissato sotto il gruppo di taglio con tre viti.

1. Portare il gruppo nella posizione di manutenzione, vedere "Come raggiungere la posizione di manutenzione".
2. Togliere le tre viti che fissano il dispositivo BioClip e rimuovere il dispositivo.
3. Un consiglio: Montare tre viti M8x15 mm a filettatura completa negli appositi fori per proteggere le filettature.
4. Rimontare il gruppo di taglio nella sua posizione normale.

Il montaggio del dispositivo BioClip avviene seguendo la procedura opposta.

LUBRIFICAZIONE

Schema di lubrificazione Pro 18

12/12	1/12	1/52	1/365	Rider Pro 18		25h	100h	200h	500h
						(1/52)			
				1					
				2					
				3					
				4					
				5					
				6		14			
				7		8			
				7		13			
				8					
				9					
				10					
				11					
				12	12				

LUBRIFICAZIONE

Informazioni generali

Estrarre la chiavetta di accensione per impedire movimenti involontari durante la lubrificazione.

In caso di lubrificazione con l'oliatore questo dev'essere riempito con olio motore.

In caso di lubrificazione con grasso usare, in mancanza di altre indicazioni, il grasso 503 98 96-01 oppure un altro grasso per telaio o per cuscinetti a sfera con buon grado di protezione anticorrosione.

Se il rider viene usato quotidianamente la lubrificazione dev'essere eseguita due volte alla settimana.

Rimuovere il lubrificante in eccesso dopo l'operazione.

È importante che il lubrificante non venga a contatto con le cinghie trapezoidali o con le superfici motrici delle pulegge. Se questo succede si può cercare di pulire con dell'alcool. Se la cinghia continua a scivolare dopo la pulizia con alcool è necessario sostituire la cinghia. Non usare benzina o altri prodotti derivati dal petrolio per la pulizia delle cinghie trapezoidali.

Lubrificazione dei cavetti

Lubrificare entrambe le estremità dei cavetti e portare i comandi fino alla posizione estrema durante la lubrificazione. Rimontare la protezione in gomma sui cavetti dopo la lubrificazione. I cavi con guaina si induriscono se non vengono lubrificati regolarmente, con la conseguenza di possibili problemi di funzionamento, ad esempio frenature improvvise.

Se un cavetto si indurisce, rimuoverlo e appenderlo verticalmente. Lubrificare con olio motore molto fluido fino a quando l'olio comincia a gocciolare. Un consiglio: riempire d'olio un sacchetto di plastica e chiuderlo con del nastro adesivo in modo che aderisca alla guaina. Lasciare il cavetto dentro il sacchetto in posizione verticale per una notte. Se la procedura non dovesse funzionare sarà necessario sostituire il cavetto.

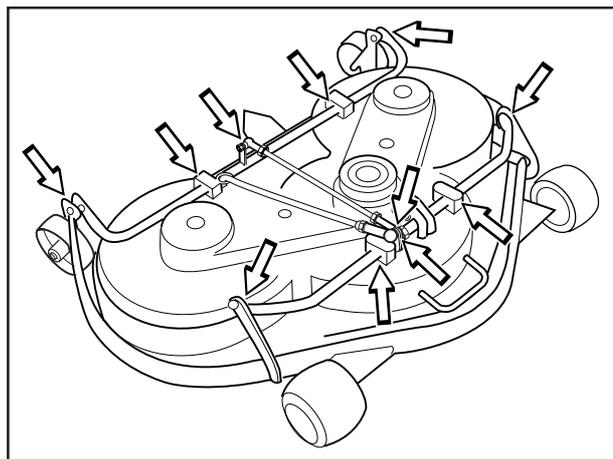
Istruzioni per la lubrificazione in base al relativo schema

1. Gruppo di taglio

Togliere la scocca frontale.

Lubrificare usando un oliatore:

- Snodi e cuscinetti



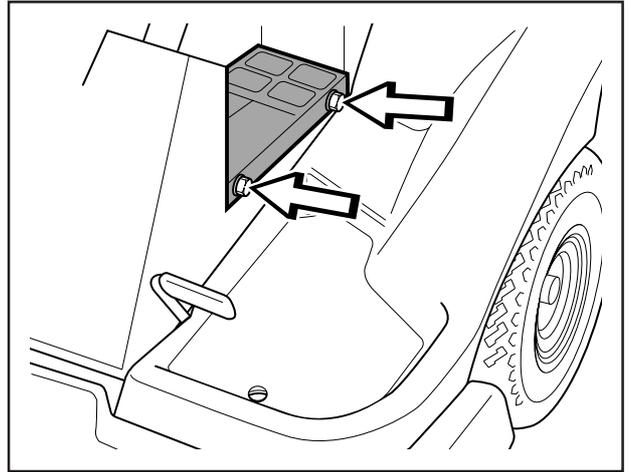
LUBRIFICAZIONE

2. Meccanismo dei pedali nella scanalatura del telaio

Pro 15

Lubrificare il meccanismo dei pedali nella scanalatura del telaio.

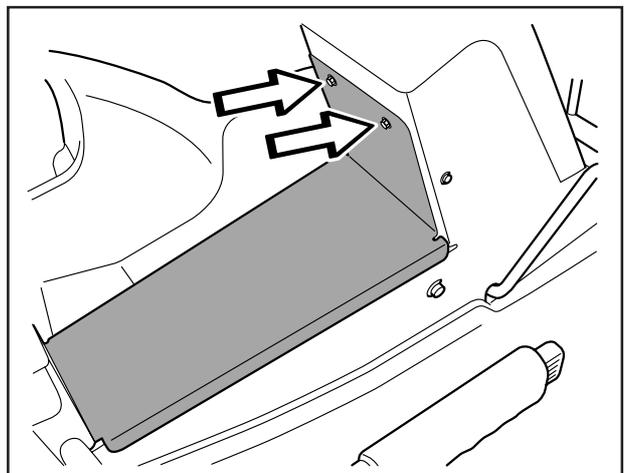
Togliere il coperchio sulla scanalatura del telaio allentando le viti, due su ogni lato.



Pro 18

Lubrificare il meccanismo dei pedali nella scanalatura del telaio.

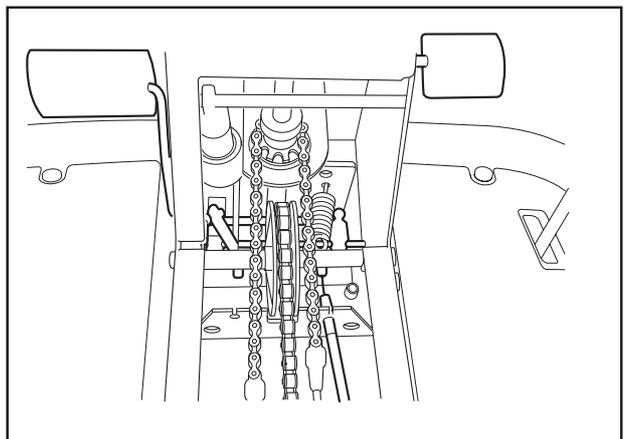
Togliere il coperchio sulla scanalatura del telaio allentando le viti, due su ogni lato.



Premere alcune volte sui pedali e lubrificare i componenti mobili con un oliatore

Lubrificare i cavetti dei pedali del freno e di guida con un oliatore

Lubrificare in base al punto "Catene nella scanalatura del telaio" prima di rimontare il coperchio sulla scanalatura.



LUBRIFICAZIONE

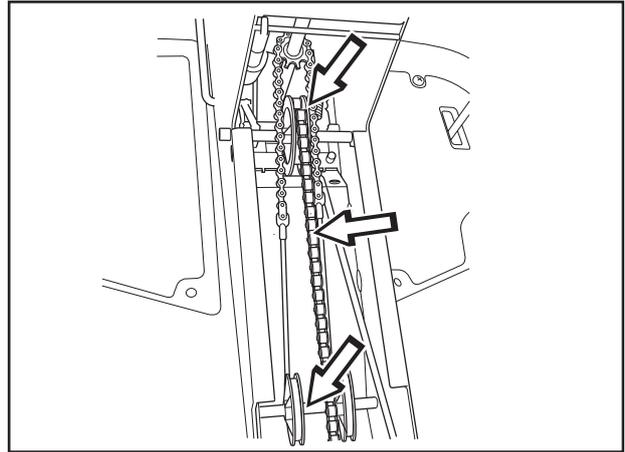
3. Catene nella scanalatura del telaio

Rimuovere il coperchio della scanalatura del telaio. Vedere al punto 2.

Lubrificare le catene nella scanalatura con un oliatore o con spray per catena per motociclette.

Lubrificare l'asse dei rullini del cavetto dello sterzo con del grasso. Spingere i rullini su un lato e ingrassare l'asse con un pennello.

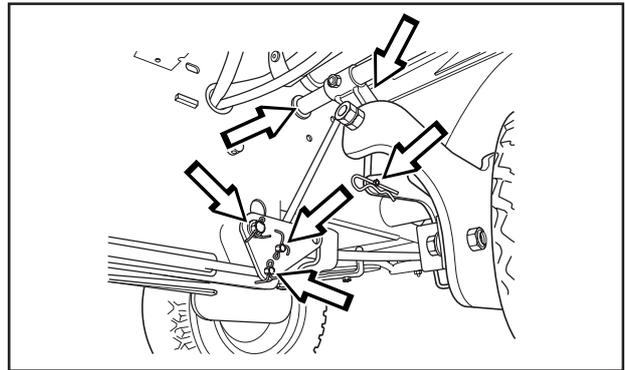
Rimontare il coperchio sulla scanalatura del telaio.



4. Raccordo triangolare e snodi

Lubrificare il raccordo triangolare e gli snodi della barra di regolazione dell'altezza di taglio dietro la ruota anteriore destra.

Lubrificare con un oliatore.



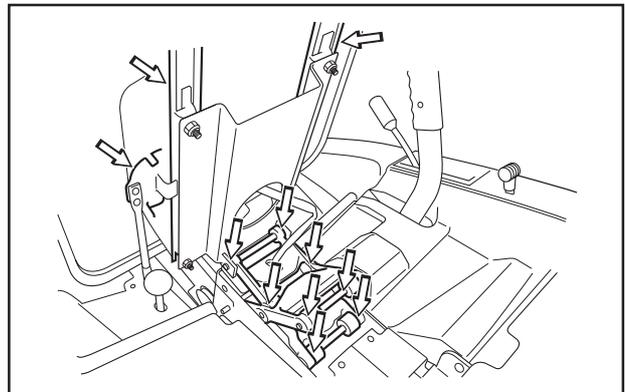
5. Sedile di guida

Ribaltare il sedile.

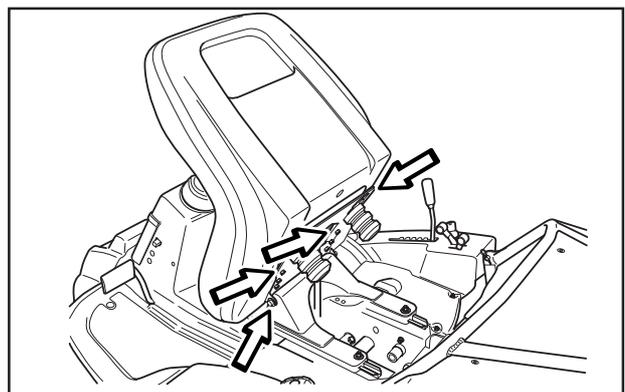
Lubrificare i raccordi delle molle a forbice del sedile con un oliatore, 8 punti di lubrificazione nel Pro 15.

Lubrificare il meccanismo di regolazione orizzontale con un oliatore nel Pro 15 e nel Pro 18.

Lubrificare le guide di scorrimento per la regolazione orizzontale con un oliatore nel Pro 15 e nel Pro 18.



Pro 15



Pro 18

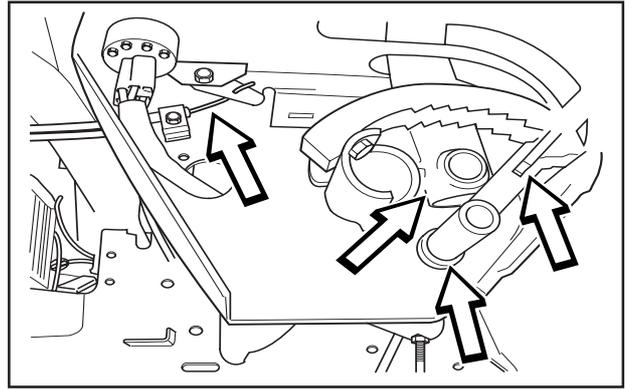
LUBRIFICAZIONE

6. Cavetti dell'acceleratore e dello starter, cuscinetti della barra

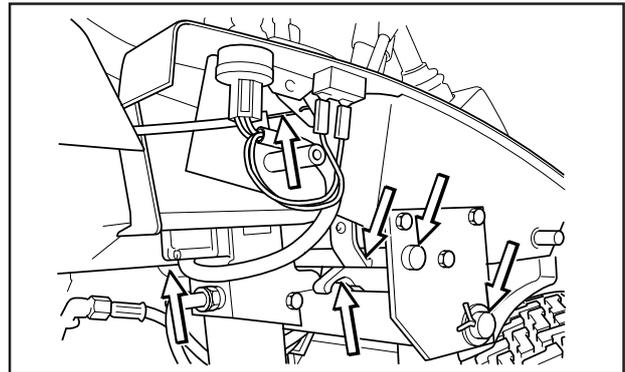
Rimuovere il coperchio laterale dell'alloggiamento della barra (1 vite) e aprire il cofano del motore. Lubrificare le estremità libere dei cavetti con un oliatore, anche nel motore. Portare i comandi nella loro posizione estrema e lubrificare nuovamente.

Lubrificare snodi, fermi e cuscinetti delle leve di comando del gruppo di taglio con un oliatore.

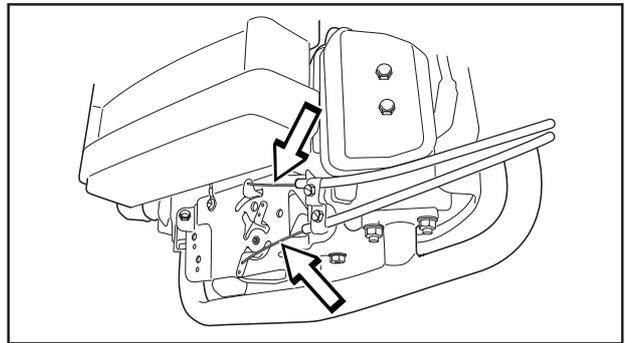
Rimontare il coperchio laterale dell'alloggiamento della barra. Fare in modo che i perni entrino nella scocca nel Pro 15.



Pro 15



Pro 18

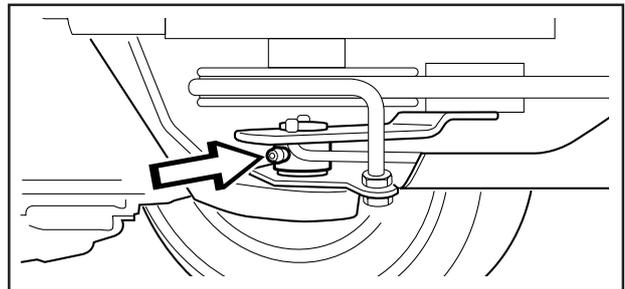


7. Tendicinghia

Lubrificare con una pistola per ingrassaggio, 1 nipplo dal lato destro, sotto la puleggia inferiore del motore, fino a far penetrare il grasso.

Usare grasso al solfito di molibdeno di buona qualità.

I grassi di marca conosciuta (compagnie petrolifere ecc.) sono di solito di buona qualità.



LUBRIFICAZIONE

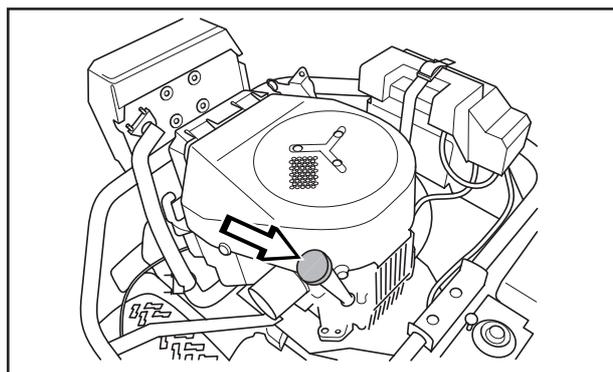
8. Olio motore

Controllare il livello dell'olio del motore con il Rider in posizione orizzontale e a motore spento.

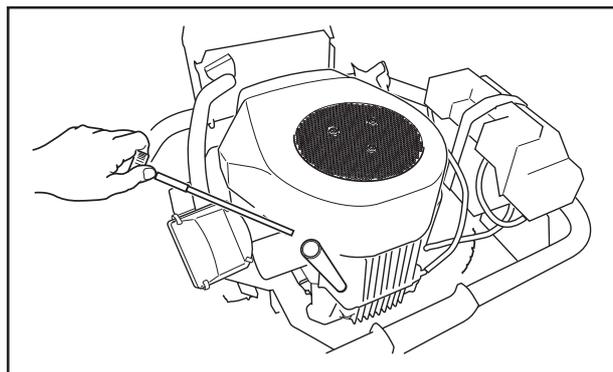
Sollevare la scocca del motore.

Estrarre l'astina di livello e asciugarla. Reinscrivere l'astina nel serbatoio, senza avvitarla.

Estrarre quindi nuovamente l'astina e controllare il livello dell'olio.

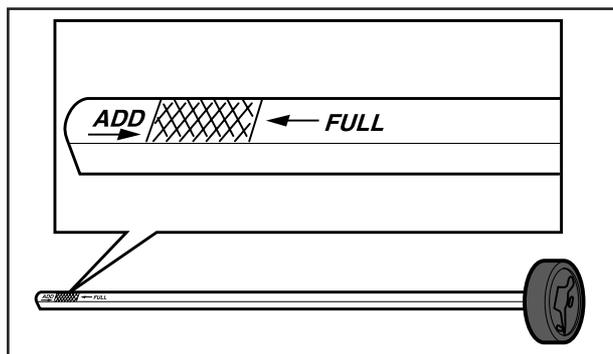


Pro 15



Pro 18

Il livello dell'olio deve trovarsi fra i segni impressi sull'astina. Se il livello si avvicina alla scritta "ADD", rabboccare fino a raggiungere la scritta "FULL". Non rabboccare mai oltre la scritta "FULL".



Il rabbocco avviene attraverso la stessa imboccatura in cui viene inserita l'astina.

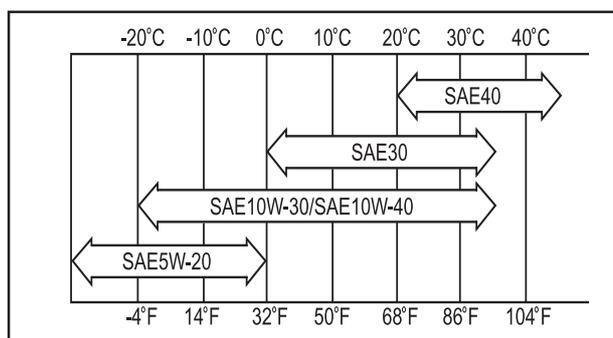
Usare olio motore SAE 30 o SAE 10W-30 (10W/40 in alternativa), classe SF-SJ (con temperature superiori a 0° C/+32°F).

Al di sopra di +20°C/+68°F si può usare olio SAE 40.

Usare olio motore SAE 5W-20, classe SF-SJ (con temperature inferiori a 0° C/+32°F).

Rabboccare l'olio lentamente. Avvitare l'astina accuratamente prima di accendere il motore. Accendere il motore e mandarlo al minimo per circa 30 secondi. Spegnerlo il motore. Attendere 30 secondi e controllare il livello dell'olio. Rabboccare se necessario fino a quando l'olio raggiunge la scritta "FULL" sull'astina.

Il motore può contenere 1,5 litri d'olio escluso il filtro (1,7 litri filtro incluso).



LUBRIFICAZIONE

Sostituzione dell'olio motore

Il primo cambio d'olio va effettuato dopo 8 ore di esercizio. Dopodiché ad intervalli di 100 ore di esercizio. In caso di uso intensivo o elevate temperature ambiente, sostituire ogni 50 ore.



AVVERTENZA!

L'olio motore può essere molto caldo se spurgato subito dopo l'arresto del motore. È perciò consigliabile lasciar raffreddare il motore prima di eseguire il cambio dell'olio.

1. Aprire il cofano del motore.
2. Situare un recipiente sotto il tappo di spurgo sinistro del motore.
3. Togliere l'astina di livello e il tappo di spurgo posto sul lato sinistro del motore.
4. Lasciare che l'olio fluisca nel recipiente.
5. Rimettere e serrare bene il tappo di spurgo.
6. Riempire d'olio fino a raggiungere la scritta "FULL" sull'astina. Usare olio motore come indicato sopra.
7. Far riscaldare il motore e controllare che non vi siano perdite dal tappo di spurgo.

9. Leva del cambio

Rimuovere il coperchio della trasmissione, due viti.

Lubrificare snodi e cuscinetti sul lato sinistro con un oliatore.

Togliere la protezione in gomma e lubrificare il cavetto dell'idrostatato con un oliatore. Premere sul pedale alcune volte e lubrificare nuovamente.

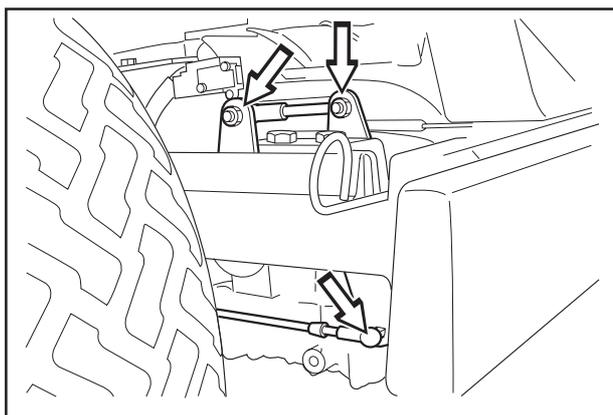
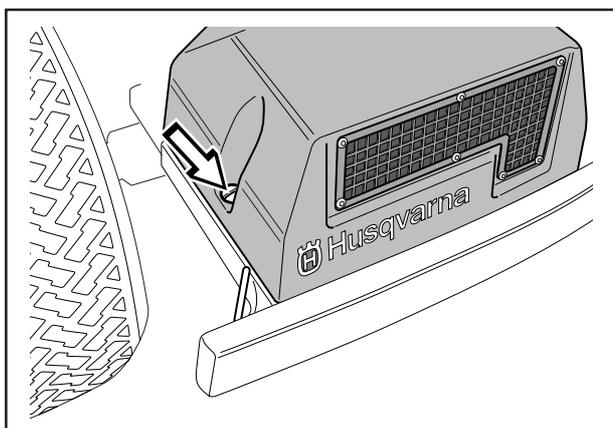
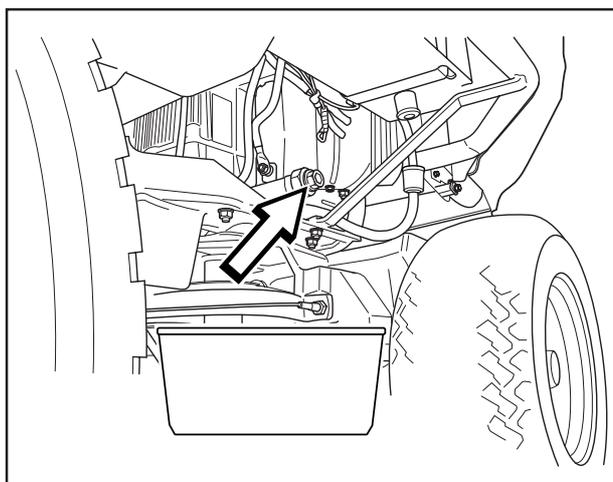
Rimontare la protezione in gomma.

Rimontare il coperchio della trasmissione.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

L'olio usato è pericoloso per la salute e, per legge, non può essere disperso nell'ambiente, ma consegnato all'officina o agli appositi punti di raccolta e trattamento.

Evitare il contatto con pelle, lavando con acqua e sapone se il contatto è avvenuto.



LUBRIFICAZIONE

10. Cavetto del freno di stazionamento

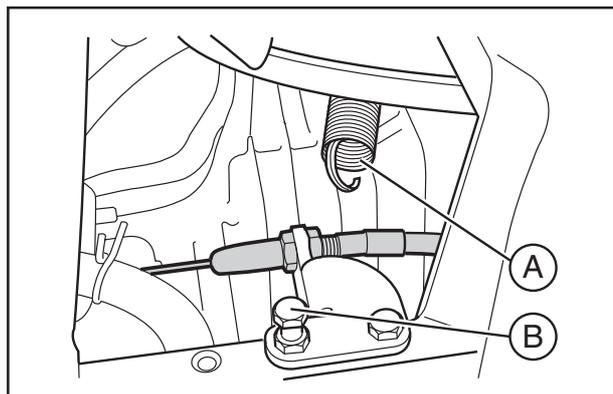
Rimuovere il coperchio della trasmissione. Vedere al punto "Leva del cambio".

Sganciare la molla (A) dalla vite (B) se necessario.

Togliere la protezione in gomma durante la lubrificazione.

Lubrificare il cavetto con un oliatore, premere sul pedale alcune volte e lubrificare nuovamente.

Rimontare la molla (A) e il coperchio della trasmissione.

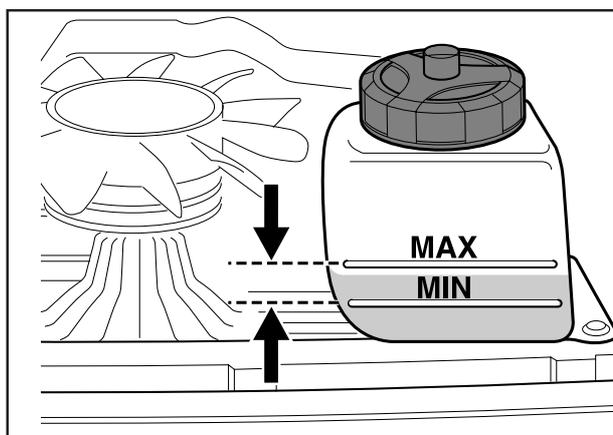


11. Livello olio della trasmissione

1. Controllare il livello dell'olio della trasmissione guardando attraverso la griglia della presa d'aria. Il livello dell'olio deve trovarsi fra le scritte "MIN" e "MAX" presenti sul serbatoio ad una temperatura di 20°C.

Se l'olio va rabboccato, rimuovere prima la scocca della trasmissione.

2. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio e rabboccare con olio motore SAE 10W/30, classe SF-CC, fino a quando il livello non raggiunge la scritta "MAX". Avvitare quindi il tappo e rimontare la scocca.



12. Trasmissione

Il cambio d'olio viene eseguito da un'officina autorizzata e viene descritto nel manuale di officina.

La sostituzione del filtro nel Pro 18 avviene contemporaneamente al cambio dell'olio.

LUBRIFICAZIONE

13. Filtro dell'olio: sostituzione



AVVERTENZA!
L'olio motore può essere molto caldo se spurgato subito dopo l'arresto del motore. È perciò consigliabile lasciare raffreddare il motore prima di eseguire il cambio dell'olio.

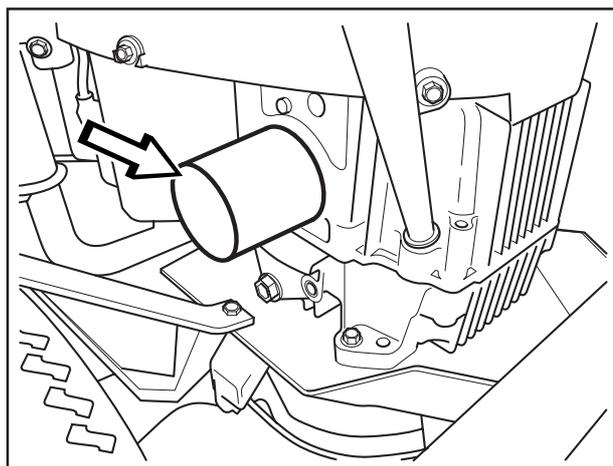
1. Sollevare la scocca del motore.
2. Drenare l'olio motore seguendo le indicazioni al punto "Sostituzione dell'olio motore".
3. Smontare il filtro dell'olio. In caso di necessità usare l'apposito estrattore.
4. Spalmare del nuovo olio motore pulito sulla guarnizione del nuovo filtro.
5. Montare il filtro manualmente fino a fissarlo nella giusta posizione + 3/4 di giro.
6. Far riscaldare il motore e controllare che non ci siano perdite intorno alla guarnizione del filtro dell'olio.
7. Controllare il livello dell'olio nel motore, rabboccare se necessario. Il filtro dell'olio ha una capacità di 0,2 litri.

IMPORTANTE!

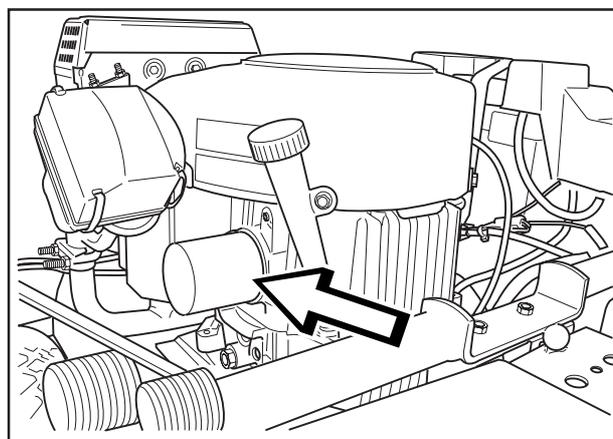
L'olio per motore o per trasmissione esausto è nocivo per la salute e non deve essere disperso nel terreno o nell'ambiente.

I filtri sostituiti devono venir consegnati all'officina o ad un centro di raccolta autorizzato.

Evitare il contatto con pelle, lavare con acqua e sapone se il contatto è avvenuto.



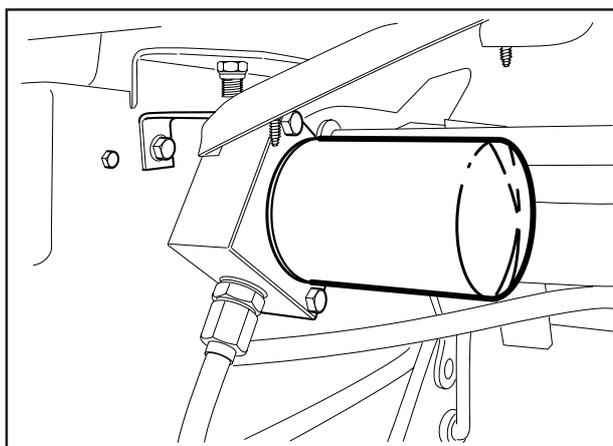
Pro 15



Pro 18

14. Filtro dell'olio idraulico, cambio

1. Smontare il filtro dell'olio. Utilizzare un estrattore per filtri all'occorrenza.
2. Applicare olio motore nuovo e pulito alla guarnizione del nuovo filtro.
3. Montare il filtro manualmente fino a fissarlo nella giusta posizione + 3/4 di giro.
4. Rimuovere il coperchio della trasmissione e riempire il serbatoio dell'olio della trasmissione, circa 0,3 l d'olio. Vedere al punto "11. Livello olio della trasmissione. Fare attenzione all'avviamento del motore e rabboccare per evitare di vuotare il serbatoio.
5. Avviare il motore, manovrare il servosterzo e controllare poi che non ci siano perdite intorno alla guarnizione del filtro dell'olio.
6. Controllare il livello dell'olio nella trasmissione, rabboccare se necessario. Il filtro dell'olio ha una capacità di circa 0,3 litri d'olio.
7. Rimontare il coperchio della trasmissione.



SCHEMA RICERCA GUASTI

Problema	Provvedimento
Il motore non si avvia	<ul style="list-style-type: none">• Non c'è benzina nel serbatoio.• Candele difettose (starter a motore caldo)• Collegamenti della candela difettosi o scambiati• Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante, carburante vecchio
Il motorino d'avviamento non fa girare il motore	<ul style="list-style-type: none">• La batteria è scarica.• Contatto insufficiente tra cavo e poli.• La leva di sollevamento del gruppo di taglio non si trova nella posizione corretta.• Il fusibile principale è saltato. Il fusibile si trova davanti alla batteria, sotto la carenatura.• Il blocchetto dell'accensione è guasto.• Pedali idrostatici non in posizione neutra• Motorino di avviamento difettoso
Rendimento irregolare del motore	<ul style="list-style-type: none">• La candela è difettosa.• Il carburatore è regolato male.• Il filtro dell'aria è intasato.• La ventilazione del serbatoio è intasata.• Fasiatura del motore errata• Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante, carburante vecchio• Starter o cavetto dell'acceleratore regolato erroneamente
Il motore sembra debole	<ul style="list-style-type: none">• Il filtro dell'aria è intasato.• La candela è difettosa.• Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante, carburante vecchio• Il carburatore è regolato male.• Starter o cavetto dell'acceleratore regolato erroneamente
Il motore si surriscalda	<ul style="list-style-type: none">• Il motore è sotto sforzo eccessivo.• La macchina frena (dimenticato il freno di stazionamento?)• Presa d'aria o alette sporche.• Ventola danneggiata.• Olio motore in quantità insufficiente o completamente esaurito.• L'accensione è difettosa.• La candela è difettosa.
La batteria non carica	<ul style="list-style-type: none">• Una o più celle danneggiate.• Contatto irregolare tra poli e cavi.
Il Rider vibra	<ul style="list-style-type: none">• Le lame si sono allentate.• Il motore non è saldamente fissato al telaio.• Una o più lame non sono bilanciate, in quanto danneggiate o mal bilanciate nell'affilatura.
Taglio dell'erba irregolare	<ul style="list-style-type: none">• Le lame non sono affilate.• Il gruppo di taglio non è parallelo al terreno.• L'erba è troppo alta o troppo umida.• Accumulo di erba tagliata sotto la scocca.• I pneumatici di destra e di sinistra hanno pressioni diverse.• Velocità di avanzamento eccessiva.• Regime del motore troppo basso• La cinghia di trasmissione slitta.• Spina di sicurezza spezzata (BioClip 90, Combi 103)

RIMESSAGGIO

Rimessaggio invernale

Non appena termina la stagione estiva la macchina dovrebbe essere preparata in vista del rimessaggio invernale, e lo stesso vale prima di ogni sosta d'uso che si prevede duri più di 30 giorni. Il carburante che sta fermo per lunghi periodi (30 o più giorni) può formare un denso deposito che ostruisce il carburatore e compromette il buon funzionamento della macchina.

Uno stabilizzatore del carburante può essere la soluzione a questo problema. Se si usa benzina alchilica (Aspen) questo rimedio è superfluo. Però si deve fare attenzione ad non usarla alternativamente con la benzina tradizionale, perché i dettagli in gomma potrebbero indurirsi. Aggiungere lo stabilizzatore versandolo direttamente nel serbatoio oppure nella tanica. Nell'eseguire la miscela, rispettare le proporzioni fornite dal fabbricante dello stabilizzatore. Una volta aggiunta la sostanza, far girare il motore almeno per 10 minuti, per essere certi che essa abbia raggiunto il carburatore. Non svuotare il serbatoio prima del rimessaggio se è stato aggiunto lo stabilizzatore.



AVVERTENZA!
Non sistemare mai un motore con il serbatoio contenente carburante in un ambiente chiuso nel quale il combustibile potrebbe entrare in contatto con fiamme, scintille o con una fiamma pilota come quella dei bruciatori, essiccatori, ecc. Maneggiare il carburante con la massima prudenza. È molto infiammabile, e l'uso incauto potrebbe causare gravi danni alle persone e alle cose. Versare la benzina in un contenitore approvato per quest'uso, stando all'aperto e lontani dal fuoco. Non usare mai la benzina come detergente. Usare invece sostanze sgrassanti e acqua calda.



Per preparare il Rider al rimessaggio procedere eseguendo nell'ordine le seguenti operazioni:

1. Pulire accuratamente la macchina, particolarmente sotto il gruppo di taglio. Ritoccare la verniciatura nei punti in cui si è rovinata, per prevenire l'attacco della ruggine.
2. Ispezionare la macchina per individuare eventuali parti usurate o danneggiate. Serrare bene dadi e viti eventualmente allentati.
3. Sostituire l'olio motore, senza disperdere l'olio usato nell'ambiente.
4. Svuotare il serbatoio del carburante. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino ad esaurire anche la benzina contenuta nel carburatore.
5. Rimuovere le candele e versare circa un cucchiaino d'olio motore in ogni cilindro. Far girare manualmente il motore in modo che l'olio versato si distribuisca, poi rimontare le candele.
6. Ingrassare tutti i nippli, gli snodi e gli assali.
7. Rimuovere la batteria. Pulirla, caricarla e conservarla in luogo fresco.
8. Conservare il Rider asciutto e pulito e coprirlo con un telo come protezione supplementare.

Dispositivo di protezione

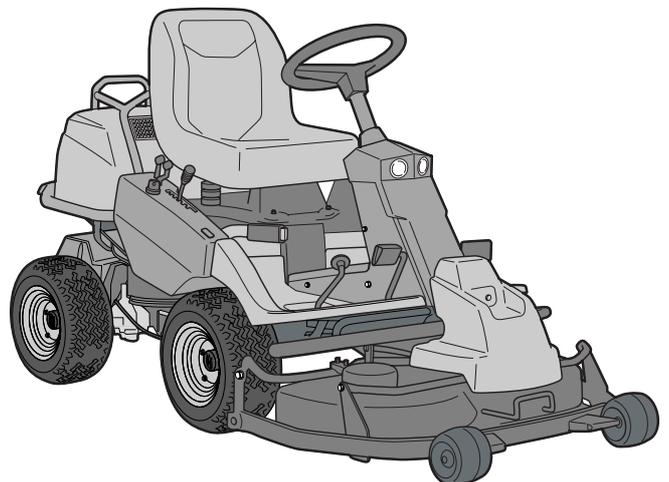
Per proteggere la vostra macchina durante il rimessaggio o il trasporto è disponibile un coperchio. Contattate il vostro rivenditore per la dimostrazione.

Servizio

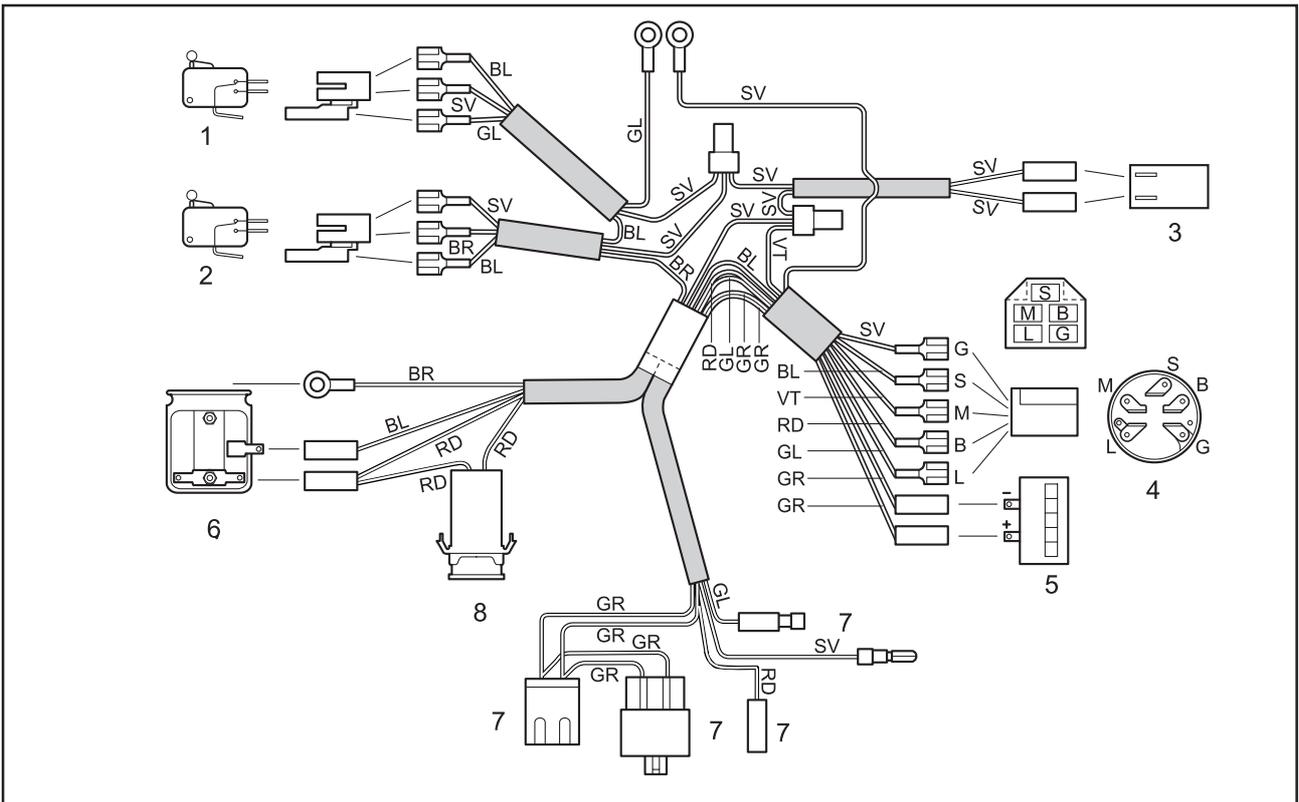
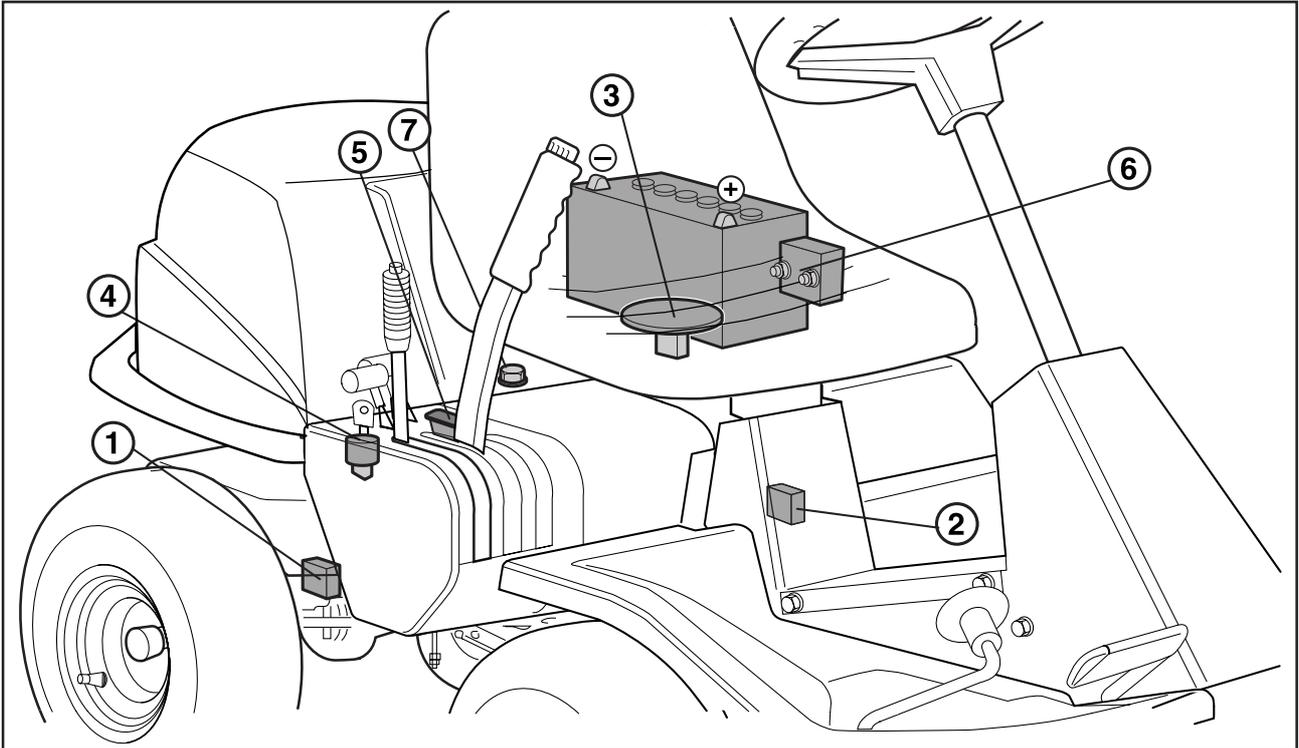
Nell'ordinare le parti di ricambio, indicare anche anno di acquisto, modello, tipo e numero di serie.

Usare sempre ricambi originali.

Un controllo annuale eseguito da un'officina autorizzata è un ottimo sistema per conservare inalterata l'efficienza della macchina e garantirne il riutilizzo senza problemi nella stagione successiva.



SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO PRO 15

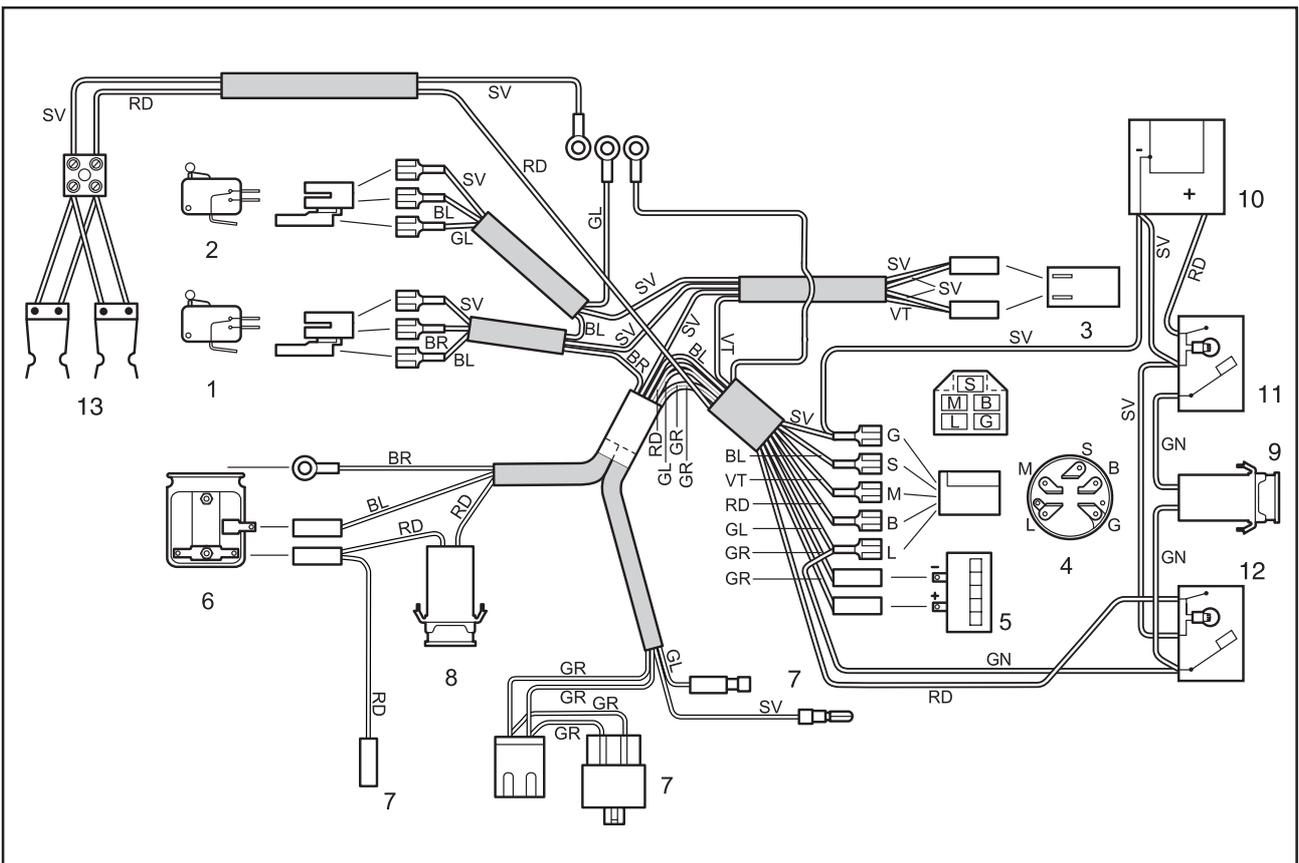
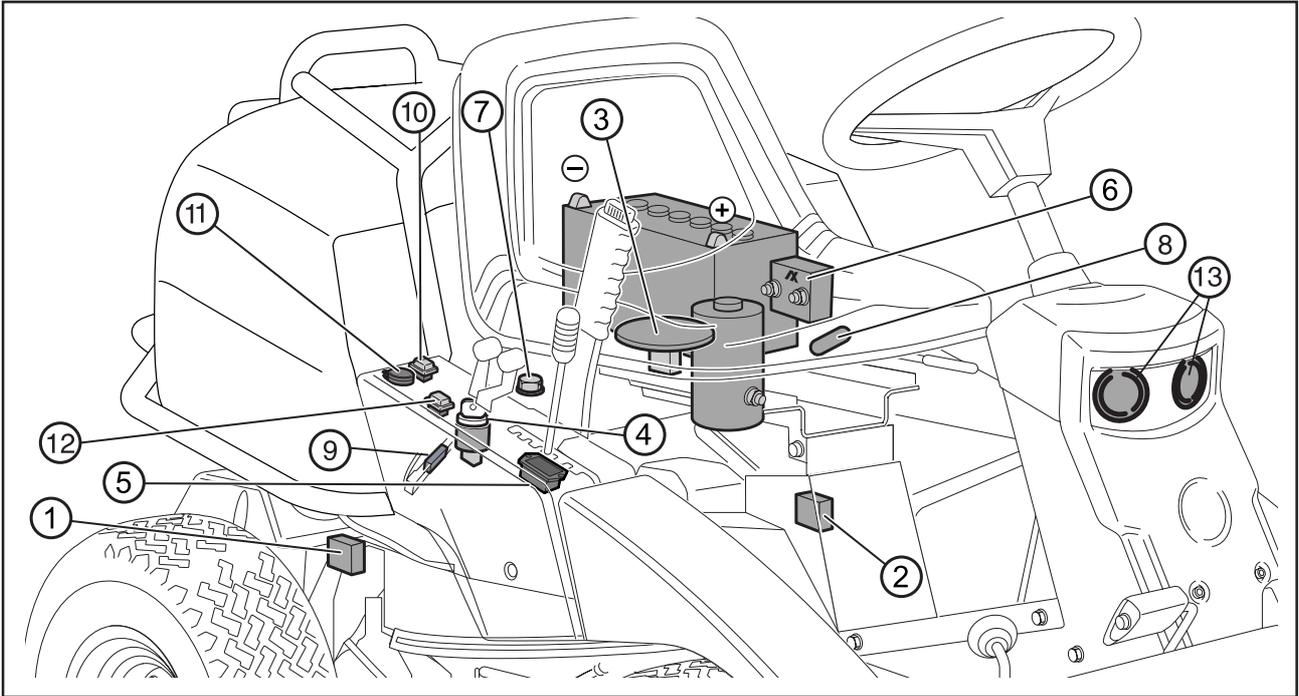


1. Microinterruttore, idrostatò
2. Microinterruttore, gruppo di taglio
3. Microinterruttore, sedile
4. Blocchetto chiave d'accensione
5. Contaotre
6. Relè di avviamento
7. Motore
8. Fusibile 15 A

Spiegazione sigle colori presenti nello schema

- RD = Rosso
 BL = Blu
 VT = Bianco
 SV = Nero
 GL = Giallo
 BR = Marrone
 GR = Grigio

SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO PRO 18



1. Microinterruttore, idrostatato
2. Microinterruttore, gruppo di taglio
3. Microinterruttore, sedile
4. Blocchetto chiave d'accensione
5. Contatto
6. Relè di avviamento
7. Motore

8. Fusibile principale 15 A
9. Fusibile 7,5 A
10. Interruttore per la presa elettrica
11. Presa elettrica
12. Interruttore per i fanali
13. Fanali

Spiegazione sigle colori presenti nello schema

- RD** = Rosso
BL = Blu
VT = Bianco
SV = Nero
GL = Giallo
BR = Marrone
GR = Grigio

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni	Rider Pro 15	Rider Pro 18
Lunghezza senza gruppo di taglio	2030 mm/6,65 ft	2030 mm/6,65 ft
Larghezza senza gruppo di taglio	900 mm/2,95 ft	900 mm/2,95 ft
Altezza totale	1080 mm/3,54 ft	1130 mm/3,70 ft
Peso in ordine di marcia escl. gruppo di taglio	240 kg/530 lb	261 kg/576 lb
Passo	873 mm/2,86 ft	873 mm/2,86 ft
Carreggiata post.- ant.	625 - 720 mm/2,05 - 2,36 ft	625 - 720 mm/2,05 - 2,36 ft
Dimensioni pneumatici	16 x 6,50 x 8	165/60-8
Pressione post./ant.	60 kPa (0,6 kp/cm ²)	60 kPa (0,6 kp/cm ²)
Pendenza mass. superabile	15°	15°
Motore		
Marca	Kawasaki	Kawasaki
Modello	FH430V-BS50	FH531V-BS50
Potenza	11/15 kW/CV	13,2/18 kW/CV
Cilindrata	431 cc/ 26,3 cu.in.	494 cc/ 30.1 cu.in.
Carburante	min. 87 ottani senza piombo (metanolo max. 5%, etanolo max 10%, MTBE max 15%).	min. 87 ottani senza piombo (metanolo max. 5%, etanolo max 10%, MTBE max 15%).
Capacità serbatoio	7 litri	14 litri
Olio	SAE 30 o SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SF - SJ	SAE 30 o SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SF - SJ
Volume olio	1,5 litro / 1.6 US qt	1,5 litro / 1.6 US qt
Volume olio, incl. filtro	1,7 litro / 1.8 US qt	1,7 litro / 1.8 US qt
Avviamento	Elettrico	Elettrico
Emissioni di rumore e larghezza di taglio Bio 90, Combi 112, Post. 97, Lat. 97		
Potenza acustica misurata	99 dB(A)	100 dB(A)
Potenza acustica garantita	100 dB(A)	100 dB(A)
Larghezza di taglio	900 - 1 120 mm	900 - 1 120 mm
Emissioni di rumore e larghezza di taglio Bio 103		
Potenza acustica misurata	100 dB(A)	100 dB(A)
Potenza acustica garantita	100 dB(A)	100 dB(A)
Larghezza di taglio	1 030 mm	1 030 mm
Impianto elettrico		
Tipo	12 V, negativo a terra	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Fusibile principale	Morsetto a testa piana 15 A	Morsetto a testa piana 15 A
Fusibile presa elettrica		Morsetto a testa piana 7,5 A
Candele	Champion RCJ8Y	Champion RCJ8Y
Distanza elettrodi	0,75 mm/ 0.030"	0,75 mm/ 0.030"
Lampadine, allogene		12V, 20W, 44860 WFL 38°
Trasmissione		
Tipo	Tuff Torq K 62F	Tuff Torq K 66M
Olio	SAE 10W/30, classe SF-CC	SAE 10W/30, classe SF-CC
Gruppo di taglio		
Numero altezze di taglio	9 posizioni	7 posizioni

CARATTERISTICHE TECNICHE

Gruppo di taglio

Larghezza di taglio
Altezze di taglio
Impostazione altezza di taglio
Lunghezza lame
Peso

BioClip 90

900 mm/2,95 ft
45-95 mm/0,15-0,31 ft
40 mm/0,13 ft
440 mm/1,44 ft
39 kg/86 lb

BioClip 103

1030 mm/3,38 ft
45-95 mm/0,15-0,31 ft
40 mm/0,13 ft
410 mm/1,34 ft
48 kg/106 lb

Espulsione laterale 97

Larghezza di taglio
Altezze di taglio
Impostazione altezza di taglio
Lunghezza lame
Peso

970 mm/3,18 ft
40-80 mm/0,13-0,26 ft
35 mm/0,11 ft
350 mm/1,15 ft
45 kg/99 lb

Espulsione posteriore 97

970 mm/3,18 ft
40-80 mm/0,13-0,26 ft
35 mm/0,11 ft
350 mm/1,15 ft
48 kg/106 lb

Combi 112

Larghezza di taglio
Altezze di taglio
Impostazione altezza di taglio
Diametro del coltello
Peso

1120 mm/3,67 ft
40-80 mm/0,13-0,26 ft
35 mm/0,11 ft
420 mm/1,37 ft
52 kg/115 lb
incl. raccordo della
scocca frontale 2 kg/4,41 lb

Quando questo prodotto sarà usurato e non più utilizzabile dovrà essere restituito al rivenditore o ad altri per essere riciclato.

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle suddette caratteristiche tecniche senza obbligo di preavviso.

Le notizie fornite nel presente manuale non costituiscono fondamento per pretese di natura giuridica.

Usare soltanto ricambi originali. In caso contrario cessa la validità della garanzia.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Dichiarazione di conformità CE (soltanto per l'Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara che il **Husqvarna Rider Pro 15 e Pro 18** avente numero di serie a partire dall'anno 2002 (la targhetta dei dati nominali indica chiaramente anno e numero di serie) è conforme alle norme previste nelle seguenti DIRETTIVE DEL CONSIGLIO:

- del 22 giugno 1998 sulle "macchine" **98/37/CEE, allegato IIA;**
- del 3 maggio 1989 sulla "compatibilità elettromagnetica" **89/336/CEE** e successive modifiche ed integrazioni;
- dell'8 maggio 2000 sulle "emissioni di rumore nell'ambiente" **2000/14/CEE.**

Per informazioni su rumore e larghezza di taglio si rimanda alla sezione Dati tecnici.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: **EN292-2, EN836.**

L'ente notificato **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Svezia, ha rilasciato il verbale n°

Pro 15: 01/901/005 - 01/901/006

Pro 18: 01/901/023 - 01/901/024

relativamente alla conformità alle norme contenute nell'allegato VI alla DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 sulle "emissioni di rumore nell'ambiente" **2000/14/CEE.**

Husqvarna, 3 gennaio 2002



Roger Andersson, Direttore sviluppo / Prodotti per giardini

CARTELLA ASSISTENZA

Interventi	Data, lettura contatore, timbro, firma
<p>Controllo dopo 25 ore di esercizio</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pulire il prefiltro dell'aria (filtro in spugna). (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi)2. Pulire la presa dell'aria di raffreddamento del motore e la presa d'aria della trasmissione.3. Pulire il filtro dell'aria della pompa carburante. (in ambienti di lavoro polverosi)	

CARTELLA ASSISTENZA

Interventi	Data, lettura contatore, timbro, firma
<p>Controllo dopo 50 ore di esercizio</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pulire/sostituire il prefiltra dell'aria (filtro in spugna). (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi)2. Pulire la presa dell'aria di raffreddamento del motore e la presa d'aria della trasmissione.3. Pulire la cartuccia in carta del filtro dell'aria.4. Pulire il filtro dell'aria della pompa carburante.5. Controllo/regolazione impostazione dell'altezza di taglio6. Controllo/registrazione del freno di stazionamento7. Ispezione della protezione anti-incendio/anti-scintille, (accessorio supplementare).	

CARTELLA ASSISTENZA

Interventi	Data, lettura contatore, timbro, firma
<p>Controllo dopo 100/200 ore di esercizio</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sostituire l'olio motore. Sostituire il filtro dell'olio ogni 200 ore.2. Pulire/sostituire il prefiltro dell'aria (filtro in spugna).3. Pulire la cartuccia in carta del filtro dell'aria. Sostituire ogni 200 ore (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi).4. Pulire la presa dell'aria di raffreddamento del motore e la presa d'aria della trasmissione.5. Pulire le alette di raffreddamento.6. Controllo/regolazione impostazione dell'altezza di taglio7. Controllo/registrazione del freno di stazionamento8. Ispezione della protezione anti-incendio/anti-scintille, (accessorio supplementare).9. Pulizia/sostituzione della candela.10. Sostituzione filtro carburante nel tubo.11. Sostituire il filtro dell'olio idraulico ogni 200 ore.12. Pulire il filtro dell'aria della pompa carburante.13. Pulizia filtro dell'aria a impulsivi.14. Controllare viti e dadi.15. Controllare l'eventuale necessità di cambiare l'olio nella scatola del cambio (ogni 500 ore). Nel Pro 18 sostituire anche il del filtro.	

CARTELLA ASSISTENZA

Interventi	Data, lettura contatore, timbro, firma
<p>Controllo dopo 300 ore di esercizio</p> <ol style="list-style-type: none">1. Revisionare la macchina. Operazioni supplementari?2. Sostituzione olio motore. Sostituire il filtro dell'olio ogni 200 ore.3. Sostituire il filtro dell'aria (filtro in spugna).4. Sostituzione filtro dell'aria (filtro in carta).5. Pulire la presa dell'aria di raffreddamento del motore e la presa d'aria della trasmissione.6. Pulire le alette di raffreddamento.7. Controllo/regolazione impostazione dell'altezza di taglio.8. Controllo/registrazione del freno di stazionamento.9. Ispezione della protezione anti-incendio/anti-scintille, (accessorio supplementare).10. Pulizia/sostituzione della candela.11. Sostituzione filtro carburante nel tubo.12. Sostituire il filtro dell'olio idraulico ogni 200 ore.13. Pulire il filtro dell'aria della pompa carburante.14. Pulizia filtro dell'aria a impulsi.15. Controllo gioco valvole del motore.16. Controllare il serraggio di viti e dadi.17. Controllare l'eventuale necessità di cambiare l'olio nella scatola del cambio (ogni 500 ore). Nel Pro 18 sostituire anche il del filtro.	

CARTELLA ASSISTENZA

Interventi	Data, lettura contatore, timbro, firma
<p>Almeno una volta per stagione</p> <ol style="list-style-type: none">1. Sostituire l'olio motore (100 ore).2. Pulire/sostituire il prefiltro dell'aria (filtro in spugna) (25 ore). (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi).3. Pulire/sostituire la cartuccia in carta del filtro dell'aria (100 ore) (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi).4. Pulire il filtro dell'aria della pompa carburante (50 ore).5. Regolazione impostazione dell'altezza di taglio (50 ore).6. Registrazione del freno di stazionamento (50 ore).7. Ispezione della protezione anti-incendio/anti-scintille, (accessorio supplementare) (50 ore)8. Sostituzione filtro dell'olio del motore (200 ore).9. Pulizia/sostituzione della candela (100 ore).10. Sostituzione filtro carburante nel tubo (100 ore)11. Pulire/sostituire il filtro dell'aria a impulsi (100 ore).12. Pulire le alette di raffreddamento (100 ore). (pulizie più frequenti in ambienti di lavoro polverosi)13. Controllo gioco valvole del motore (300 ore).14. Sostituire il filtro dell'olio idraulico ogni 200 ore.15. Cambiare l'olio nella scatola del cambio (500 ore). Nel Pro 18 sostituire anche il del filtro.16. Controllo dopo 300 ore di esercizio presso un'officina autorizzata.	

114 01 42-41



2003W08